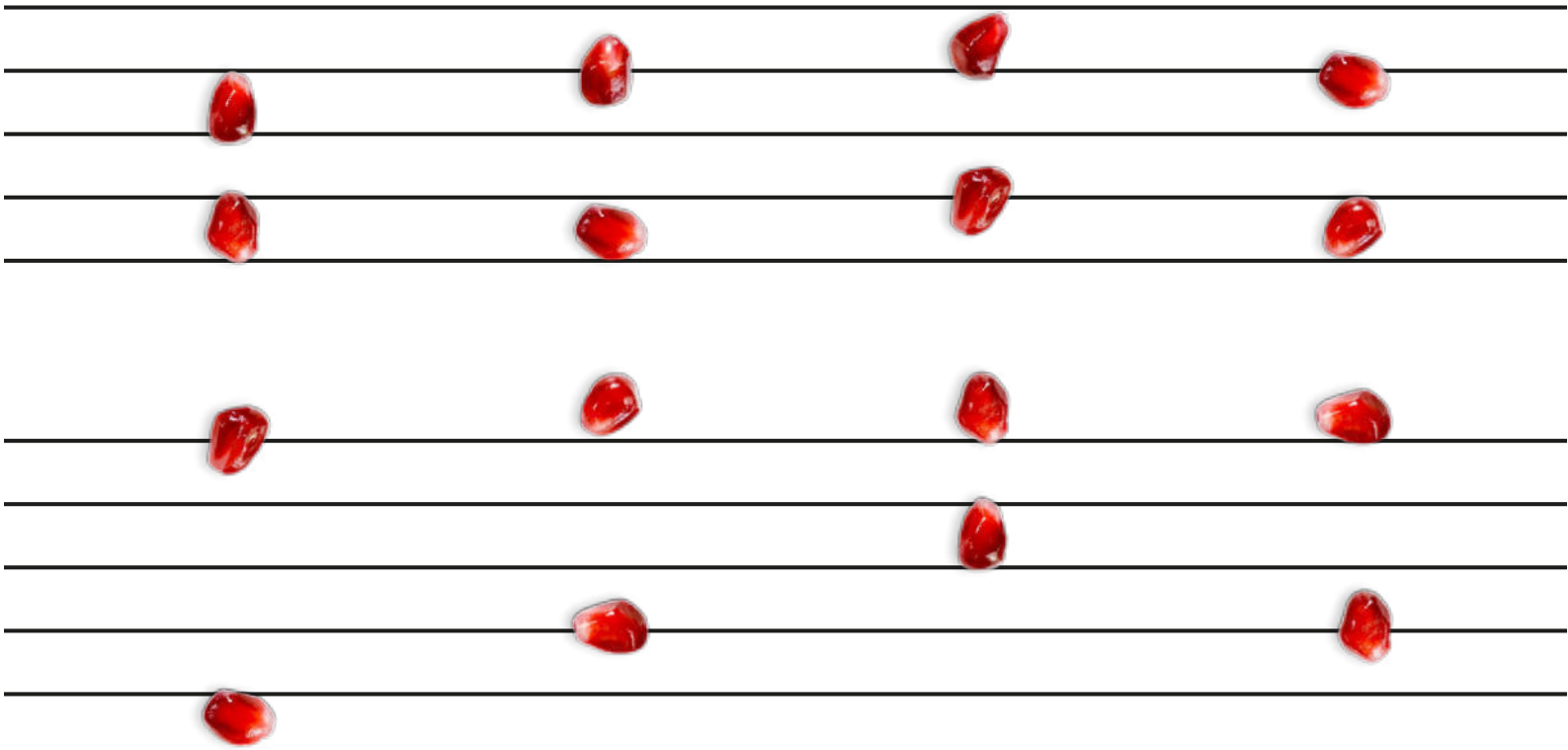


I Concurso de Composición Coral de la Federación de Coros de Granada

Obras finalistas

FEDERACIÓN DE COROS DE GRANADA

Concurso de **Composición Coral** de Granada

Junta de Andalucía | Consejería de Turismo, Cultura y Deporte

I Concurso de Composición Coral de la Federación de Coros de Granada

Obras finalistas

Concurso de Composición Coral de Granada

FEDERACIÓN DE COROS DE GRANADA

Junta de Andalucía
Consejería de Turismo, Cultura y Deporte

DL: SE 2334-2023
ISMN: 979-0-801257-27-7
Edita: Consejería de Turismo, Cultura y Deporte. Junta de Andalucía
© de la edición: Consejería de Turismo, Cultura y Deporte. Junta de Andalucía
© de la partitura: Federación de Coros de Granada
© Diseño cubierta: Rafael Simón
Coordina: Biblioteca de Andalucía, Centro de Documentación Musical de Andalucía
Carrera del Darro, 29 - 18010 Granada
www.centrodedocumentacionmusicaldeandalucia.es

Índice

Agradecimientos 1

Presentación 2

Obras finalistas de la Modalidad A: Obra original sobre un poema español 3

Deprecación a la nube (Fernando Aguilá Macías) 4

Nanas de la cebolla (Carlos Castiñeira Castrillón) 9

Dos poemas de Antonio Machado (Manuel Pacheco Sánchez) 12

La primavera besaba (Miguel García Hernández) 18

Sueño en altamar (Pedro Saavedra Ortiz) 22

Obras finalistas de la Modalidad B: Arreglo de una canción popular granadina 27

Catalina, de la fuente (Carlos Castiñeira Castrillón) 28

Mi niña se va a dormir (Laura González Navarro) 32

La niña se está meciendo (Miguel García Hernández) 34

Los Reyes de la baraja (Carlos Castiñeira Castrillón) 38

Romance alpujarreño (Alejandro Wolfgang Espigares del Castillo) 42

Apéndice 48

Catalina, de la fuente. Versión para voces iguales. (Carlos Castiñeira Castrillón) . 49

Agradecimientos

Desde la Federación de Coros de Granada expresamos nuestro más sincero agradecimiento a nuestros patrocinadores, gracias a los cuales no habría sido posible la realización del I Concurso Internacional de Composición Coral de Granada. Sobre todo, queremos manifestar nuestra profunda gratitud a la Fundación Unicaja, nuestro principal patrocinador, por su apoyo incondicional para hacer realidad este proyecto. Agradecemos también el apoyo de GEGSA y del Ayuntamiento de Granada por la cesión del Auditorio Manuel de Falla y el de la Junta de Andalucía, especialmente del Centro de Documentación Musical de Andalucía, por la publicación de este volumen.

A todos los compositores participantes que suponen el primer apoyo a este concurso, con especial mención a nuestros finalistas, cuyas obras han llenado estas páginas con pasión y creatividad. Les damos las gracias por compartir su arte con nosotros y con el mundo y por contribuir al crecimiento de nuestro patrimonio musical y cultural granadino y andaluz.

También queremos reconocer y agradecer al distinguido jurado, integrado por Dª Sara Ramos Contioso, D. Francisco Ruiz Montes, D. José López Montes, D. Edoardo Torbianelli y D. Raffaele de Giacometti, por su arduo trabajo y dedicación en la evaluación de las obras participantes. Su compromiso con la excelencia y su imparcialidad han sido fundamentales para el éxito de este Concurso.

Este Concurso tampoco habría sido posible sin el empeño de la persona promotora y diseñadora del mismo, D. Héctor Eliel Márquez Fornieles, quien fuera presidente fundador de nuestra Federación, y sin el trabajo de todo el equipo humano en la gestión y organización de este Concurso, especialmente a Ignacio Rodrigo Herrera, vicepresidente de la Federación y presentador de la gala.

Por último, agradecemos a nuestros lectores por su interés y apoyo continuo a la música y las artes. Esperamos que estas páginas les brinden inspiración y que encuentren en ellas la misma belleza y significado que nosotros hemos encontrado al trabajar en este proyecto.

José Luis de Miguel Ubago
Presidente de la Federación de Coros de Granada

Presentación

En los últimos años Granada ha sido testigo de un crecimiento muy significativo en la formación de grupos corales de diversa índole, que ofrecen a la ciudad una programación atractiva y de calidad. Muestra de este afortunado *boom* es que algunos de estos coros incluso están especializados en determinados repertorios: gregoriano, renacimiento, sinfónico, rock, góspel, etc. La oferta, en definitiva, es muy variada, no solo para el público, sino también para los propios coralistas.

En cuanto a la música que se compone hoy día para coro, hay que decir que en su gran mayoría (a diferencia del resto de música contemporánea del ámbito *clásico*), goza de una enorme popularidad, debido probablemente a su estética más amable y a su prudencia técnica. Algunas piezas recorren el globo casi instantáneamente y entran a formar parte de los programas de concierto de coros de todo el mundo al poco tiempo de haber sido publicadas. Sin embargo, al igual que sucede en el resto de sectores, no solo artísticos, sino económicos (industria textil, alimentación, etc.), la hegemonía de este repertorio *mainstream* podría redundar en un empobrecimiento de la variedad local y en un progresivo abandono u olvido de nuestra propia identidad. Consciente de ello, la Federación de Coros de Granada considera de vital importancia impulsar la promoción y difusión de un nuevo repertorio musical fundado en nuestras raíces culturales.

Por todo esto, y en coherencia con los propios fines de la Federación recogidos en el artículo 2, apartado J, de sus estatutos ("difundir el patrimonio específicamente granadino y el fomento de la nueva creación musical que tenga lugar en nuestra provincia"), nace el Concurso Internacional de Composición Coral de Granada. Tras la celebración de su primera edición, nuestra Federación pretende iniciar con esta publicación un fondo editorial que favorezca la difusión de estas nuevas obras corales y que contribuya al enriquecimiento del patrimonio artístico y cultural andaluz. Estas obras están basadas en poemas en español (Modalidad A) o en la propia música tradicional de la provincia de Granada (Modalidad B).

Por último, hay que señalar que todas las obras finalistas fueron estrenadas por coros de la provincia en el Auditorio Manuel de Falla el 28 de enero de 2023, lo cual avala la interpretabilidad de este repertorio. Otra prueba de ello es el hecho de que las obras *Nanas de la cebolla* y *Catalina, de la fuente*, ambas de Carlos Castiñeira, han sido las obras obligadas, respectivamente, en las dos primeras ediciones del Certamen Coral Ciudad de Granada, con gran éxito en su recepción. Esperamos que tanto estas como el resto de este compendio estimulen a amantes del arte coral y a músicos en general a interpretarlas y aún a crear futuras obras inspiradas en ellas.

Héctor Eliel Márquez
Director del Concurso

OBRAS FINALISTAS DE
LA MODALIDAD “A”
Obra original sobre un poema en español

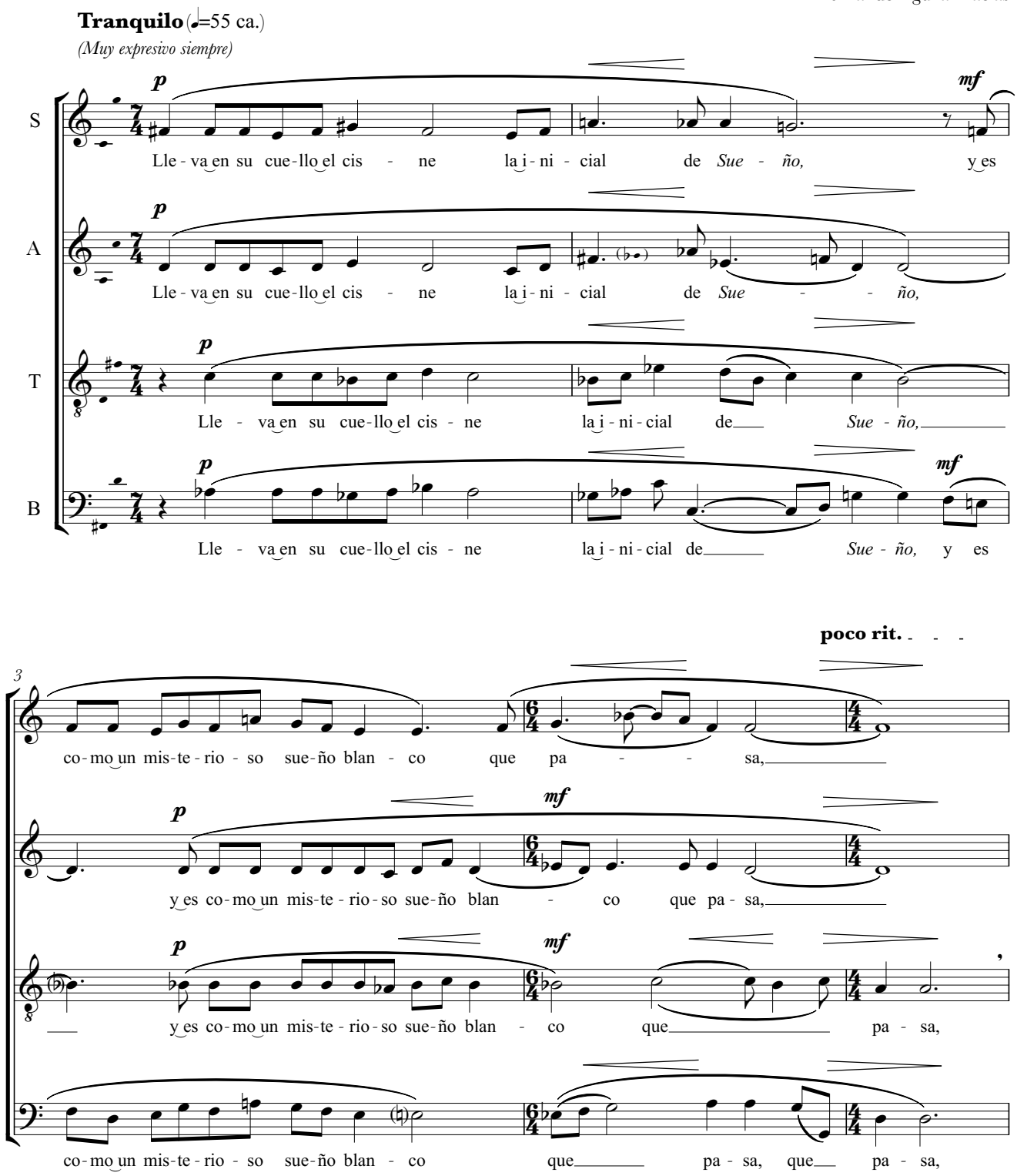
Obra ganadora del I Concurso Internacional de Composición Coral Ciudad de Granada

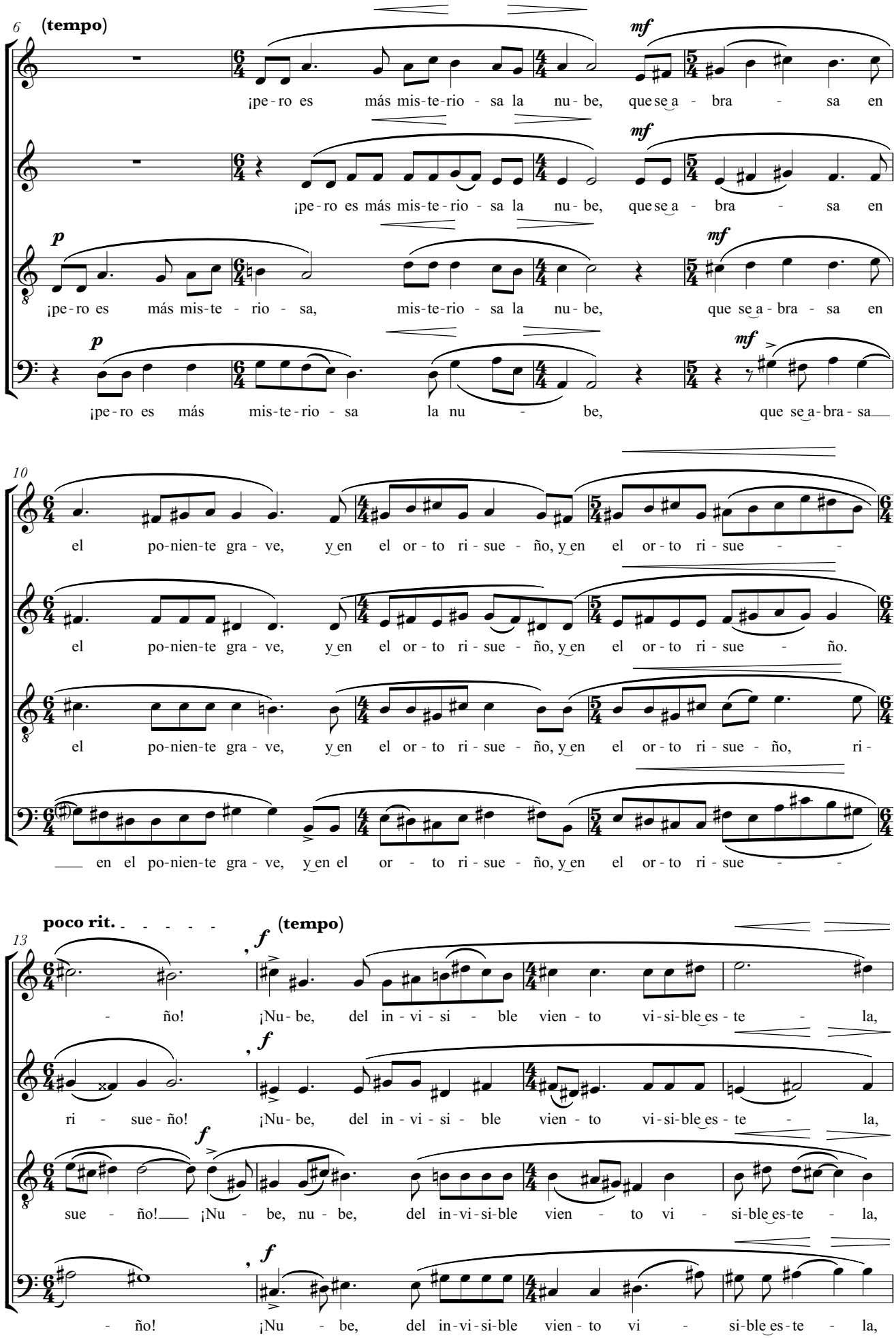
Deprecación a la nube

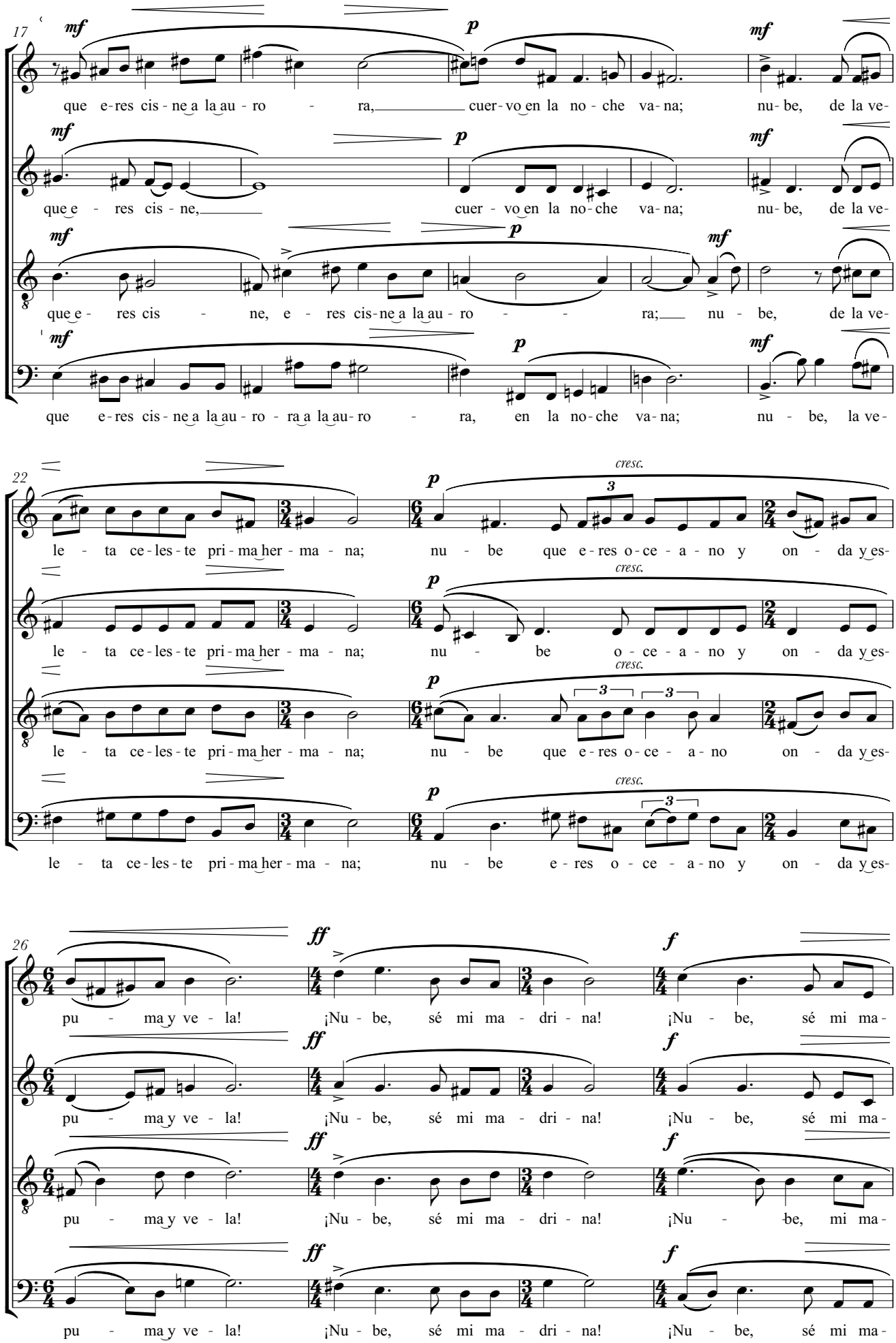
A mi hijo Fernando, mirando nubes.

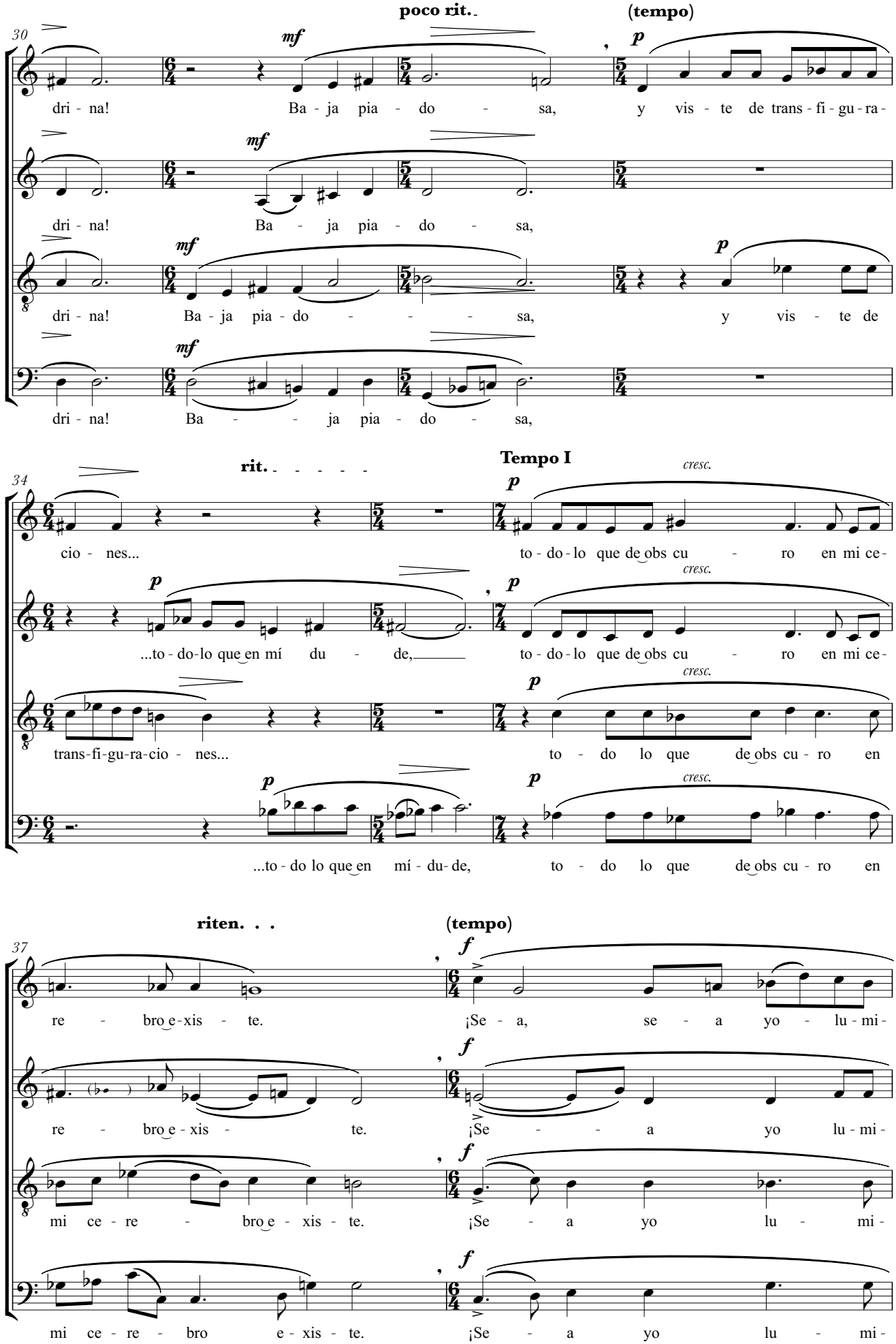
Amado Nervo

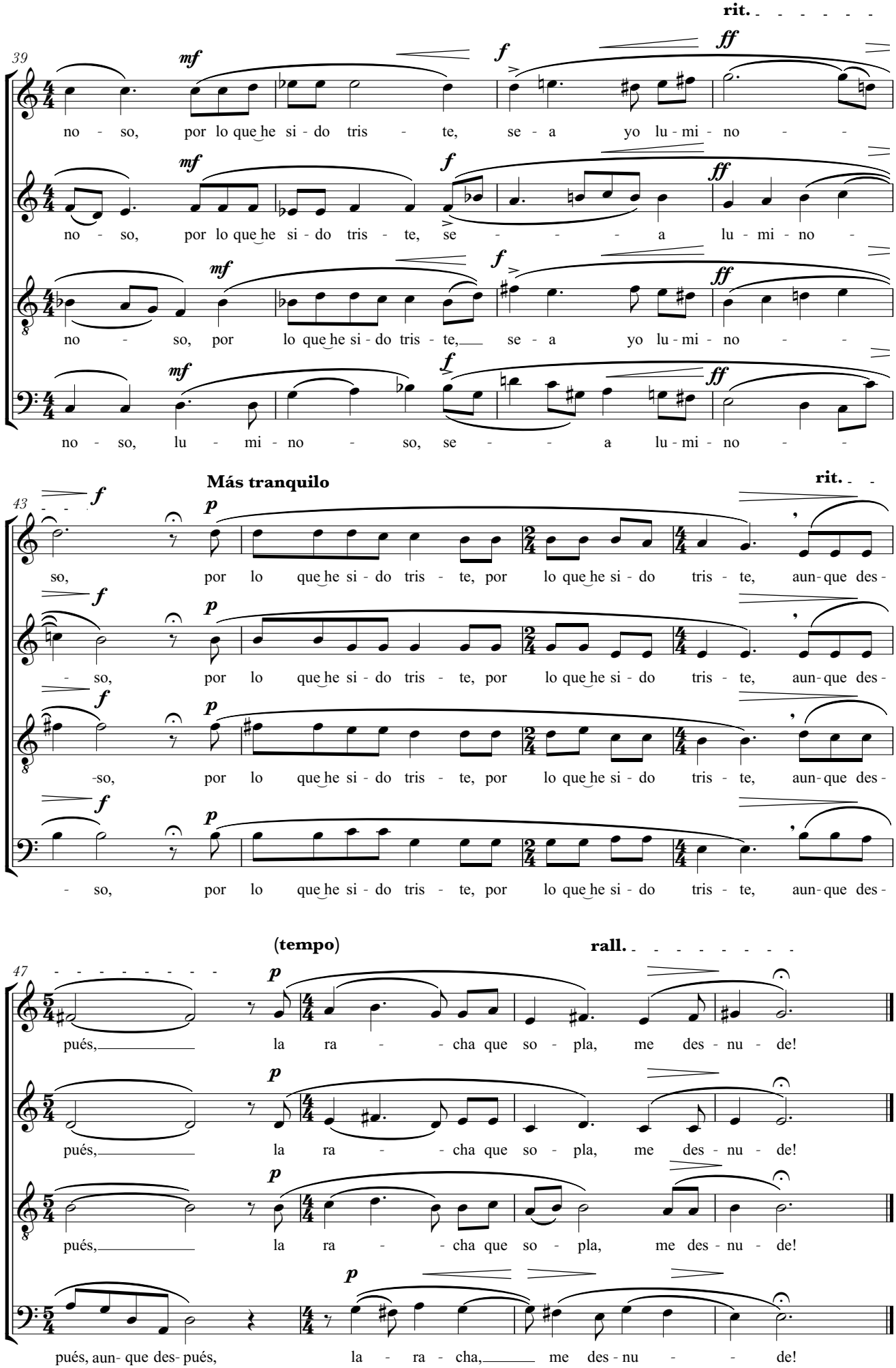
Fernando Aguilá Macías




6
(tempo)
mf
¡pe-ro es más mis-te-rio-sa la nu-be, que se a-bra-sa en
¡pe-ro es más mis-te-rio-sa la nu-be, que se a-bra-sa en
p
¡pe-ro es más mis-te-rio-sa, mis-te-rio-sa la nu-be, que se a-bra-sa en
p
¡pe-ro es más mis-te-rio-sa la nu-be, que se-a-bra-sa
10
el po-nien-te gra-ve, y en el or-to ri-sue-ño, y en el or-to ri-sue-
el po-nien-te gra-ve, y en el or-to ri-sue-ño, y en el or-to ri-sue-ño.
el po-nien-te gra-ve, y en el or-to ri-sue-ño, y en el or-to ri-sue-ño, ri-
en el po-nien-te gra-ve, y en el or-to ri-sue-ño, y en el or-to ri-sue-
13
poco rit.
(tempo)
f
ño! ¡Nu-be, del in-vi-si-ble vien-to vi-si-ble es-te-la,
ri-sue-ño! ¡Nu-be, del in-vi-si-ble vien-to vi-si-ble es-te-la,
sue-ño! ¡Nu-be, nu-be, del in-vi-si-ble vien-to vi-si-ble es-te-la,
ño! ¡Nu-be, del in-vi-si-ble vien-to vi-si-ble es-te-la,


17
mf
p
mf
que e-res cis-ne a la au-ro - ra, cuer-vo en la no-che va-na; nu-be, de la ve-
que e - res cis-ne, cuer-vo en la no-che va-na; nu-be, de la ve-
que e-res cis - ne, e-res cis-ne a la au-ro - ra; nu - be, de la ve-
que e-res cis-ne a la au-ro-ra a la au-ro - ra, en la no-che va-na; nu - be, la ve-
22
cresc.
le - ta ce-les-te pri-ma her-ma - na; nu - be que e-res o-ce-a-no y on - da y es-
le - ta ce-les-te pri-ma her-ma - na; nu - be o-ce-a-no y on - da y es-
le - ta ce-les-te pri-ma her-ma - na; nu - be que e-res o-ce - a-no on - da y es-
le - ta ce-les-te pri-ma her-ma - na; nu - be e-res o-ce - a-no y on - da y es-
26
ff
f
pu - ma y ve - la! ¡Nu - be, sé mi ma-dri-na! ¡Nu - be, sé mi ma-
pu - ma y ve - la! ¡Nu - be, sé mi ma-dri-na! ¡Nu - be, sé mi ma-
pu - ma y ve - la! ¡Nu - be, sé mi ma-dri-na! ¡Nu - be, mi ma-
pu - ma y ve - la! ¡Nu - be, sé mi ma-dri-na! ¡Nu - be, sé mi ma-

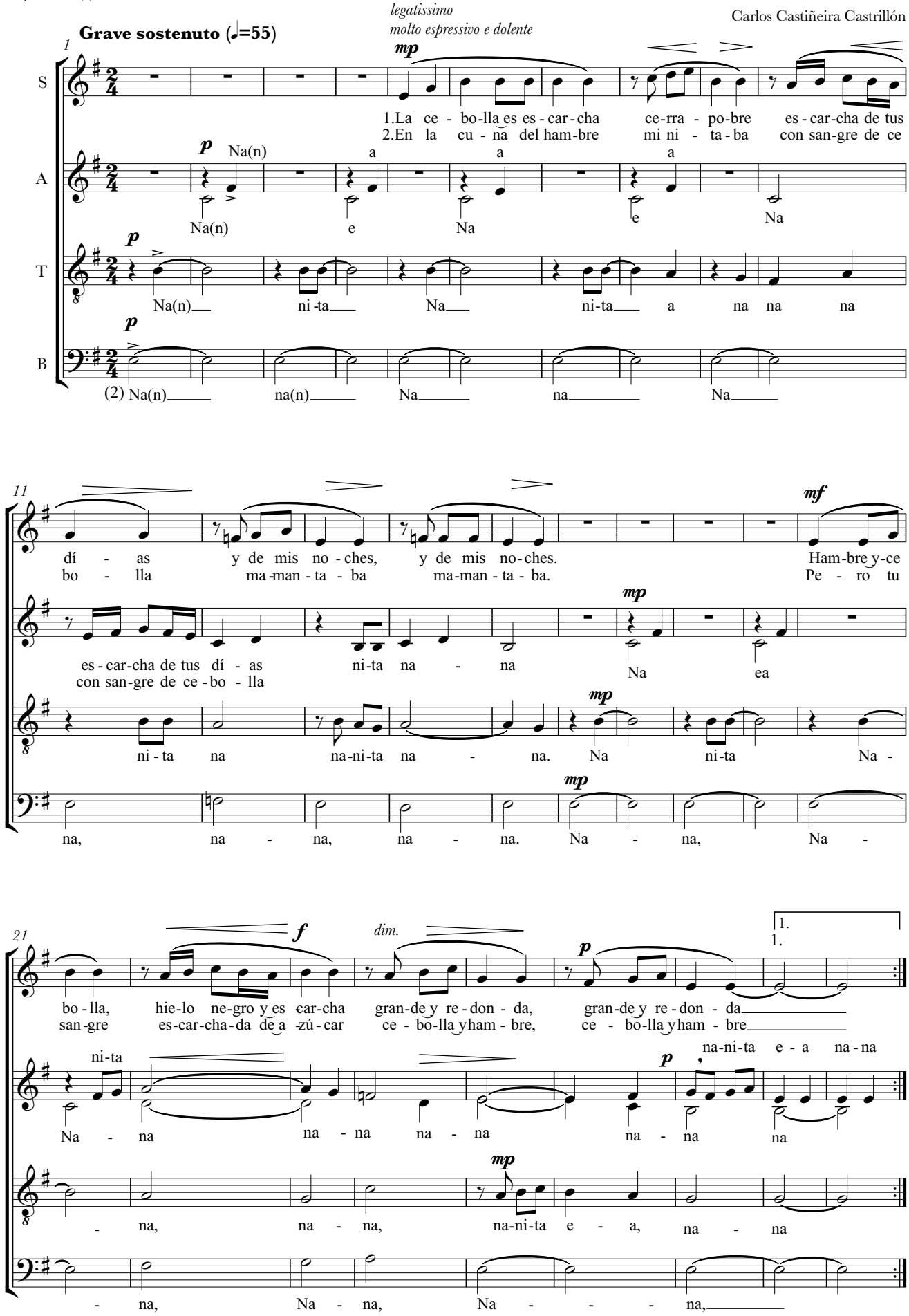

poco rit.
(tempo)
30
mf
p
dri - na! Ba - ja pia - do - sa, y vis - te de trans - fi - gu - ra -
dri - na! Ba - ja pia - do - sa,
dri - na! Ba - ja pia - do - - - sa, y vis - te de
dri - na! Ba - - ja pia - do - sa,
rit.
Tempo I
34
cresc.
cio - nes... to - do - lo que de obs cu - ro en mi ce -
...to - do - lo que en mí du - de, to - do - lo que de obs cu - ro en mi ce -
trans-fi-gu-ra-cio - nes... to - do lo que de obs cu - ro en
...to - do lo que en mí - du - de, to - do lo que de obs cu - ro en
riten. . .
(tempo)
37
f
re - bro e - xis - te. ¡Se - a, se - a yo - lu - mi -
re - bro e - xis - te. ¡Se - - a yo lu - mi -
mi ce - re - bro e - xis - te. ¡Se - a yo lu - mi -
mi ce - re - bro e - xis - te. ¡Se - a yo lu - mi -


rit.
39
mf
f
ff
no - so, por lo que he si - do tris - te, se - a yo lu - mi - no -
no - so, por lo que he si - do tris - te, se - a lu - mi - no -
no - so, por lo que he si - do tris - te, se - a yo lu - mi - no -
no - so, lu - mi - no - so, se - a lu - mi - no -
Más tranquilo
rit.
43
p
so, por lo que he si - do tris - te, por lo que he si - do tris - te, aun - que des -
-so, por lo que he si - do tris - te, por lo que he si - do tris - te, aun - que des -
- so, por lo que he si - do tris - te, por lo que he si - do tris - te, aun - que des -
(tempo)
rall.
47
pués, la ra - cha que so - pla, me des - nu - de!
pués, aun - que des - pués, la - ra - cha, me des - nu - de!

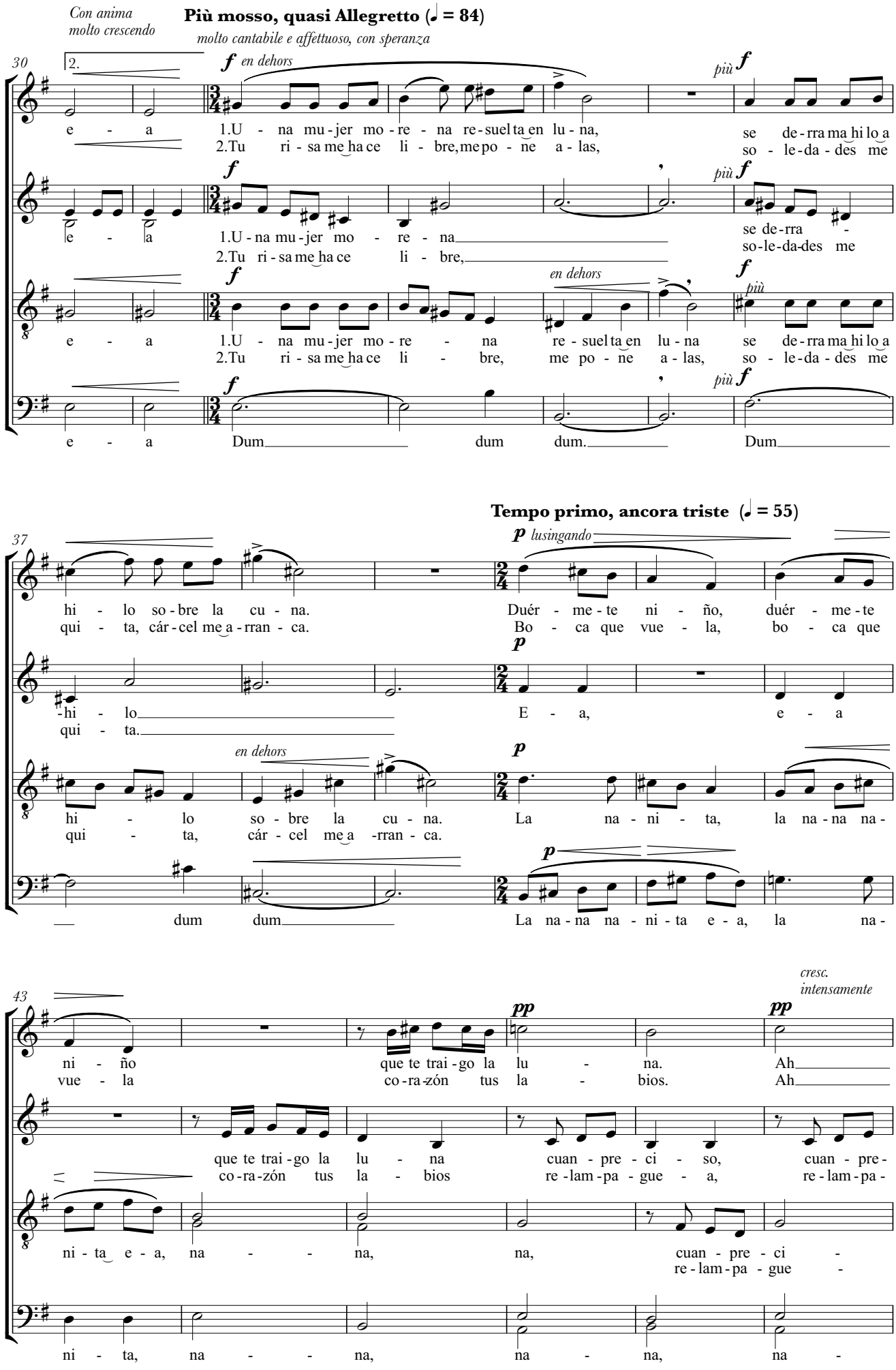
Obra finalista del I Concurso Internacional de Composición Coral Ciudad de Granada

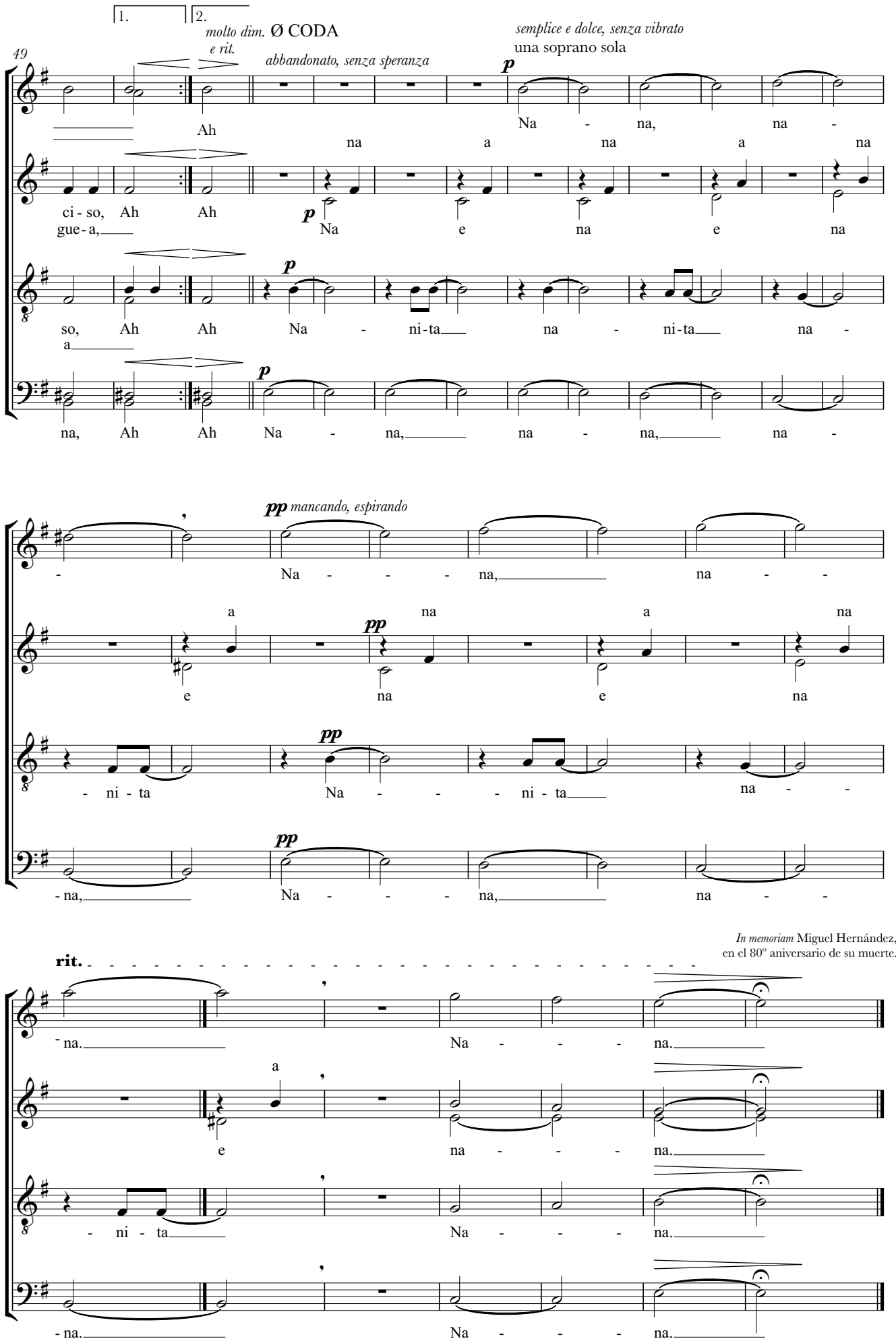
Nanas de la cebolla

"Estos días me los he pasado cavilando sobre tu situación, cada vez más difícil. El olor de la cebolla que comes me llega hasta aquí, y mi niño se sentirá indignado de mamar y sacar zumo de cebolla en vez de leche. Para que lo consueles, te mando estas coplillas que le he hecho, ya que aquí no hay para mí otro quehacer que escribiros y desesperarme". (1)



(1) Carta de M. Hernández, desde la cárcel de Alicante, a su mujer Josefina Manresa, 12 de septiembre de 1939.
(2) Cada vez que se pronuncia la sílaba "na", volver a colocar la lengua en posición de [n].


Con anima
molto crescendo
Più mosso, quasi Allegretto (♩. = 84)
molto cantabile e affettuoso, con speranza
30
2.
f en dehors
più f
e - a
1.U - na mu - jer mo - re - na re - suel ta en lu - na,
2.Tu ri - sa me ha ce li - bre, me po - ne a - las,
se de - rra ma hi lo a
so - le - da - des me
e - a
1.U - na mu - jer mo - re - na
2.Tu ri - sa me ha ce li - bre,
se de - rra -
so - le - da - des me
e - a
1.U - na mu - jer mo - re - na re - suel ta en lu - na se de - rra ma hi lo a
2.Tu ri - sa me ha ce li - bre, me po - ne a - las, so - le - da - des me
e - a Dum dum dum. Dum
Tempo primo, ancora triste (♩. = 55)
37
p lusingando
hi - lo so - bre la cu - na.
qui - ta, cár - cel me a - rran - ca.
Duér - me - te ni - ño, duér - me - te
Bo - ca que vue - la, bo - ca que
-hi - lo
qui - ta.
E - a, e - a
en dehors
hi - lo so - bre la cu - na.
qui - ta, cár - cel me a - rran - ca.
La na - ni - ta, la na - na na -
dum dum
La na - na na - ni - ta e - a, la na -
43
cresc. intensamente
pp
ni - ño
vue - la
que te trai - go la lu - na.
co - ra - zón tus la - bios.
Ah
Ah
que te trai - go la lu - na
co - ra - zón tus la - bios
cuan - pre - ci - so,
re - lam - pa - gue - a,
cuan - pre -
re - lam - pa -
ni - ta e - a, na - - na,
na,
cuan - pre - ci -
re - lam - pa - gue -
ni - ta, na - - na,
na - na,
na -



In memoriam Miguel Hernández,
en el 80º aniversario de su muerte.

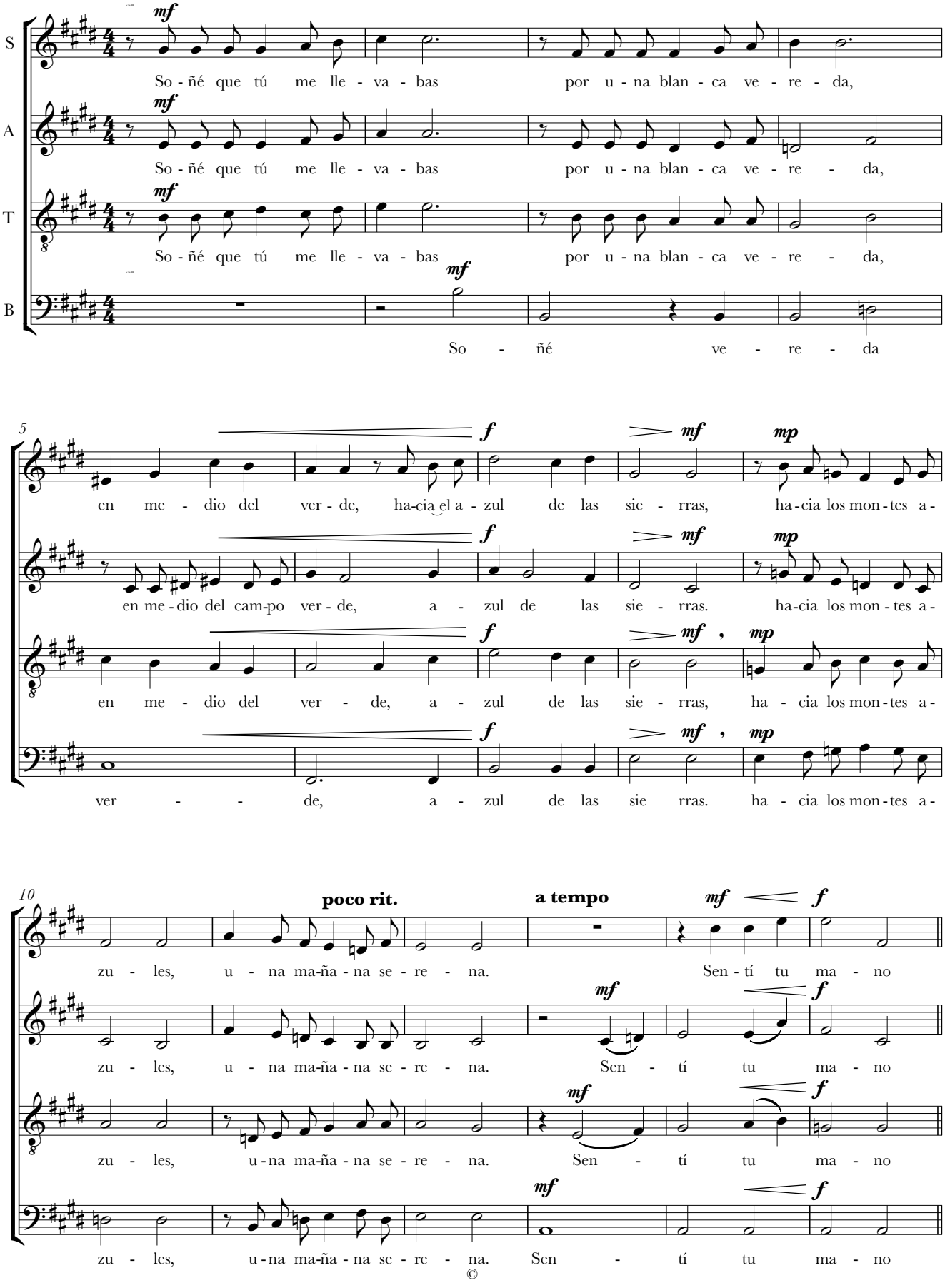
*) A partir de aquí, los cantores van, en un orden no necesariamente determinado, bajando lentamente la cabeza y cerrando los ojos, sin dejar de cantar. Al llegar al último compás, todos han adoptado ya esa posición, menos la soprano. Cesada la música, la soprano que ha hecho el solo permanece aún unos segundos con la mirada hacia el frente, hierática e inmóvil, para finalmente terminar imitando la posición de todo el coro. Por último, el director puede acabar repitiendo el mismo gesto.

Obra finalista del I Concurso Internacional de Composición Coral Ciudad de Granada

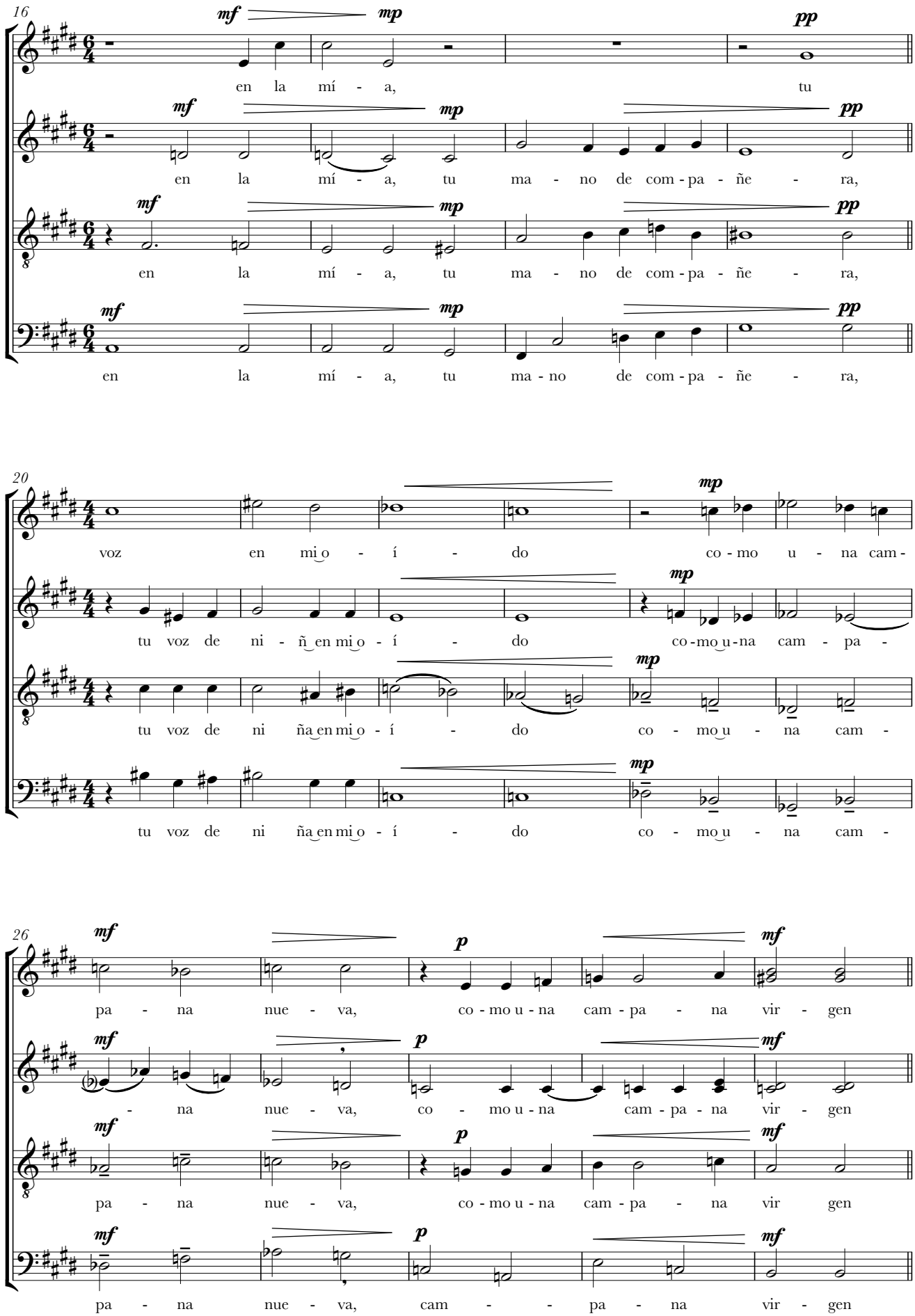
Dos poemas de Antonio Machado

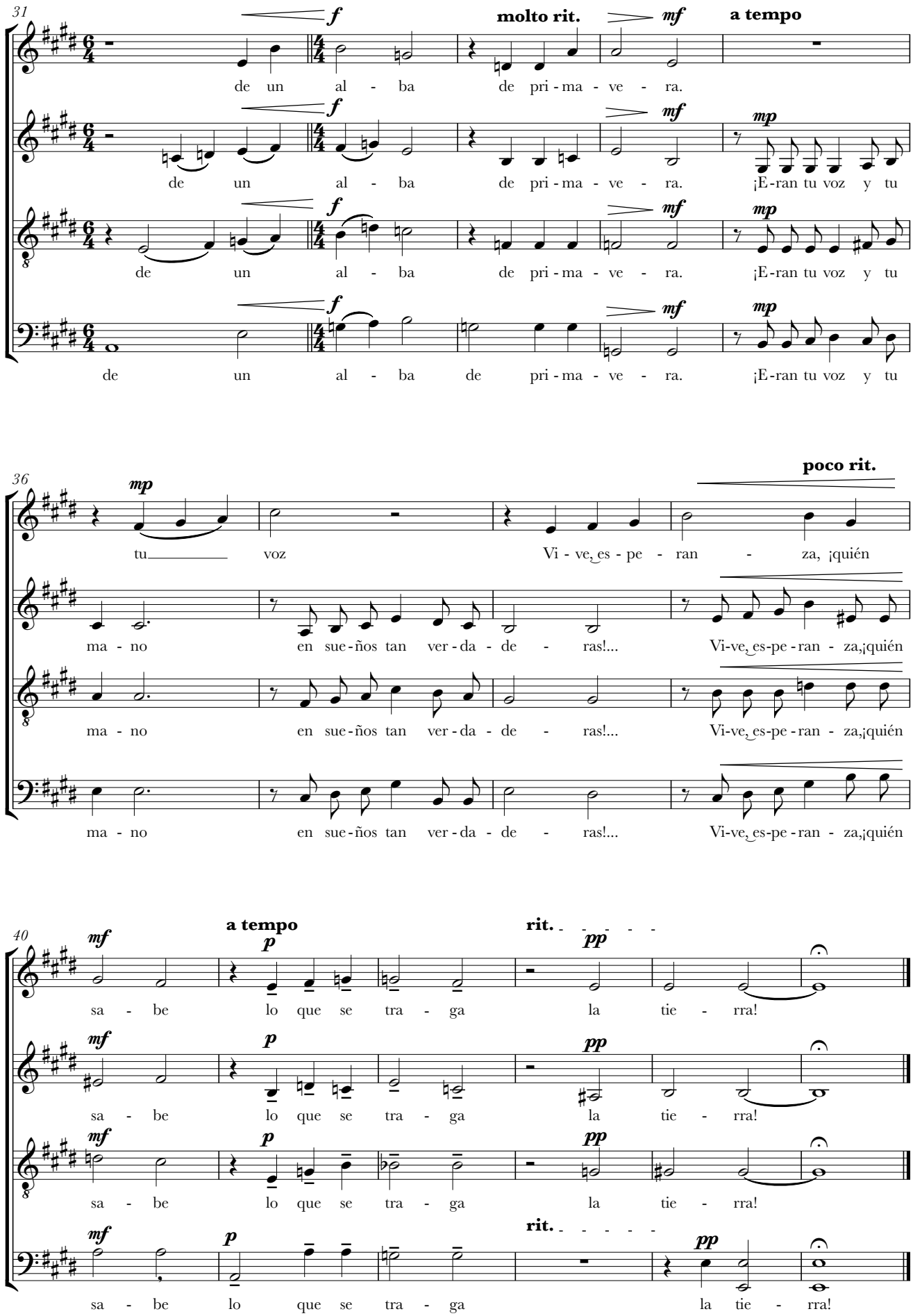
I. Soñé que tú me llevabas

Antonio Machado — Manuel Pacheco Sánchez

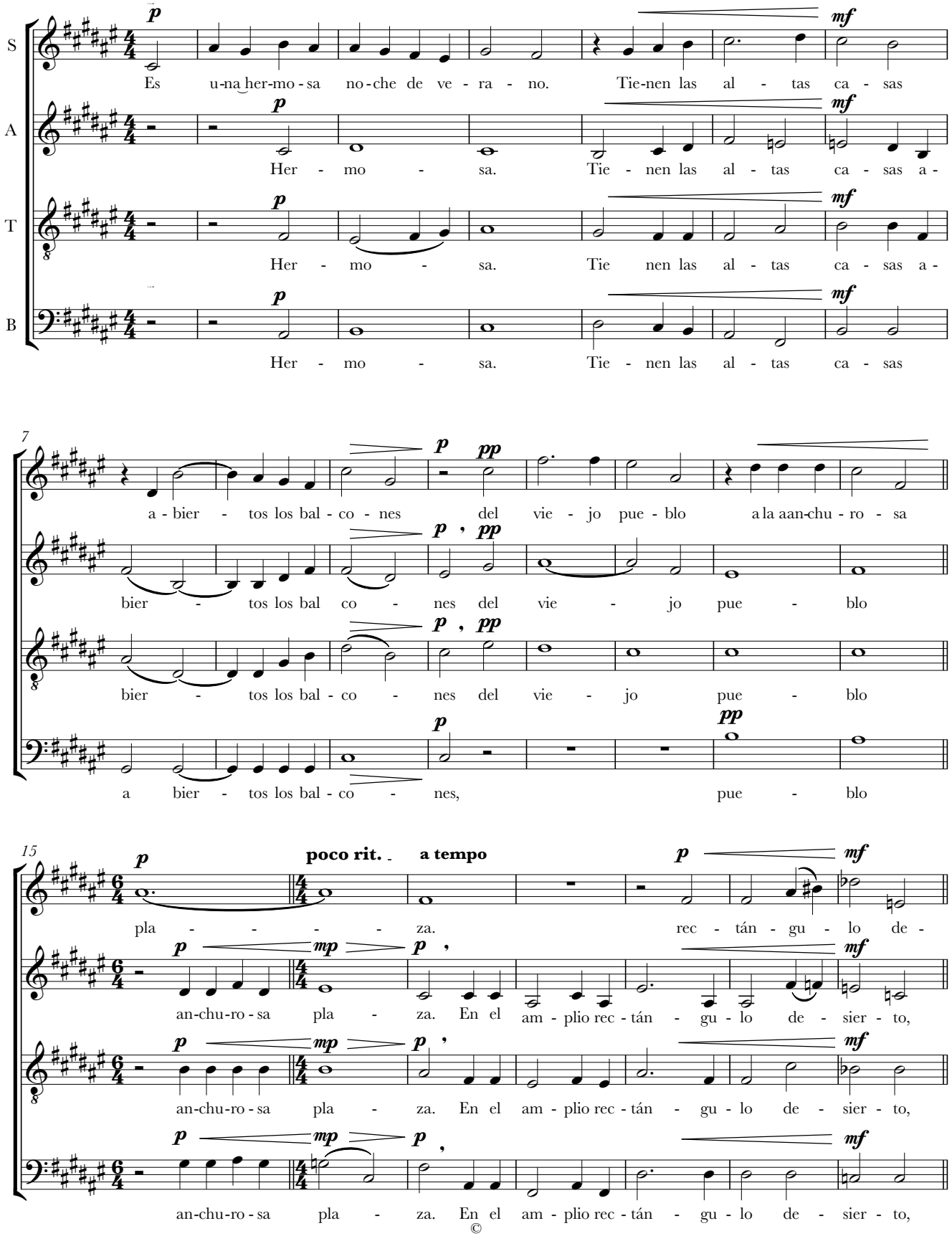


©

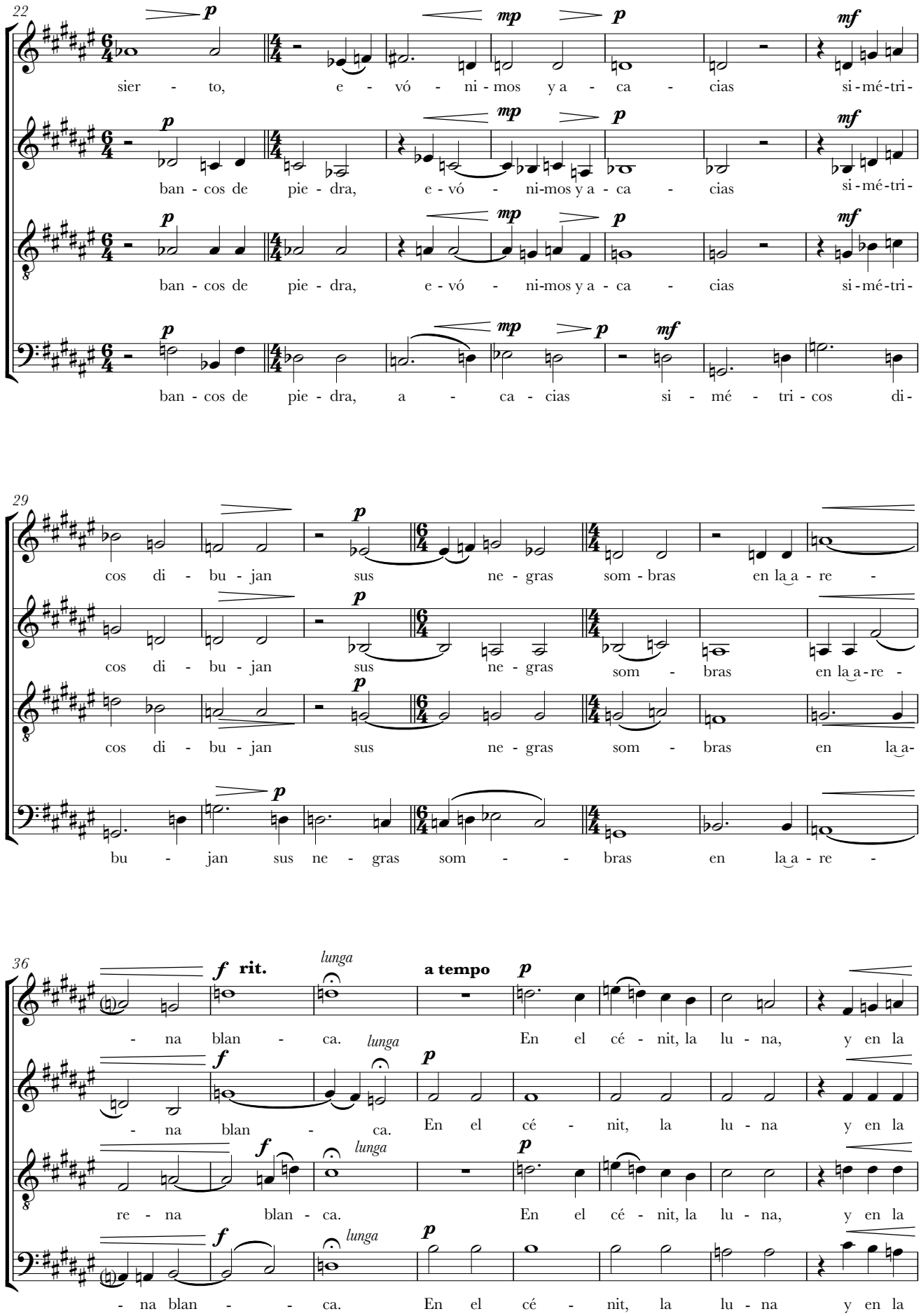

16
mf
mp
pp
en la mí - a, tu
en la mí - a, tu ma - no de com - pa - ñe - ra,
en la mí - a, tu ma - no de com - pa - ñe - ra,
en la mí - a, tu ma - no de com - pa - ñe - ra,
20
voz en mi o - í - do co - mo u - na cam -
tu voz de ni - ñ en mi o - í - do co - mo u - na cam - pa -
tu voz de ni ña en mi o - í - do co - mo u - na cam -
tu voz de ni ña en mi o - í - do co - mo u - na cam -
26
p
pa - na nue - va, co - mo u - na cam - pa - na vir - gen
- na nue - va, co - mo u - na cam - pa - na vir - gen
pa - na nue - va, co - mo u - na cam - pa - na vir gen
pa - na nue - va, cam - - pa - na vir - gen

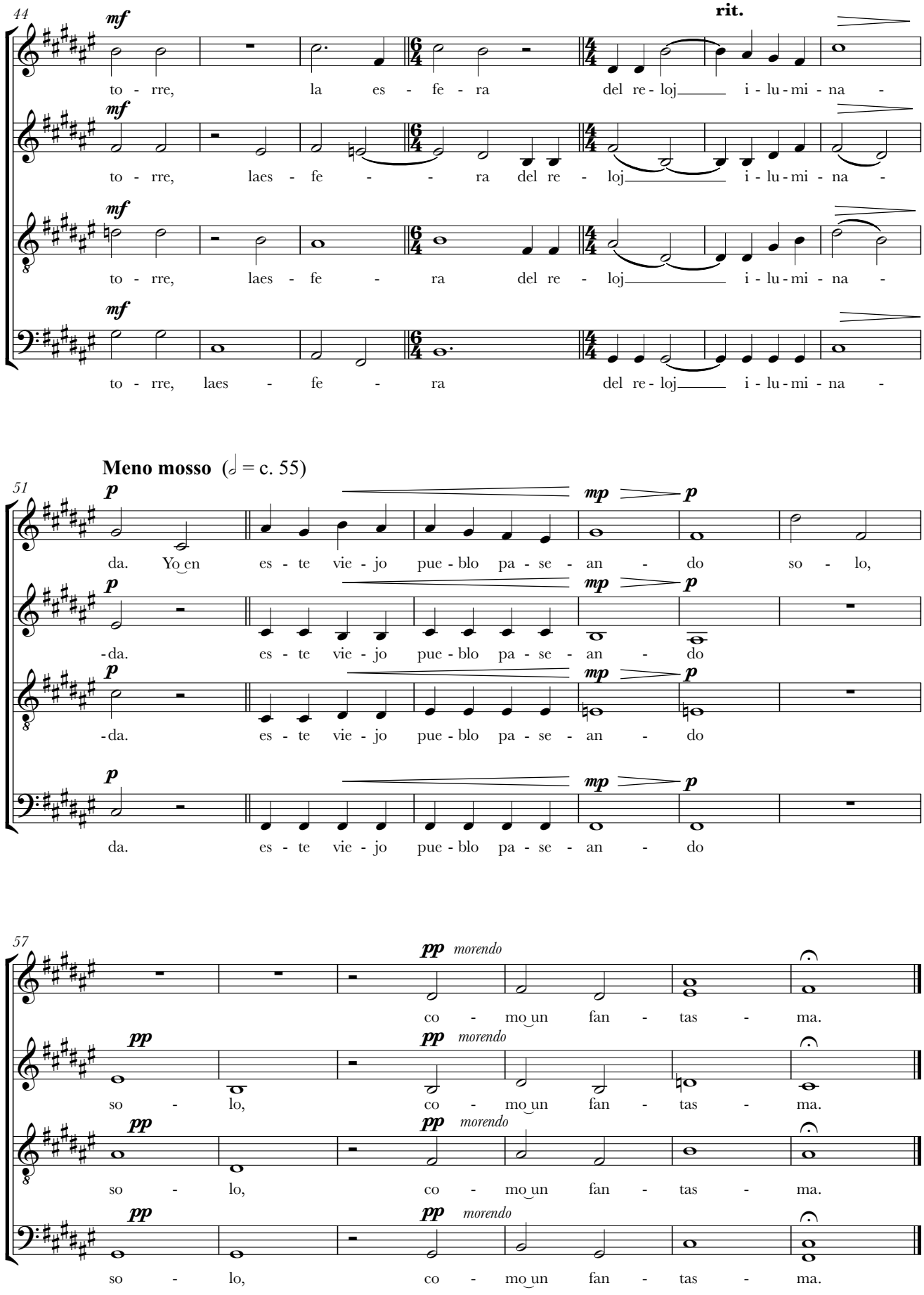

31
f
molto rit.
mf
a tempo
de un al - ba de pri - ma - ve - ra.
mp
¡E - ran tu voz y tu
36
poco rit.
tu voz Vi - ve es - pe - ran - za, ¡quién
ma - no en sue - ños tan ver - da - de - ras!...
Vi-ve es-pe-ran - za,¡quién
40
p
pp
rit.
sa - be lo que se tra - ga la tie - rra!

II. Noche de verano



©

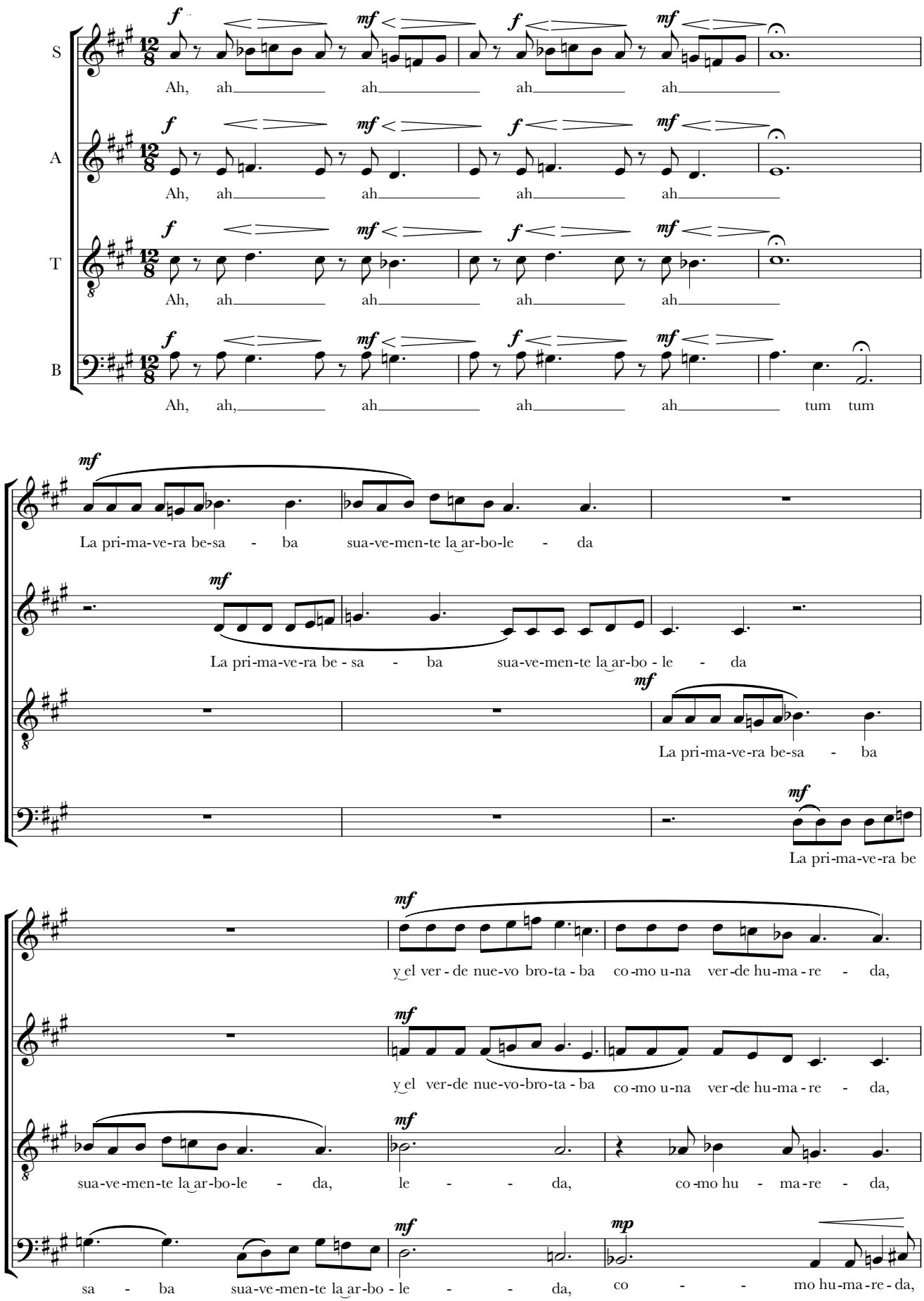

22
p
mp
p
mf
sier - to, e - vó - ni - mos y a - ca - cias si - mé - tri -
ban - cos de pie - dra, e - vó - ni - mos y a - ca - cias si - mé - tri -
ban - cos de pie - dra, e - vó - ni - mos y a - ca - cias si - mé - tri -
ban - cos de pie - dra, a - ca - cias si - mé - tri - cos di -
29
cos di - bu - jan sus ne - gras som - bras en la a - re -
cos di - bu - jan sus ne - gras som - bras en la a - re -
cos di - bu - jan sus ne - gras som - bras en la a -
bu - jan sus ne - gras som - - bras en la a - re -
36
f
rit.
lunga
a tempo
p
- na blan - ca.
En el cé - nit, la lu - na, y en la
En el cé - nit, la lu - na y en la
re - na blan - ca.
En el cé - nit, la lu - na, y en la
- na blan - - ca.
En el cé - nit, la lu - na y en la

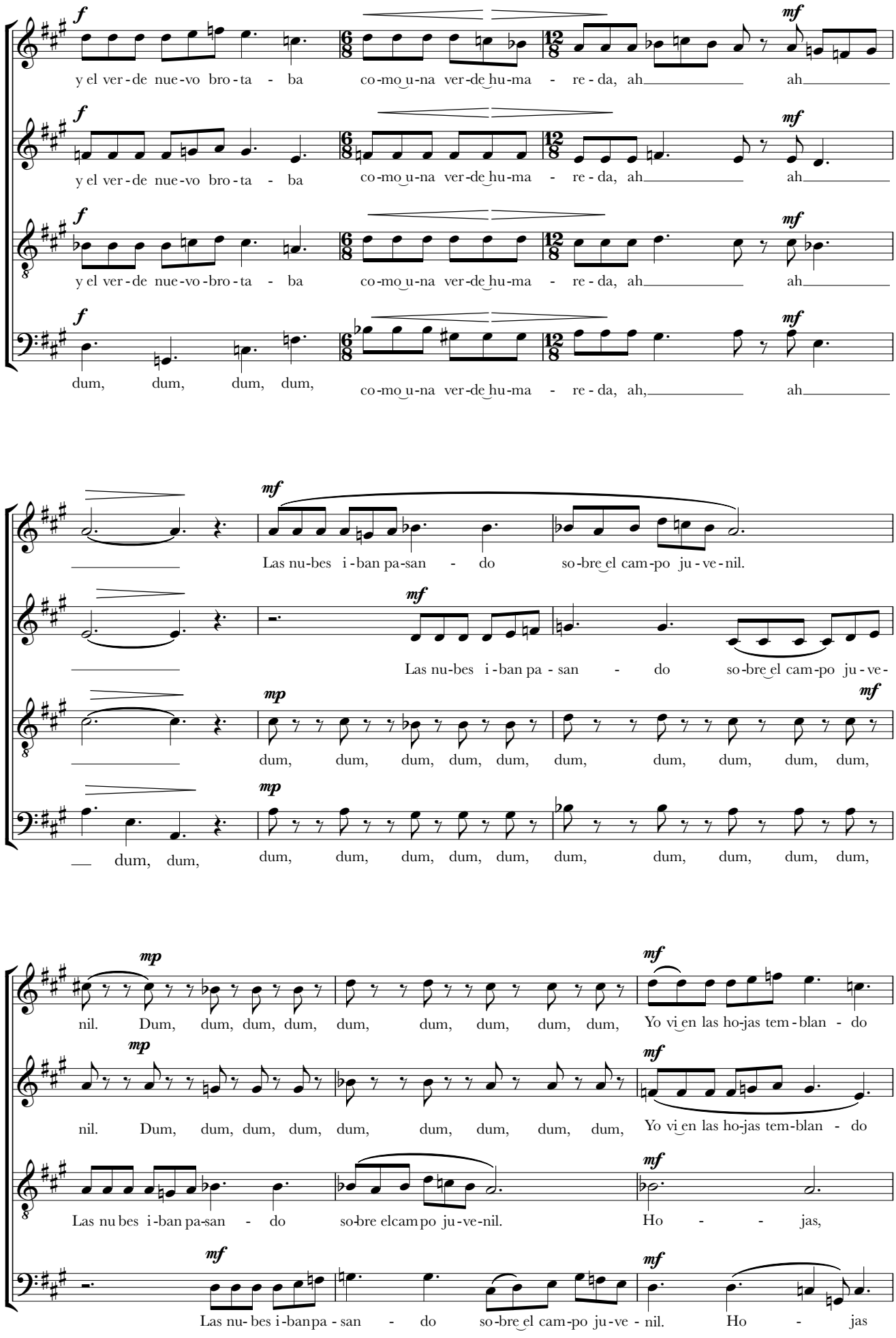

44
mf
rit.
to - rre, la es - fe - ra del re - loj i - lu - mi - na -
to - rre, laes - fe - ra del re - loj i - lu - mi - na -
to - rre, laes - fe - ra del re - loj i - lu - mi - na -
to - rre, laes - fe - ra del re - loj i - lu - mi - na -
Meno mosso (𝅗𝅥 = c. 55)
51
p
mp
da. Yo en es - te vie - jo pue - blo pa - se - an - do so - lo,
-da. es - te vie - jo pue - blo pa - se - an - do
-da. es - te vie - jo pue - blo pa - se - an - do
da. es - te vie - jo pue - blo pa - se - an - do
57
pp
morendo
co - mo un fan - tas - ma.
so - lo, co - mo un fan - tas - ma.
so - lo, co - mo un fan - tas - ma.
so - lo, co - mo un fan - tas - ma.

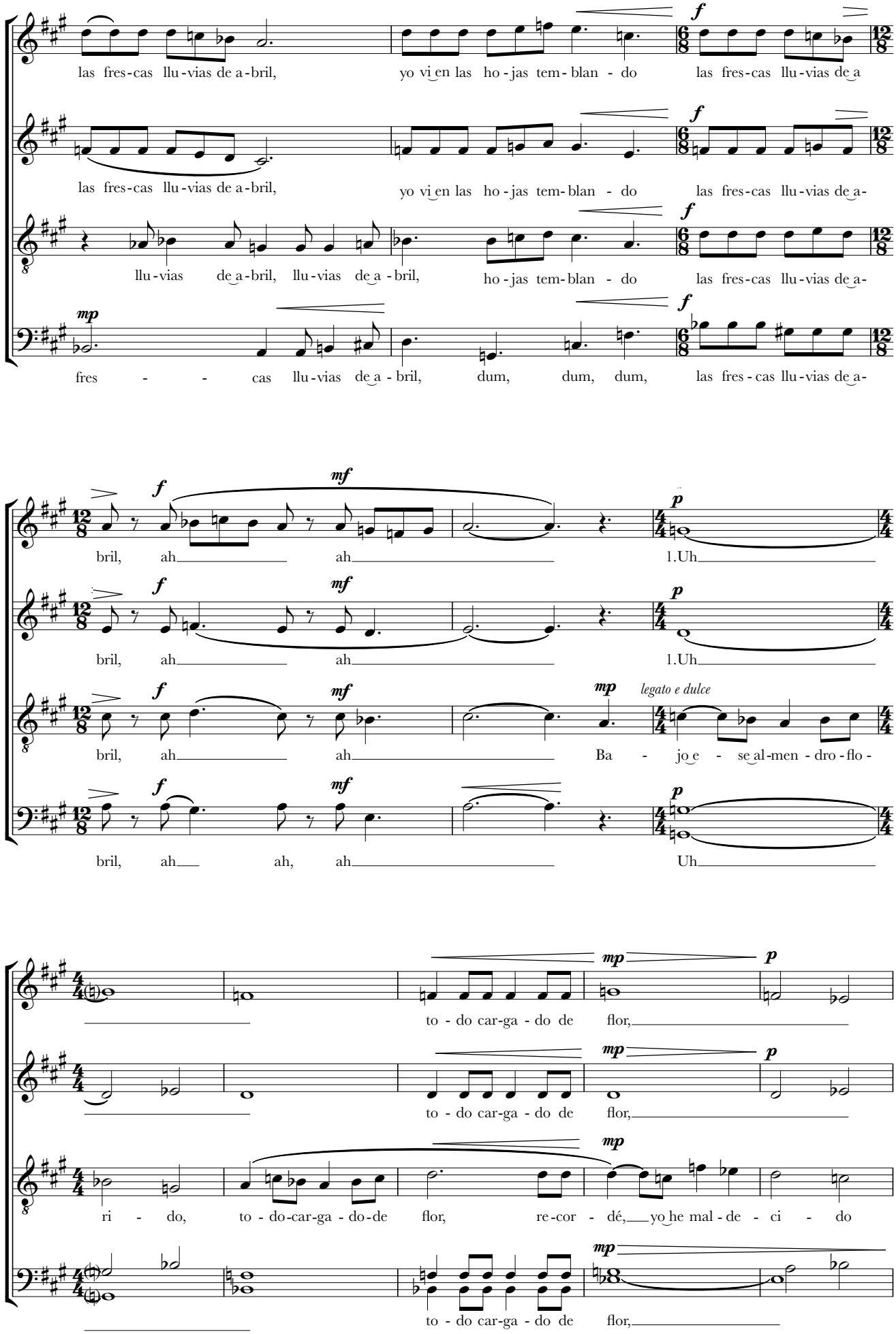
Obra finalista del I Concurso Internacional de Composición Coral Ciudad de Granada

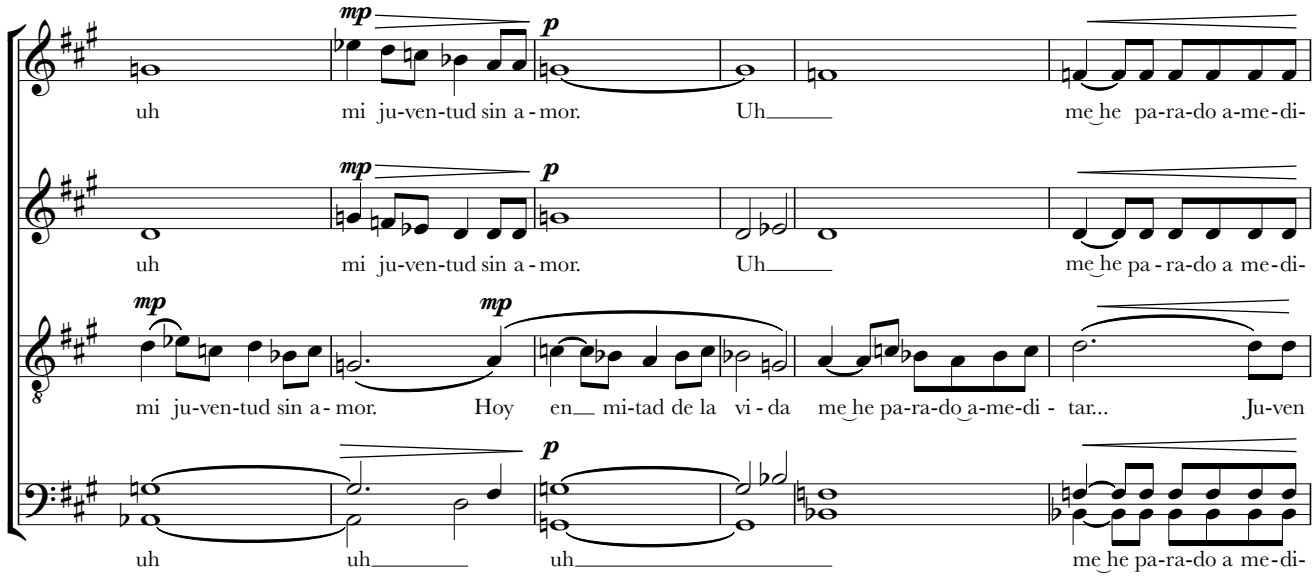
La primavera besaba

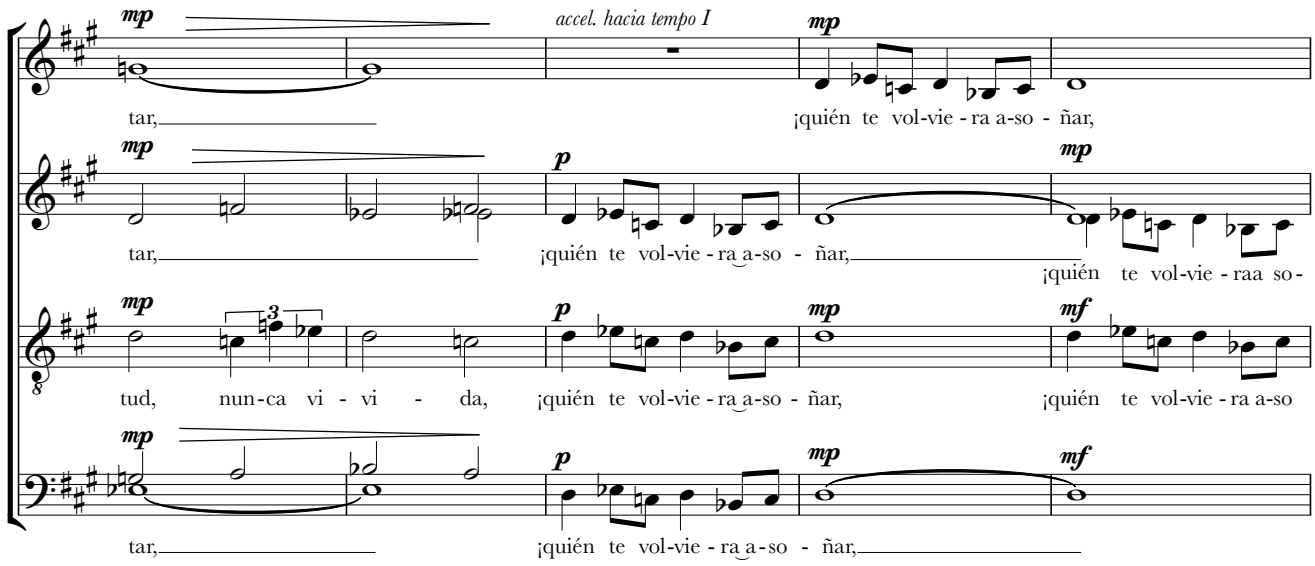
Antonio Machado — Miguel García Hernández

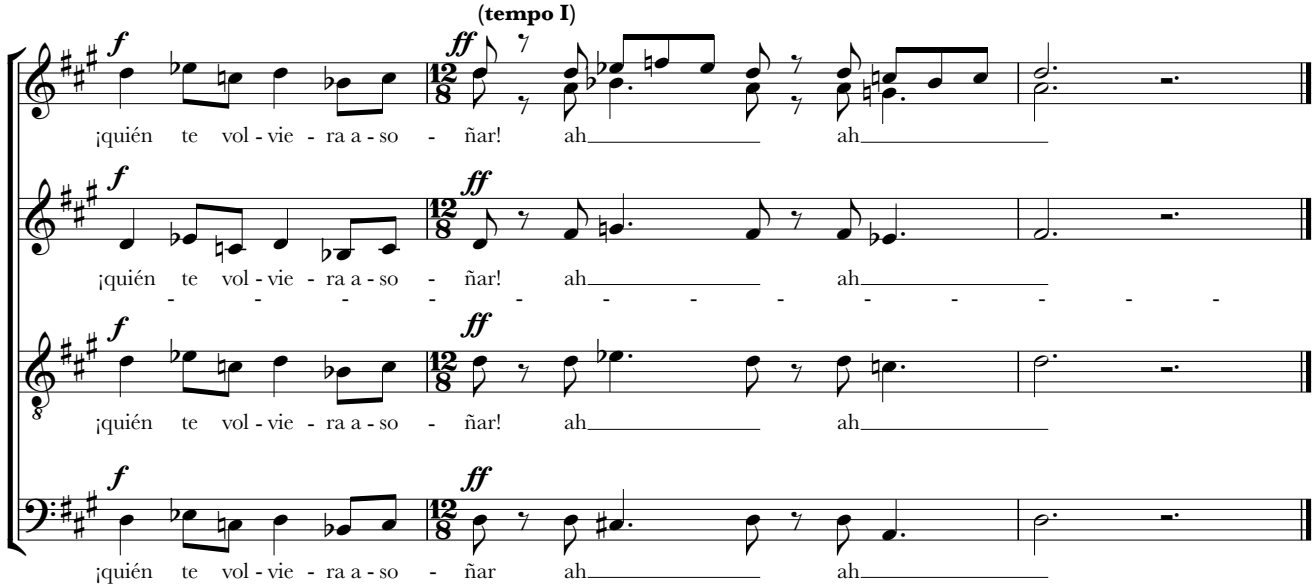



f
y el ver - de nue - vo bro - ta - ba
co - mo u - na ver - de hu - ma - re - da, ah ah
mf
y el ver - de nue - vo bro - ta - ba
co - mo u - na ver - de hu - ma - re - da, ah ah
y el ver - de nue - vo - bro - ta - ba
co - mo u - na ver - de hu - ma - re - da, ah ah
dum, dum, dum, dum,
co - mo u - na ver - de hu - ma - re - da, ah, ah
mp
Las nu - bes i - ban pa - san - do so - bre el cam - po ju - ve - nil.
Las nu - bes i - ban pa - san - do so - bre el cam - po ju - ve -
dum, dum, dum, dum, dum, dum, dum, dum, dum, dum,
dum, dum, dum, dum, dum, dum, dum, dum, dum, dum, dum,
nil. Dum, dum, dum, dum, dum, dum, dum, dum, dum,
Yo vi en las ho - jas tem - blan - do
Las nu bes i - ban pa - san - do so - bre el cam po ju - ve - nil.
Ho - - jas,
Las nu - bes i - ban pa - san - do so - bre el cam - po ju - ve - nil.
Ho - jas


las fres-cas llu-vias de a-bril, yo vi en las ho-jas tem-blan - do las fres-cas llu-vias de a
las fres-cas llu-vias de a-bril, yo vi en las ho-jas tem-blan - do las fres-cas llu-vias de a-
llu-vias de a-bril, llu-vias de a-bril, ho-jas tem-blan - do las fres-cas llu-vias de a-
fres - - cas llu-vias de a-bril, dum, dum, dum, las fres-cas llu-vias de a-
bril, ah ah 1.Uh
bril, ah ah 1.Uh
bril, ah ah Ba - jo e - se al-men - dro-flo -
legato e dulce
bril, ah ah, ah Uh
to - do car-ga - do de flor,
to - do car-ga - do de flor,
ri - do, to - do-car-ga - do-de flor, re-cor - dé, yo he mal-de - ci - do
to - do car-ga - do de flor,


mp
p
uh mi ju-ven-tud sin a-mor. Uh me he pa-ra-do a-me-di-
uh mi ju-ven-tud sin a-mor. Uh me he pa-ra-do a me-di-
mi ju-ven-tud sin a-mor. Hoy en mi-tad de la vi-da me he pa-ra-do a-me-di-tar... Ju-ven
uh uh uh me he pa-ra-do a me-di-


mp
accel. hacia tempo I
tar, ¡quién te vol-vie-ra a-so-ñar,
tar, ¡quién te vol-vie-ra a-so-ñar, ¡quién te vol-vie-raa so-
tud, nun-ca vi-vi-da, ¡quién te vol-vie-ra a-so-ñar, ¡quién te vol-vie-ra a-so
tar, ¡quién te vol-vie-ra a-so-ñar,

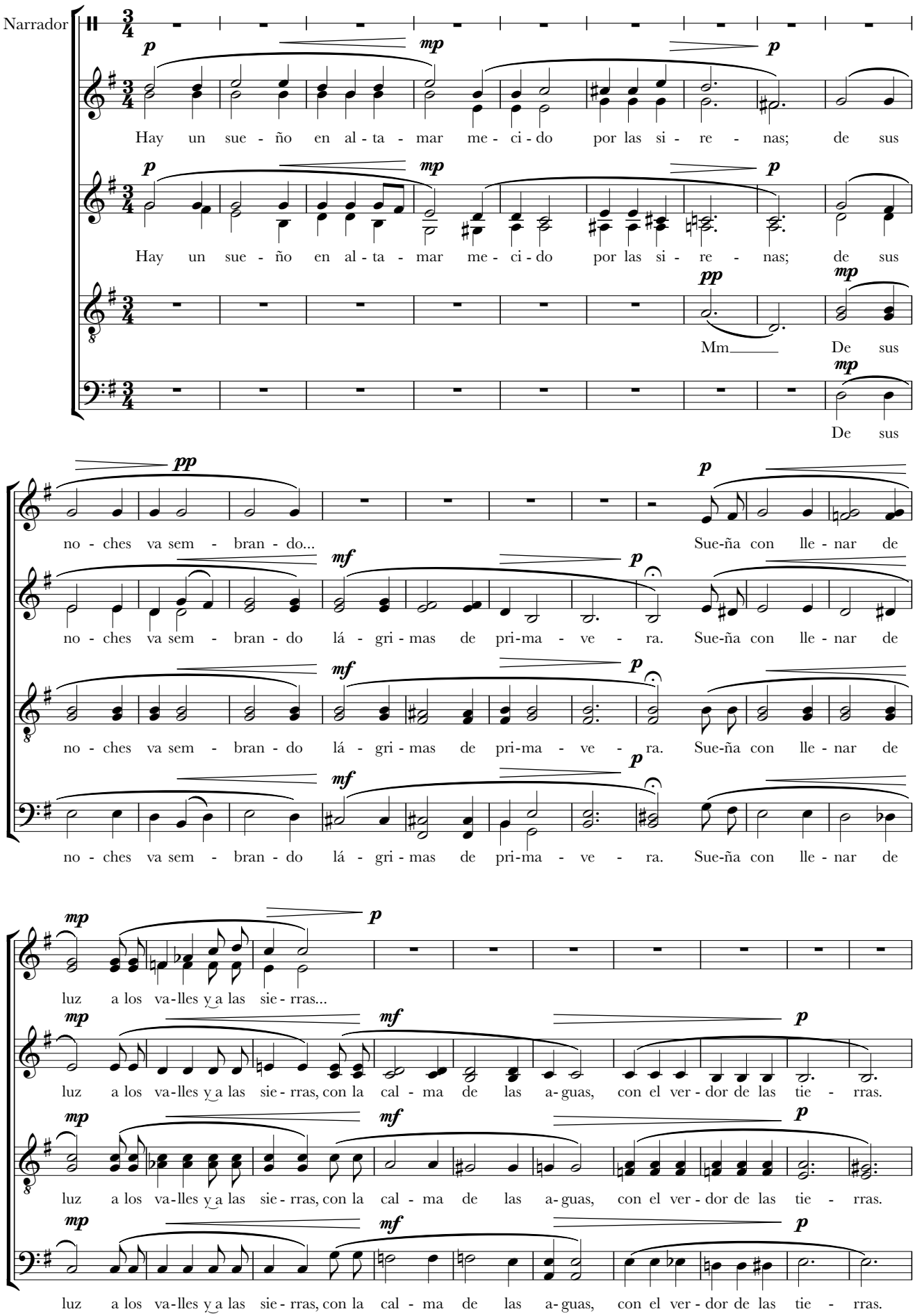

(tempo I)
f
ff
¡quién te vol-vie-ra a-so-ñar! ah ah
¡quién te vol-vie-ra a-so-ñar! ah ah
¡quién te vol-vie-ra a-so-ñar! ah ah
¡quién te vol-vie-ra a-so-ñar ah ah

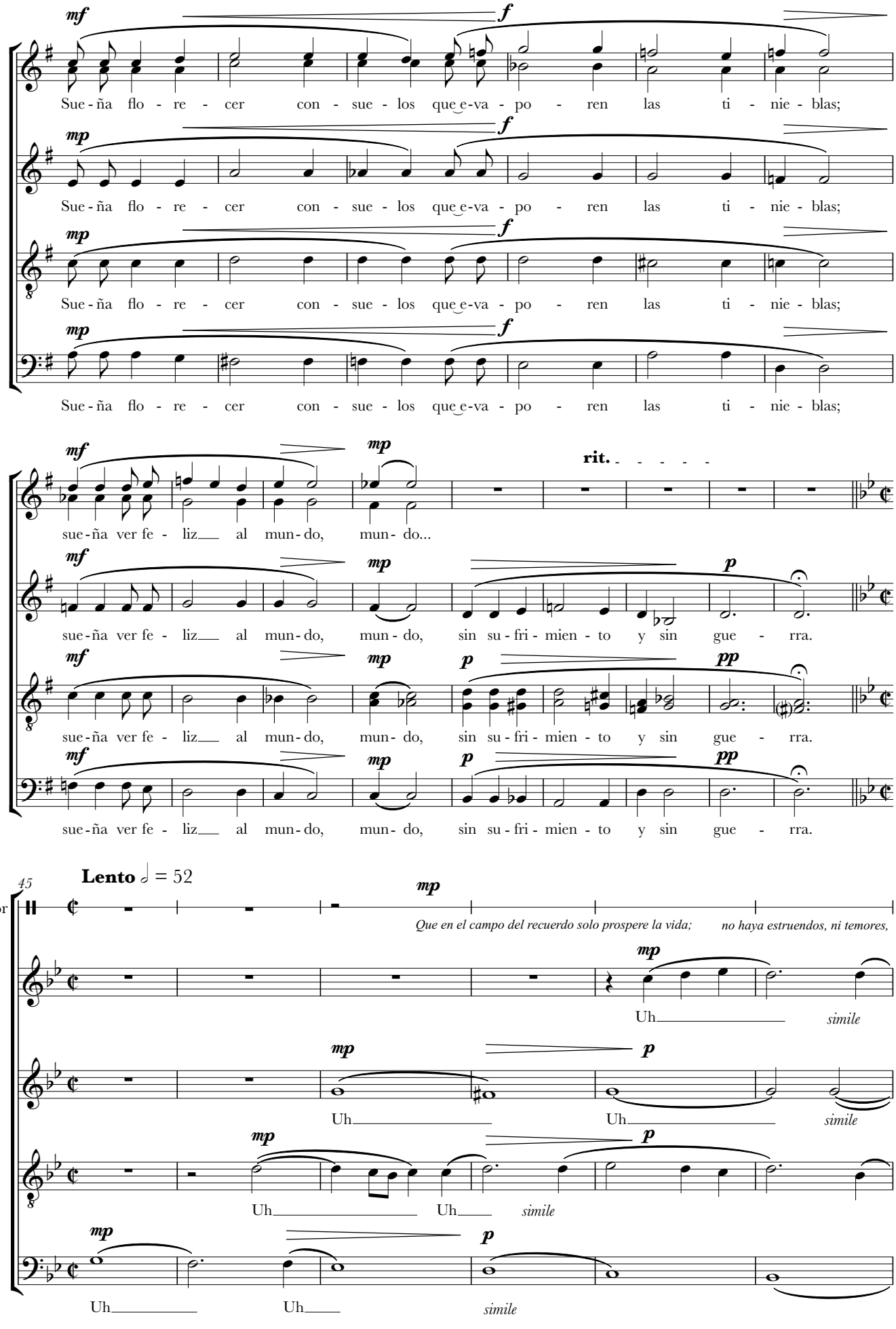
Obra finalista del I Concurso Internacional de Composición Coral Ciudad de Granada

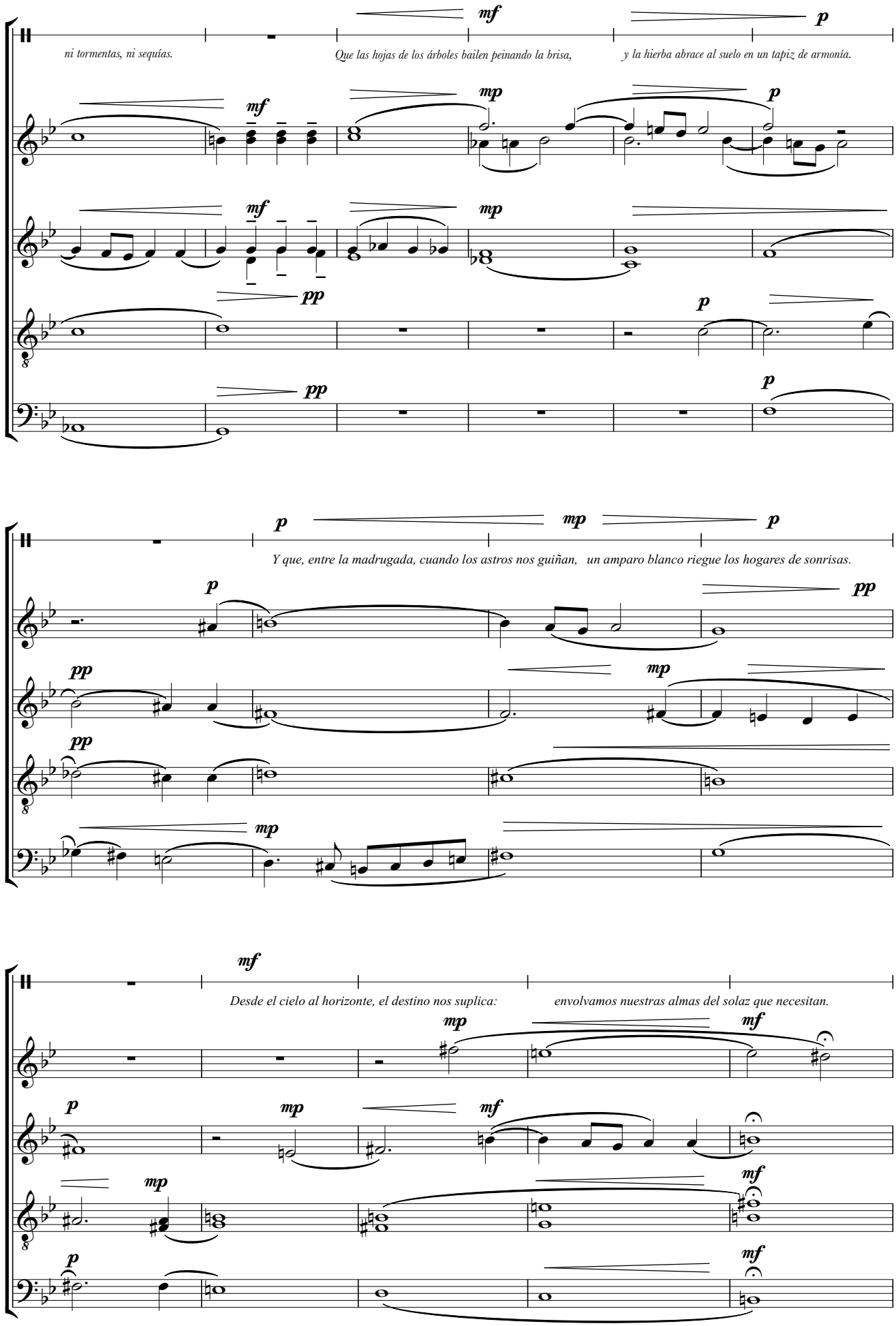
Sueño en altamar

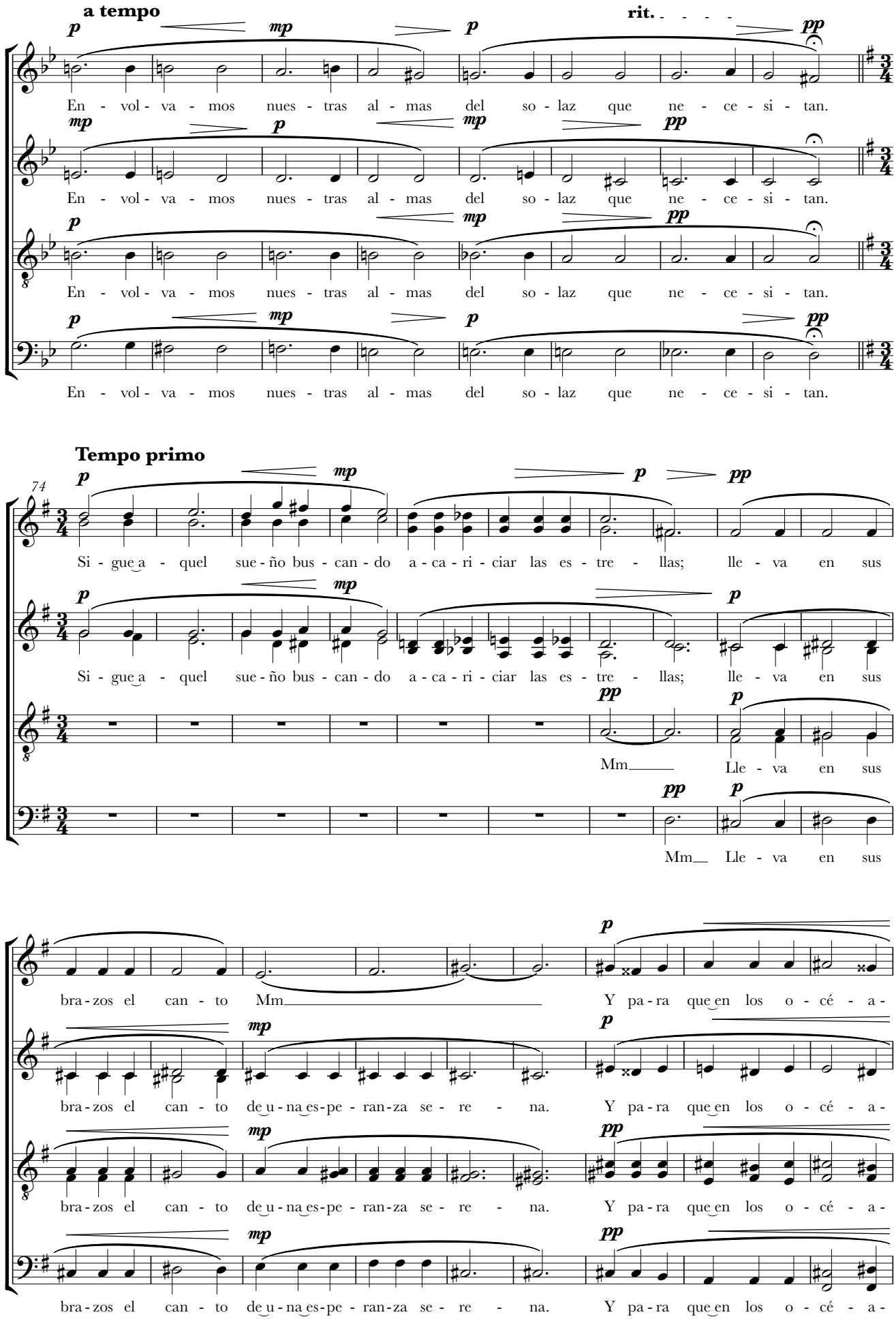
Moderato ♩ = 84

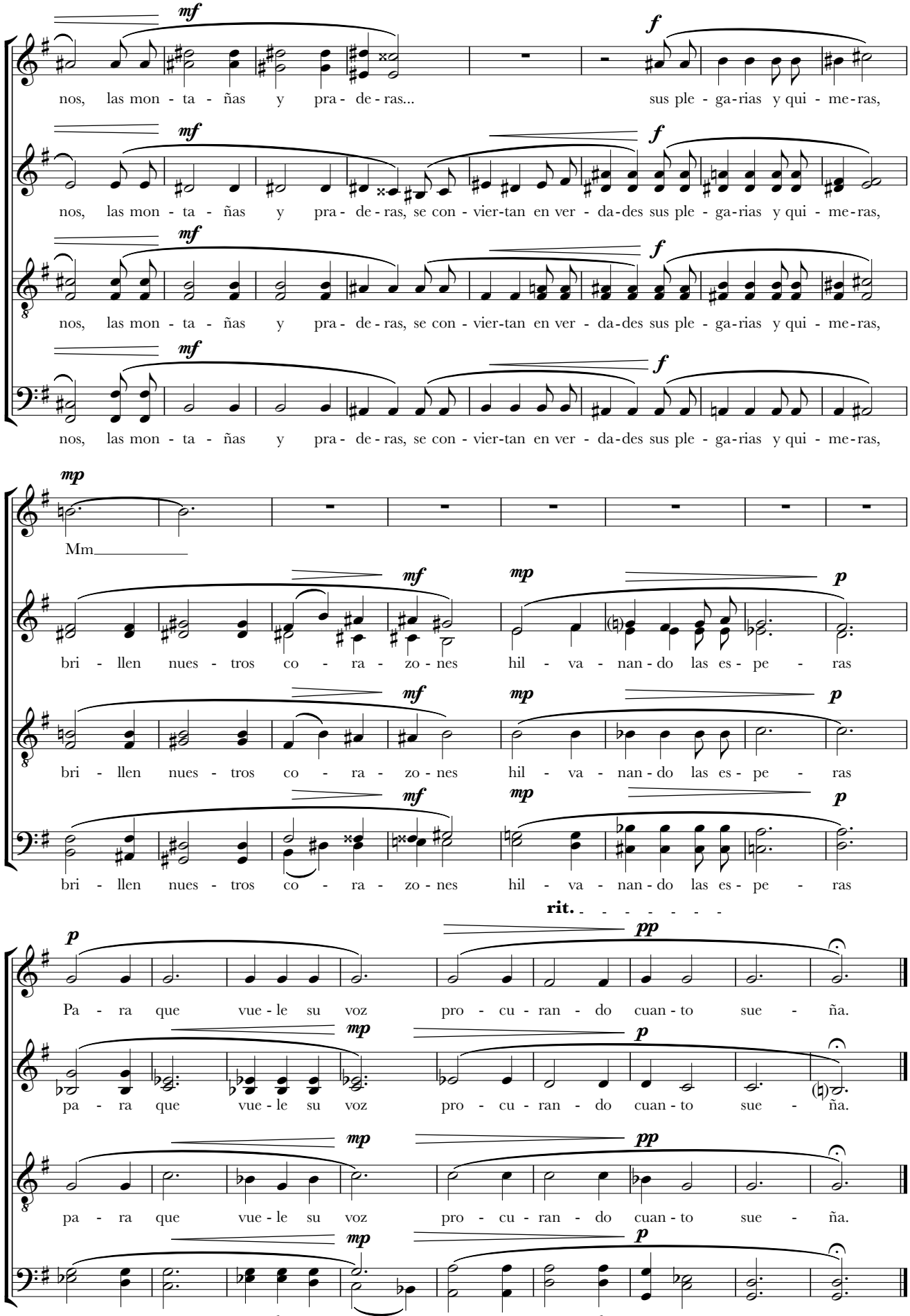
Pedro Saavedra Ortiz




mf
f
mp
Sue - ña flo - re - cer con - sue - los que e-va - po - ren las ti - nie - blas;
sue - ña ver fe - liz al mun - do, mun - do...
rit.
p
pp
sue - ña ver fe - liz al mun - do, mun - do, sin su - fri - mien - to y sin gue - rra.
45
Lento ♩ = 52
Narrador
(voz hablada)
Que en el campo del recuerdo solo prospere la vida; no haya estruendos, ni temores,
S
A
T
B
Uh
simile


mf
p
ni tormentas, ni sequías.
Que las hojas de los árboles bailen peinando la brisa,
y la hierba abrace al suelo en un tapiz de armonía.
mf
mp
p
mf
mp
pp
p
pp
p
p
mp
p
Y que, entre la madrugada, cuando los astros nos guiñan, un amparo blanco riegue los hogares de sonrisas.
p
pp
pp
mp
pp
mp
mf
Desde el cielo al horizonte, el destino nos suplica:
envolvamos nuestras almas del solaz que necesitan.
mp
mf
p
mp
mf
mp
mf
p
mf


a tempo
rit.
En - vol - va - mos nues - tras al - mas del so - laz que ne - ce - si - tan.
Tempo primo
74
Si - gue a - quel sue - ño bus - can - do a - ca - ri - ciar las es - tre - llas; lle - va en sus
Mm
Lle - va en sus
bra - zos el can - to Mm
Y pa - ra que en los o - cé - a -
bra - zos el can - to de u - na es - pe - ran - za se - re - na.

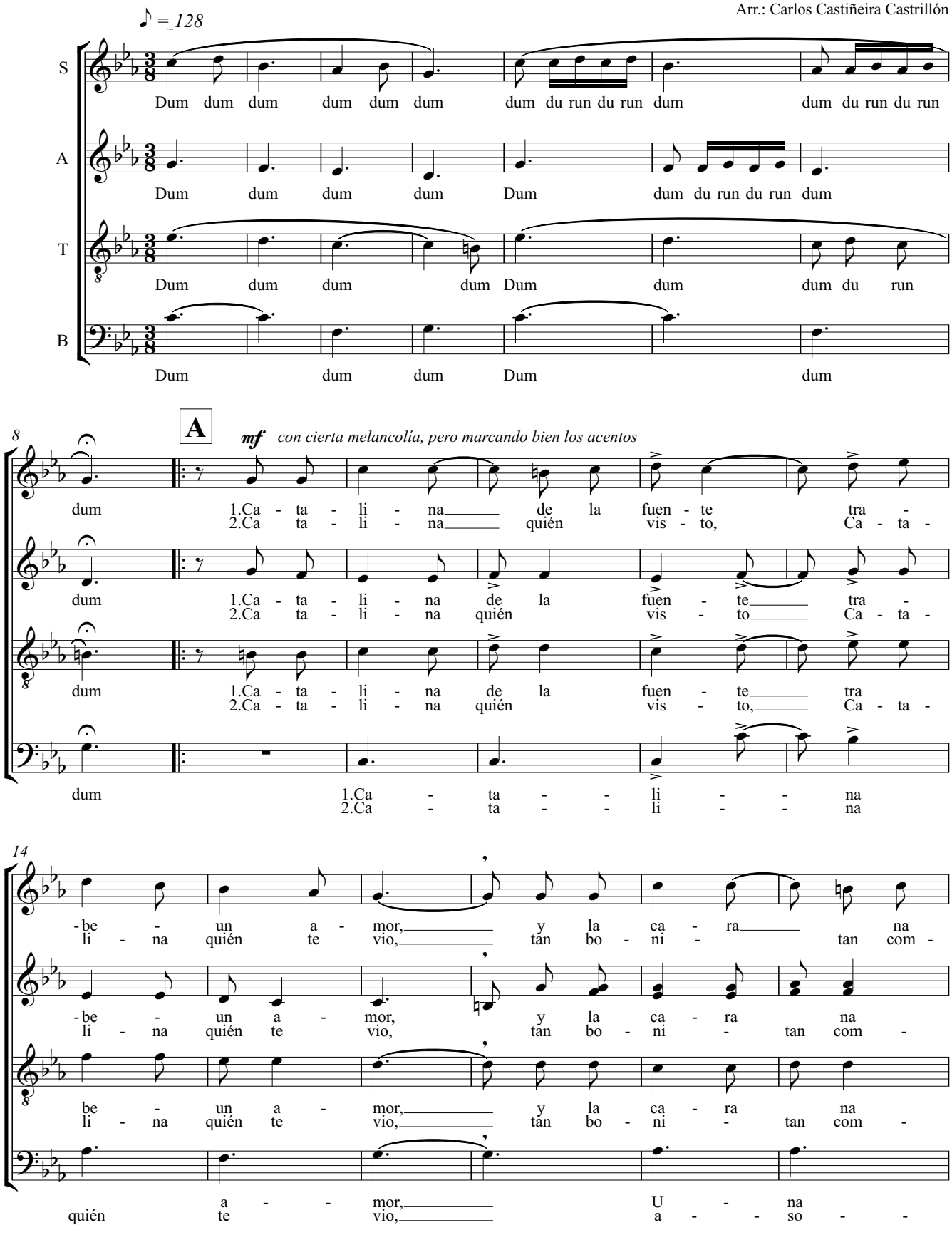

mf
f
nos, las mon - ta - ñas y pra - de - ras...
sus ple - ga-rias y qui - me-ras,
nos, las mon - ta - ñas y pra - de - ras, se con - vier-tan en ver - da-des sus ple - ga-rias y qui - me-ras,
mp
Mm
p
bri - llen nues - tros co - ra - zo - nes
hil - va - nan - do las es - pe - ras
rit.
pp
Pa - ra que vue - le su voz
pro - cu - ran - do cuan - to sue - ña.

OBRAS FINALISTAS DE
LA MODALIDAD “B”
Arreglo de una canción popular granadina

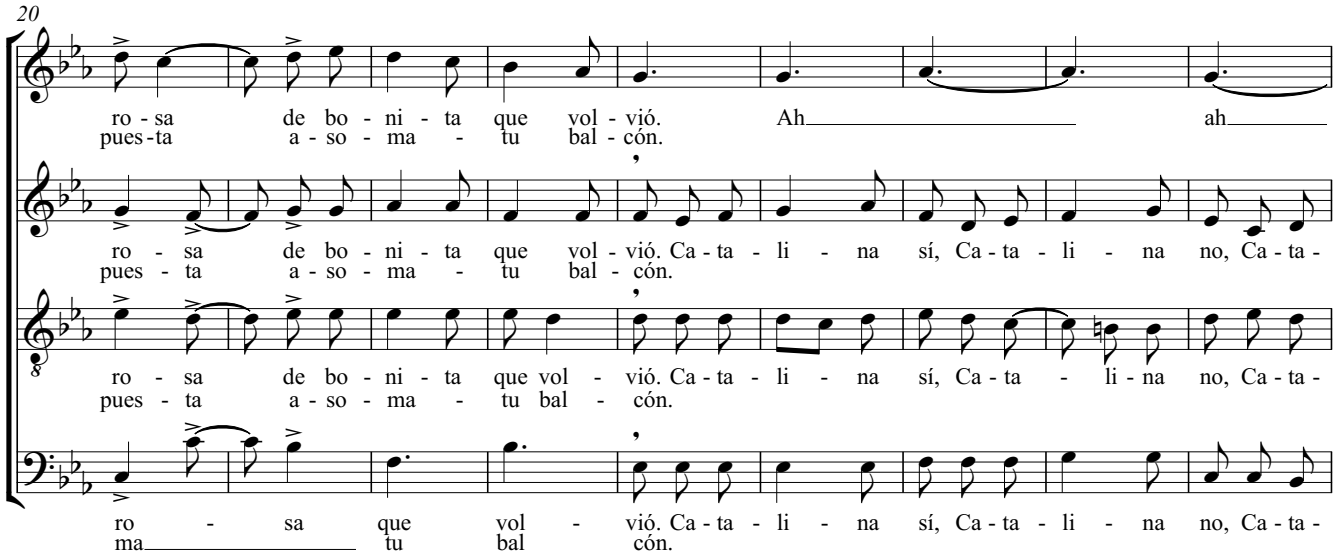
Obra ganadora del I Concurso Internacional de Composición Coral de Granada

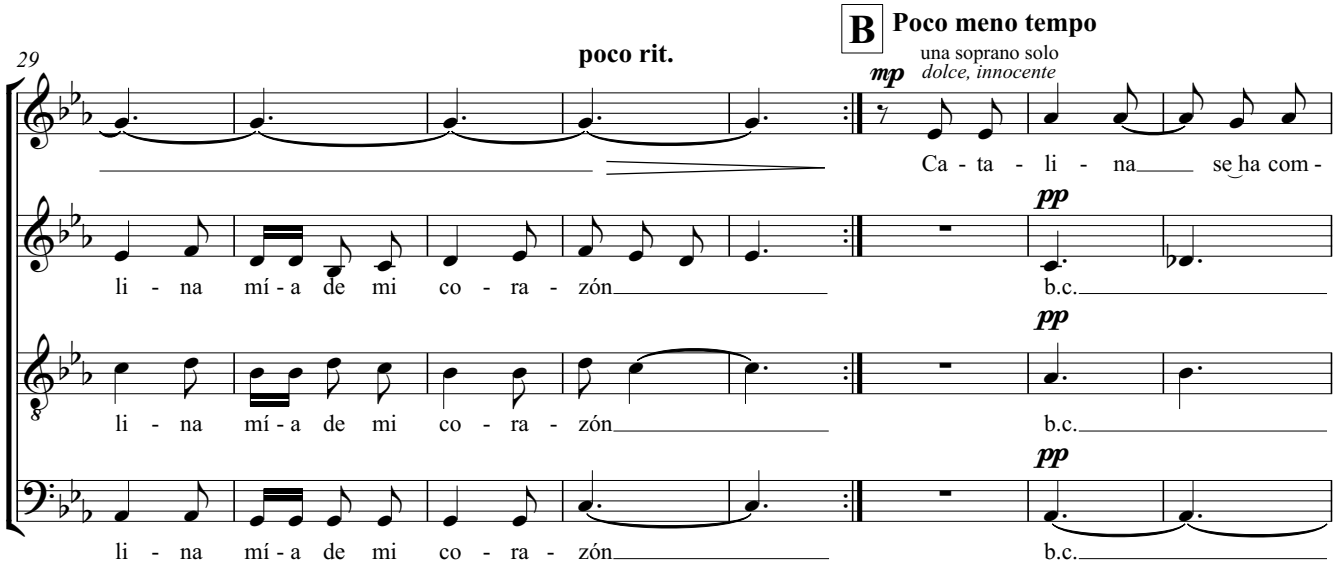
Catalina, de la fuente

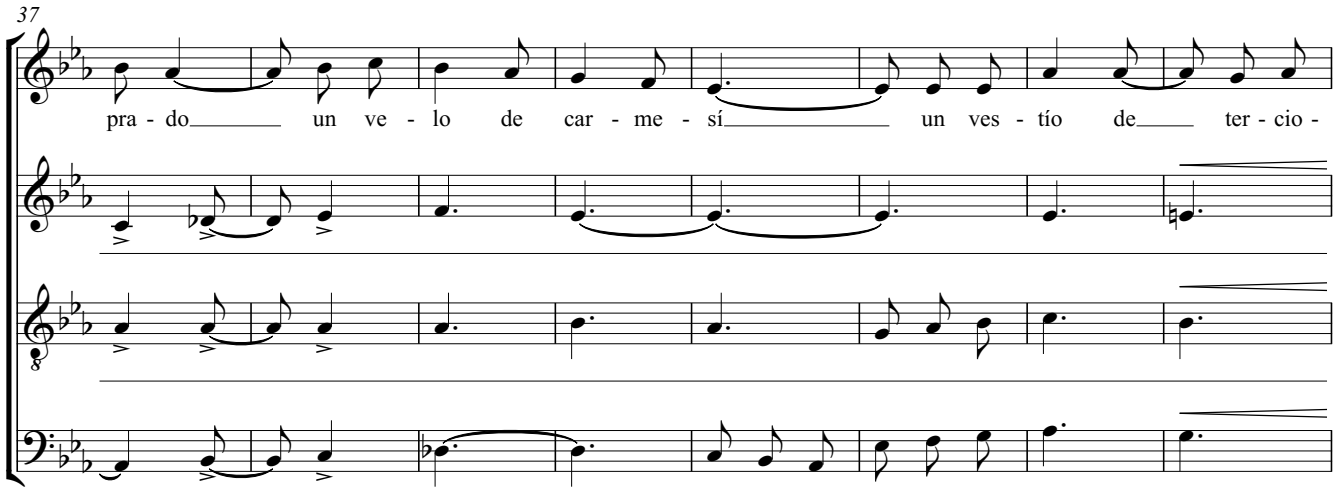
Tradicional de Jorairátar*
Arr.: Carlos Castiñeira Castrillón

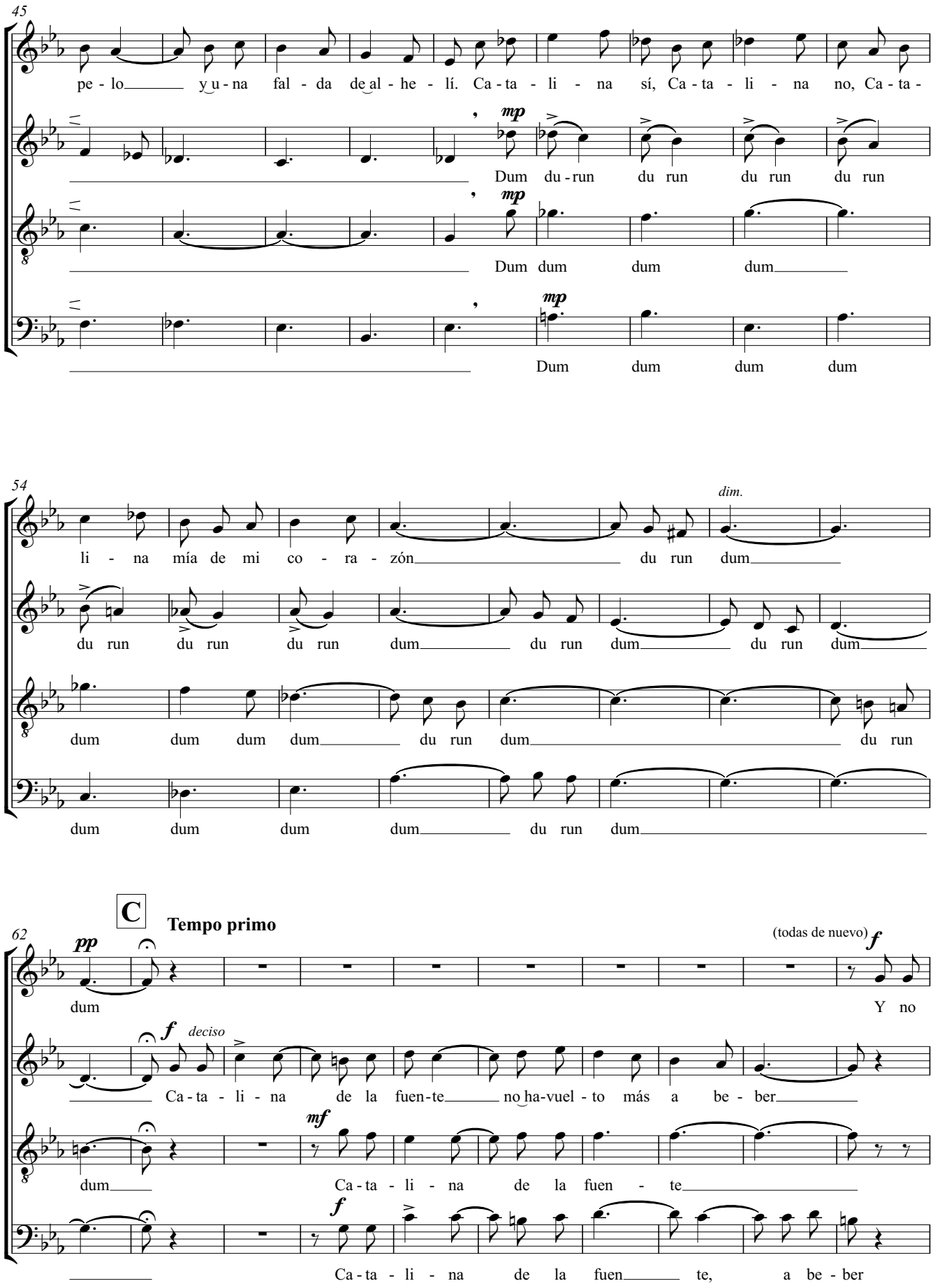


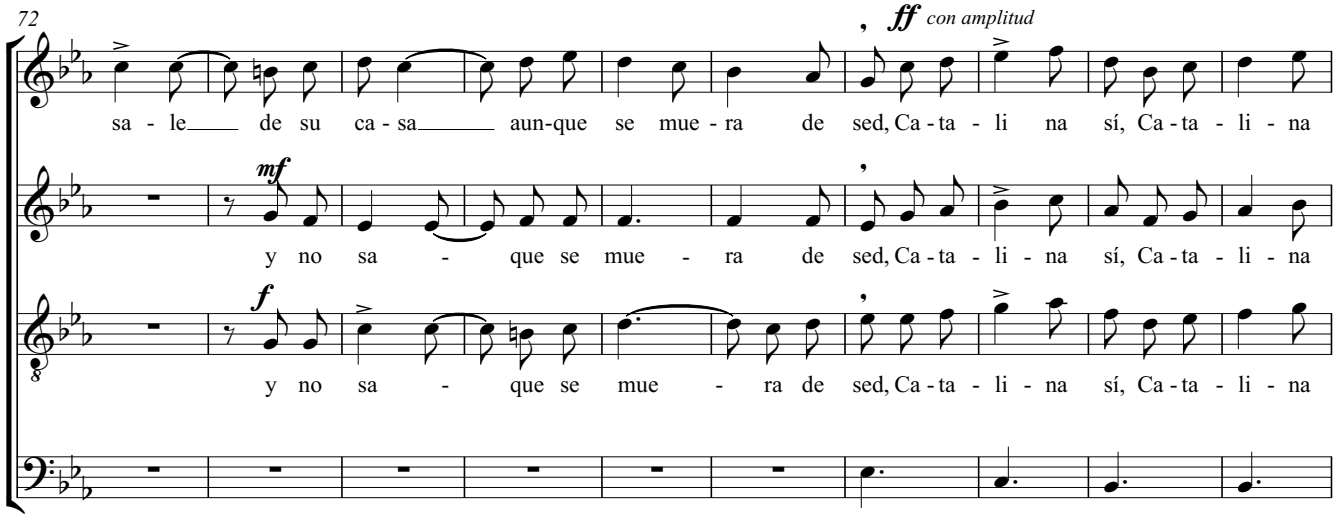
*) Recogido por Germán Tejerizo en su *Cancionero popular de la provincia de Granada V (Canciones y romances de la Alpujarra).*

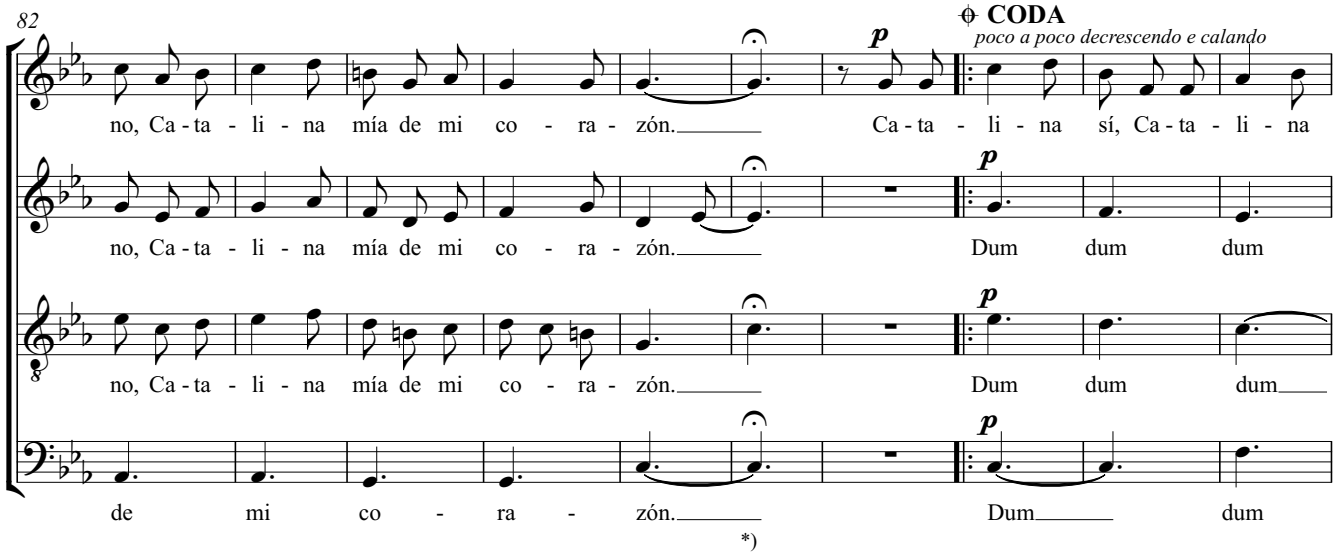

20
ro - sa de bo - ni - ta que vol - vió. Ah ah
pues - ta a - so - ma - tu bal - cón.
ro - sa de bo - ni - ta que vol - vió. Ca - ta - li - na sí, Ca - ta - li - na no, Ca - ta -
pues - ta a - so - ma - tu bal - cón.
ro - sa de bo - ni - ta que vol - vió. Ca - ta - li - na sí, Ca - ta - li - na no, Ca - ta -
pues - ta a - so - ma - tu bal - cón.
ro - sa que vol - vió. Ca - ta - li - na sí, Ca - ta - li - na no, Ca - ta -
ma tu bal cón.

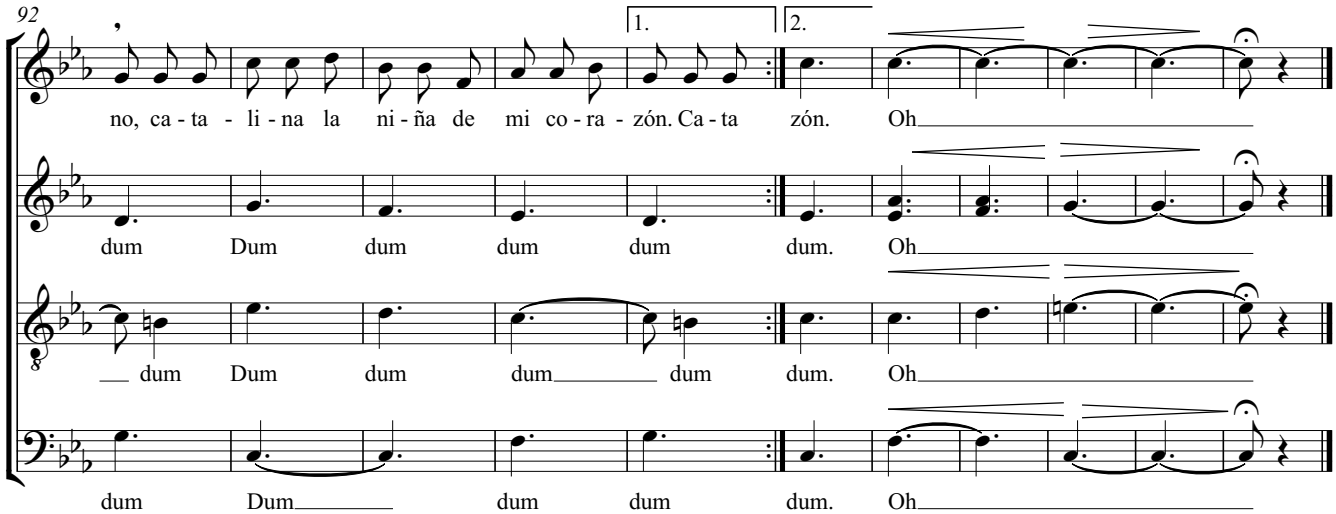

29
poco rit.
B
Poco meno tempo
una soprano solo
dolce, innocente
mp
Ca - ta - li - na se ha com -
li - na mí - a de mi co - ra - zón
pp
b.c.
li - na mí - a de mi co - ra - zón
pp
b.c.
li - na mí - a de mi co - ra - zón
pp
b.c.


37
pra - do un ve - lo de car - me - sí un ves - tío de ter - cio -


45
pe - lo y u - na fal - da de al - he - lí. Ca - ta - li - na sí, Ca - ta - li - na no, Ca - ta -
mp
Dum du - run du run du run du run
mp
Dum dum dum dum
mp
Dum dum dum dum
54
dim.
li - na mía de mi co - ra - zón du run dum
du run du run du run dum du run dum du run dum
dum dum dum dum du run dum du run
dum dum dum dum du run dum
C
Tempo primo
62
pp
dum
(todas de nuevo)
f
Y no
f deciso
Ca - ta - li - na de la fuen - te no ha - vuel - to más a be - ber
mf
dum Ca - ta - li - na de la fuen - te
f
Ca - ta - li - na de la fuen te, a be - ber







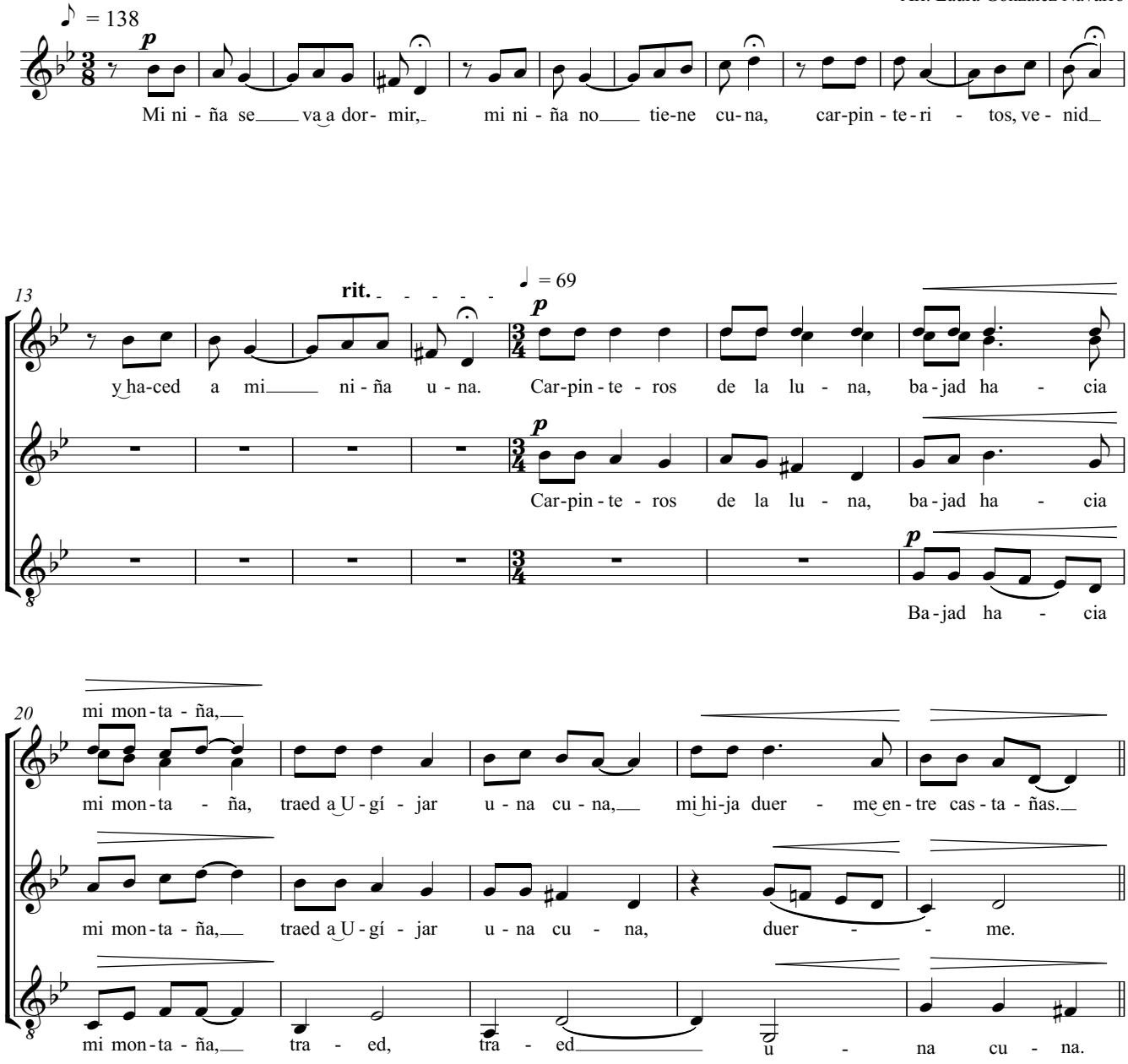
*) Si se quiere, se puede repetir más de dos veces (hasta 3 ó 4), siempre cada vez más *piano*, como alejándose.

Obra finalista del I Concurso Internacional de Composición Coral de Granada

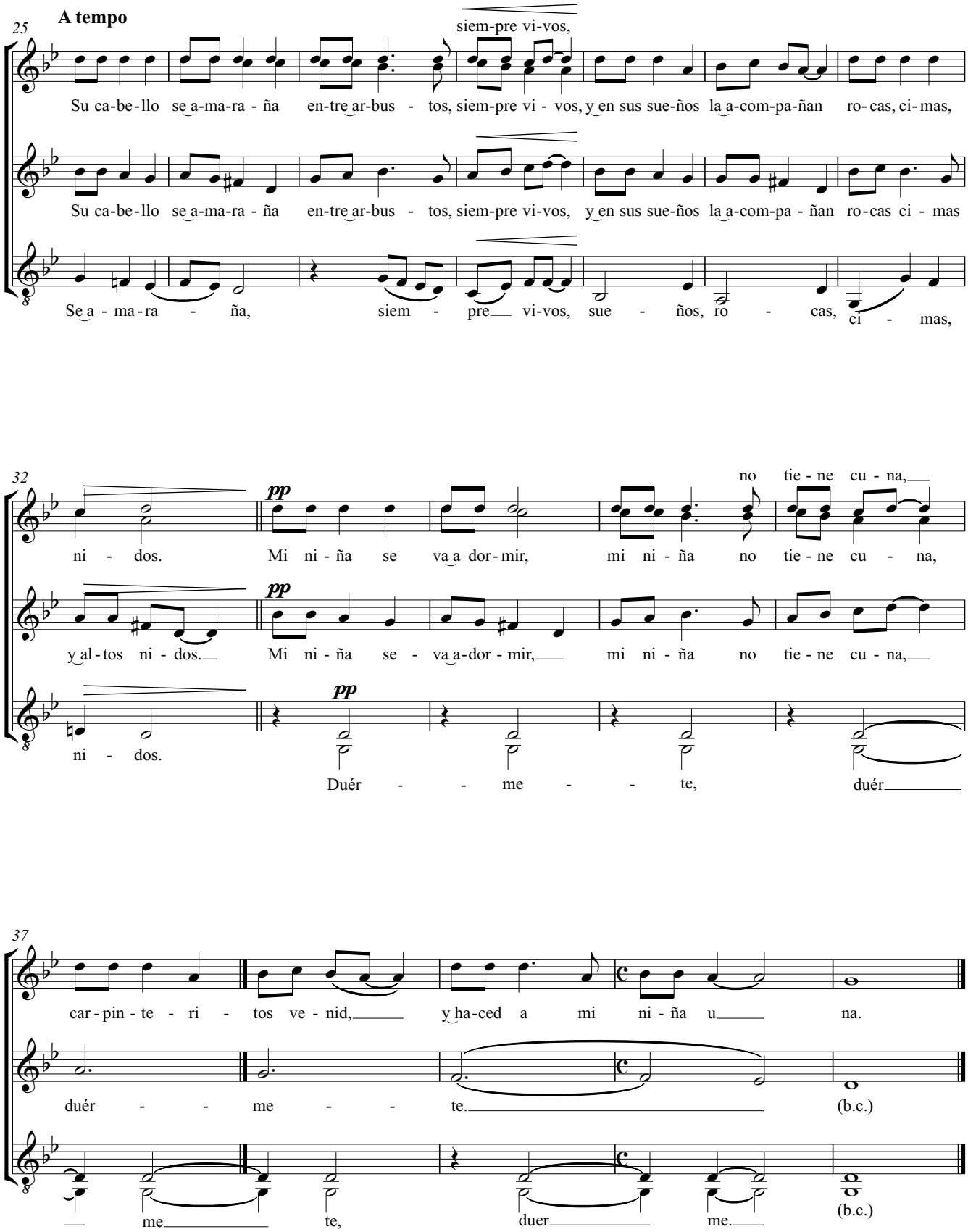
Mi niña se va a dormir

para coro femenino

Popular de Ugíjar*
Arr. Laura González Navarro



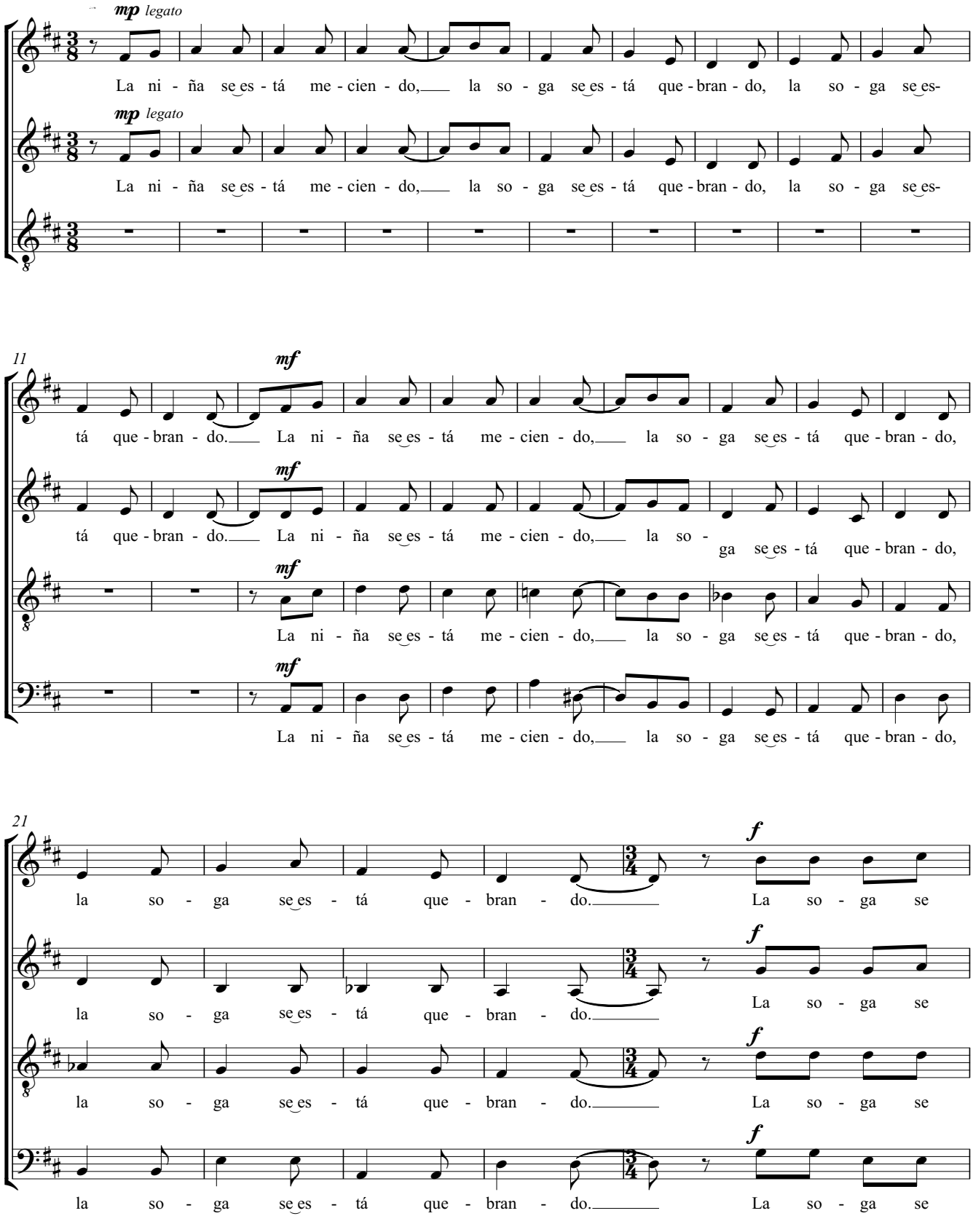
* Recogida en la web del fondo de Música Tradicional del CSIC (http://musicatradicional.eu/es/locations/1567). Misión M63, por Bonifacio Gil.
El texto en cursiva (estrofas 2 y 3) es original de la autora.

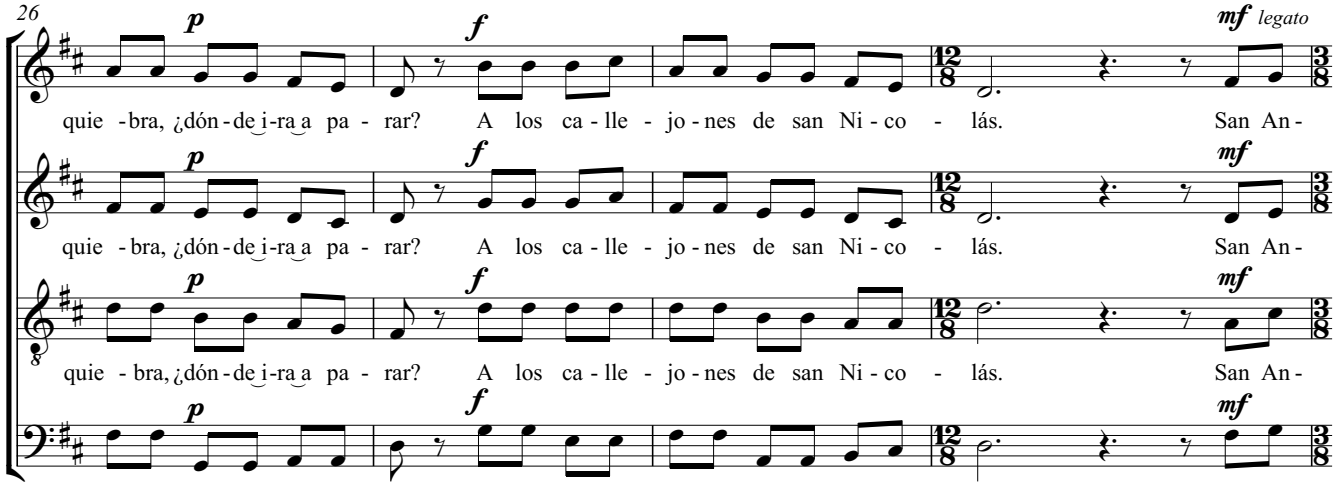

25
A tempo
siem-pre vi-vos,
Su ca-be-llo se a-ma-ra - ña en-tre ar-bus - tos, siem-pre vi - vos, y en sus sue-ños la a-com-pa-ñan ro-cas, ci-mas,
Su ca-be-llo se a-ma-ra - ña en-tre ar-bus - tos, siem-pre vi-vos, y en sus sue-ños la a-com-pa - ñan ro-cas ci - mas
Se a - ma-ra - ña, siem - pre vi-vos, sue - ños, ro - cas, ci - mas,
32
pp
ni - dos. Mi ni - ña se va a dor-mir, mi ni - ña no tie - ne cu - na, no tie - ne cu - na,
pp
y al-tos ni - dos. Mi ni - ña se - va a-dor - mir, mi ni - ña no tie - ne cu - na,
pp
ni - dos.
Duér - - me - - te, duér
37
car - pin - te - ri - tos ve - nid, y ha-ced a mi ni - ña u na.
duér - - me - - te. (b.c.)
me te, duer me. (b.c.)

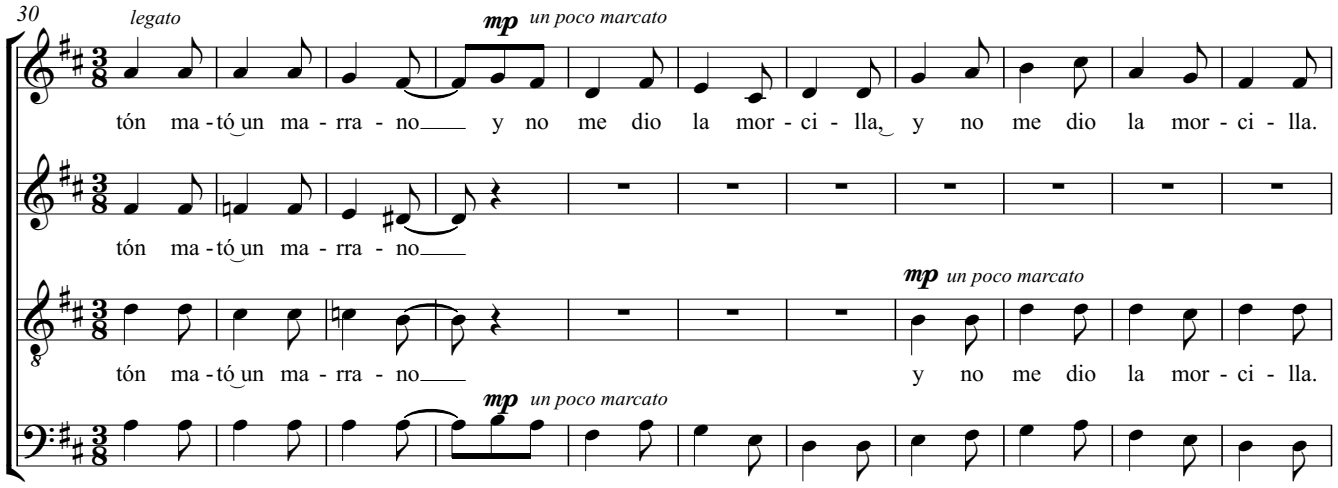
Obra finalista del I Concurso Internacional de Composición Coral de Granada

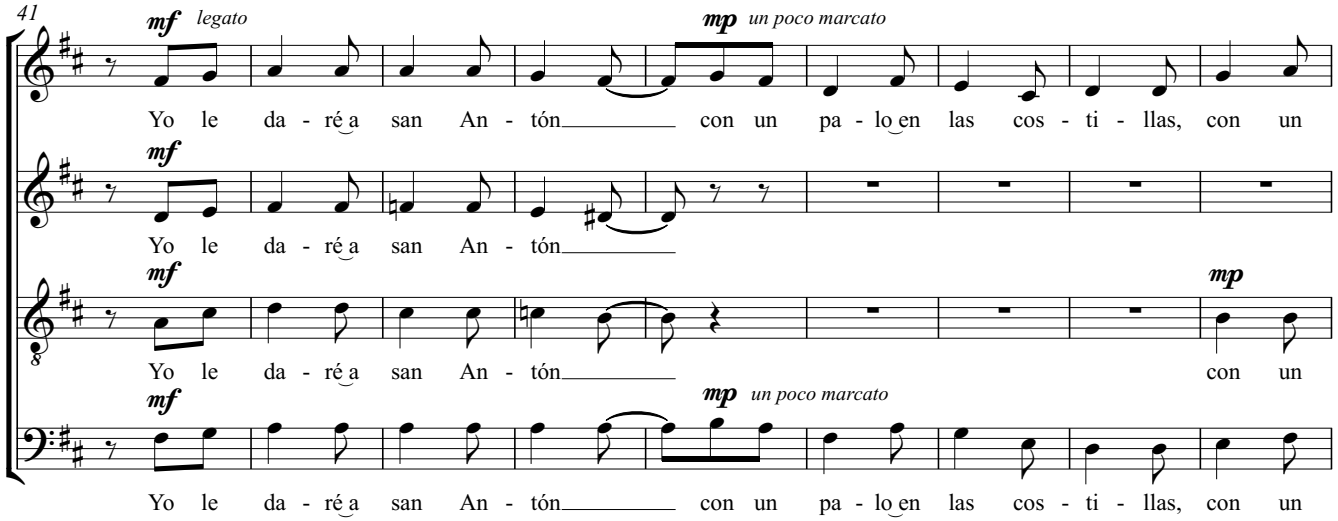
La niña se está meciendo

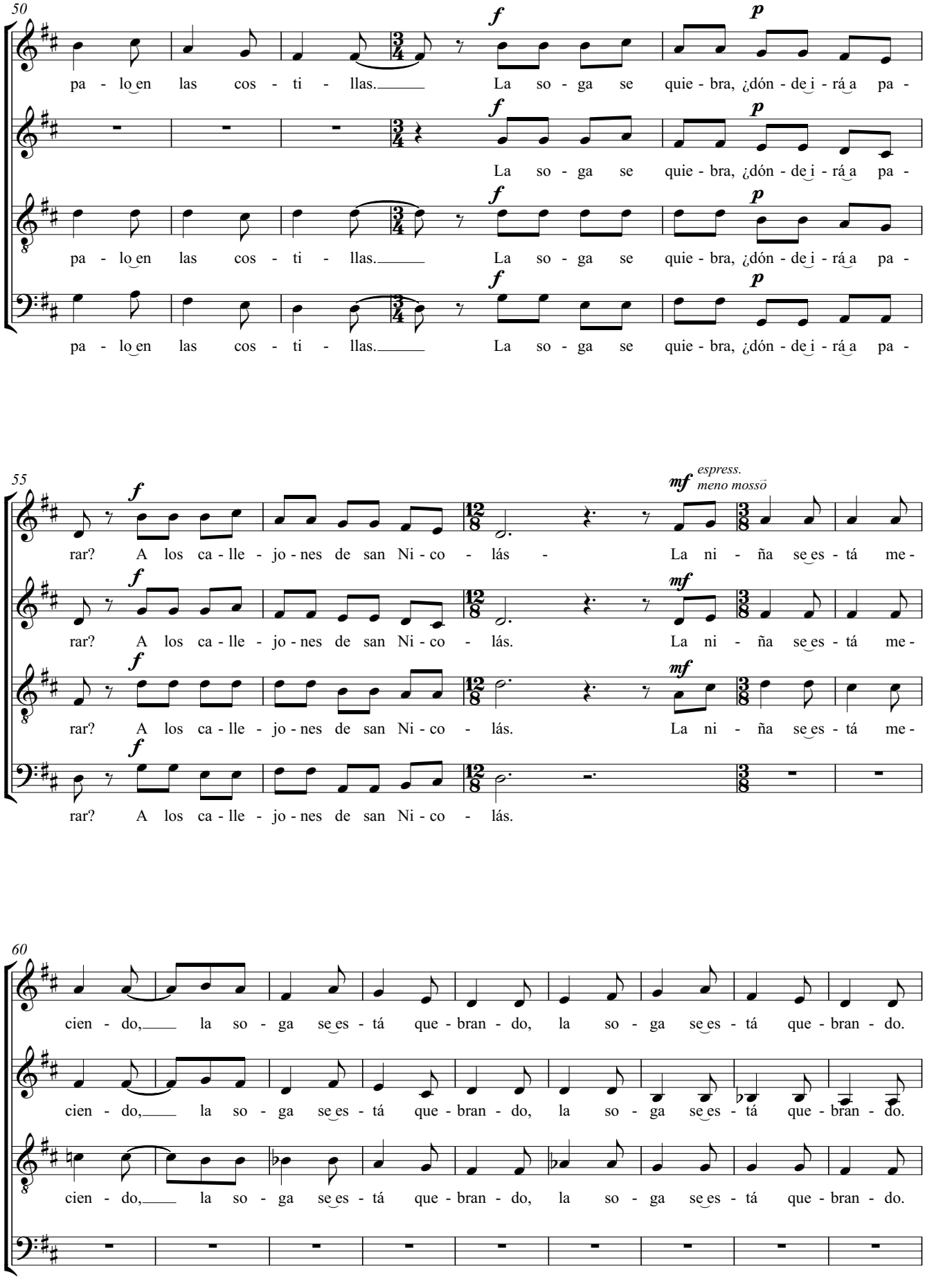
Popular de Granada
Arr. Miguel García Hernández

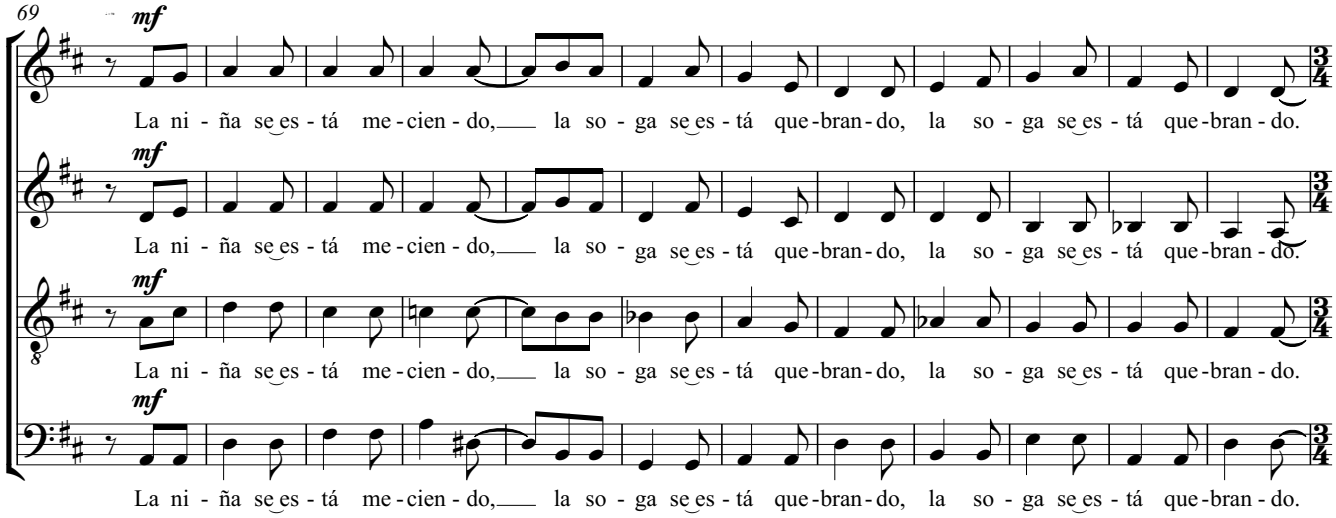


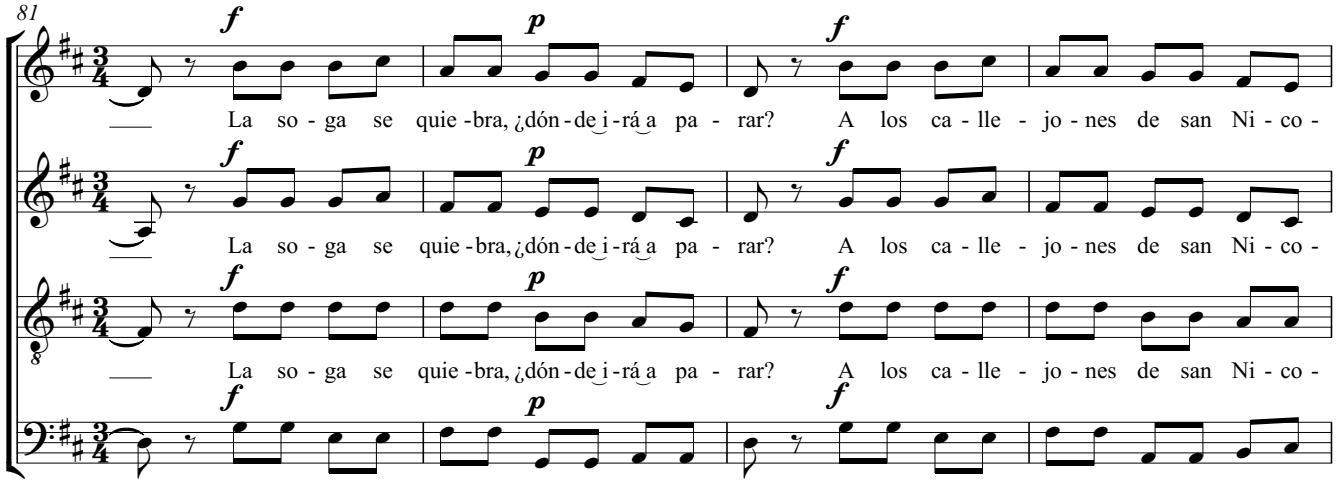

26
p
f
mf legato
quie - bra, ¿dón - de i - ra a pa - rar? A los ca - lle - jo - nes de san Ni - co - lás. San An -

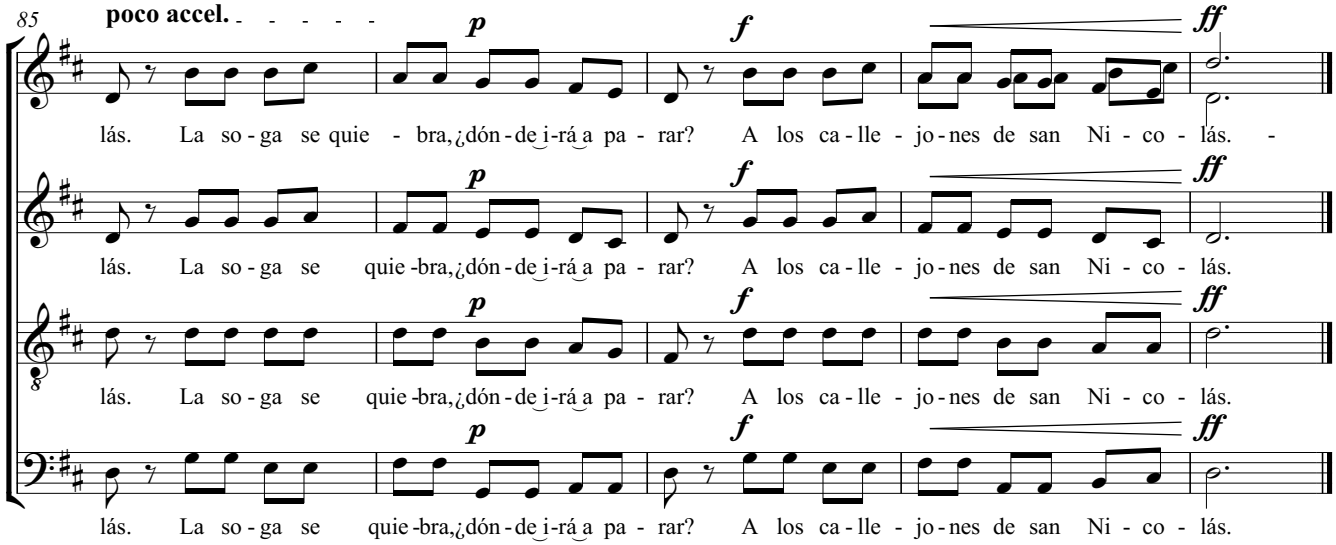

30
legato
mp un poco marcato
tón ma - tó un ma - rra - no y no me dio la mor - ci - lla, y no me dio la mor - ci - lla.


41
mf legato
mp un poco marcato
Yo le da - ré a san An - tón con un pa - lo en las cos - ti - llas, con un


50
f
p
pa - lo en las cos - ti - llas. La so - ga se quie - bra, ¿dón - de i - rá a pa -
55
mf espress. meno mosso
rar? A los ca - lle - jo - nes de san Ni - co - lás - La ni - ña se es - tá me -
60
cien - do, la so - ga se es - tá que - bran - do, la so - ga se es - tá que - bran - do.


69
mf
La ni - ña se es - tá me - cien - do, la so - ga se es - tá que - bran - do, la so - ga se es - tá que - bran - do.

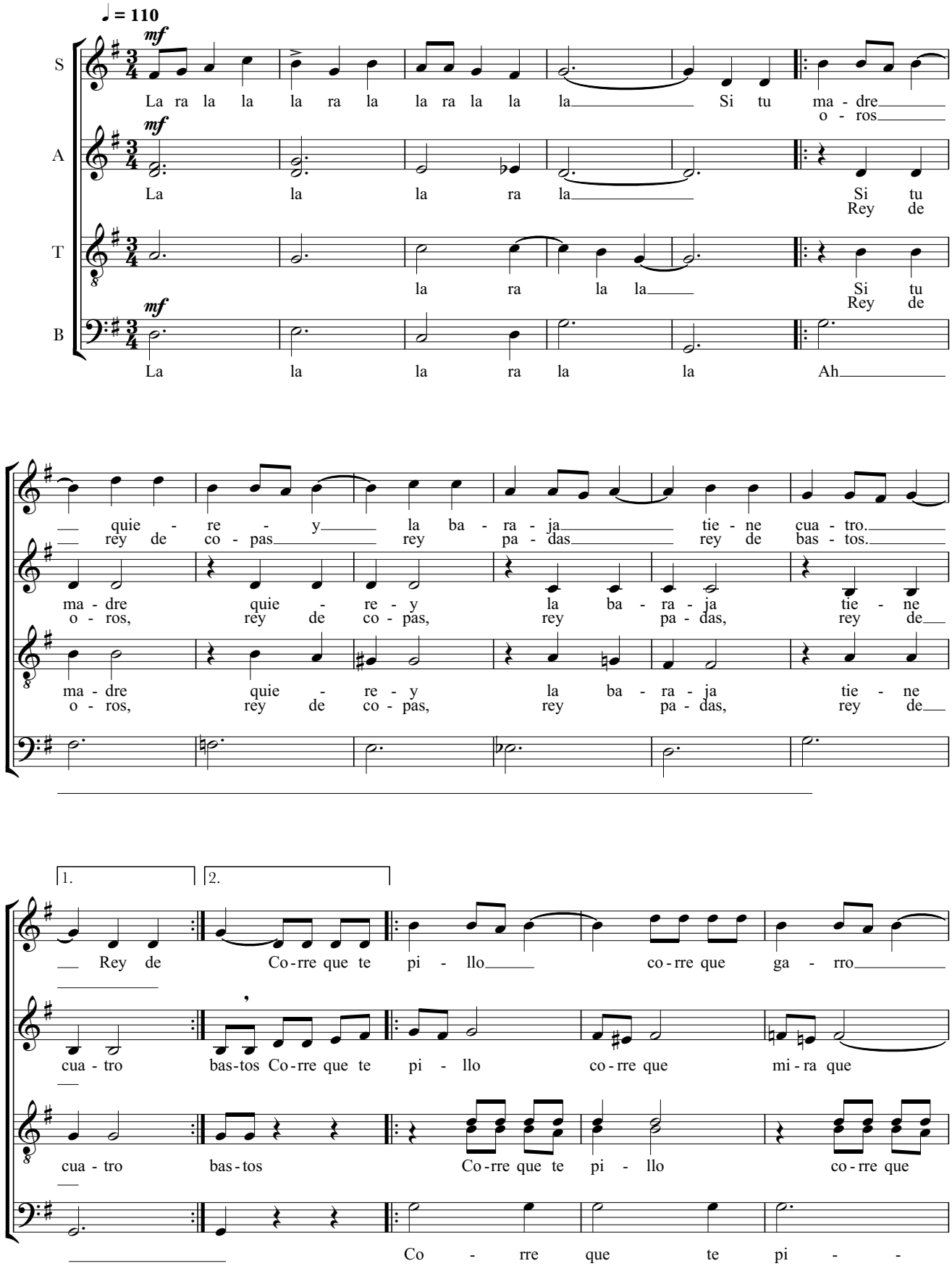

81
f
p
La so - ga se quie - bra, ¿dón - de i - rá a pa - rar? A los ca - lle - jo - nes de san Ni - co -

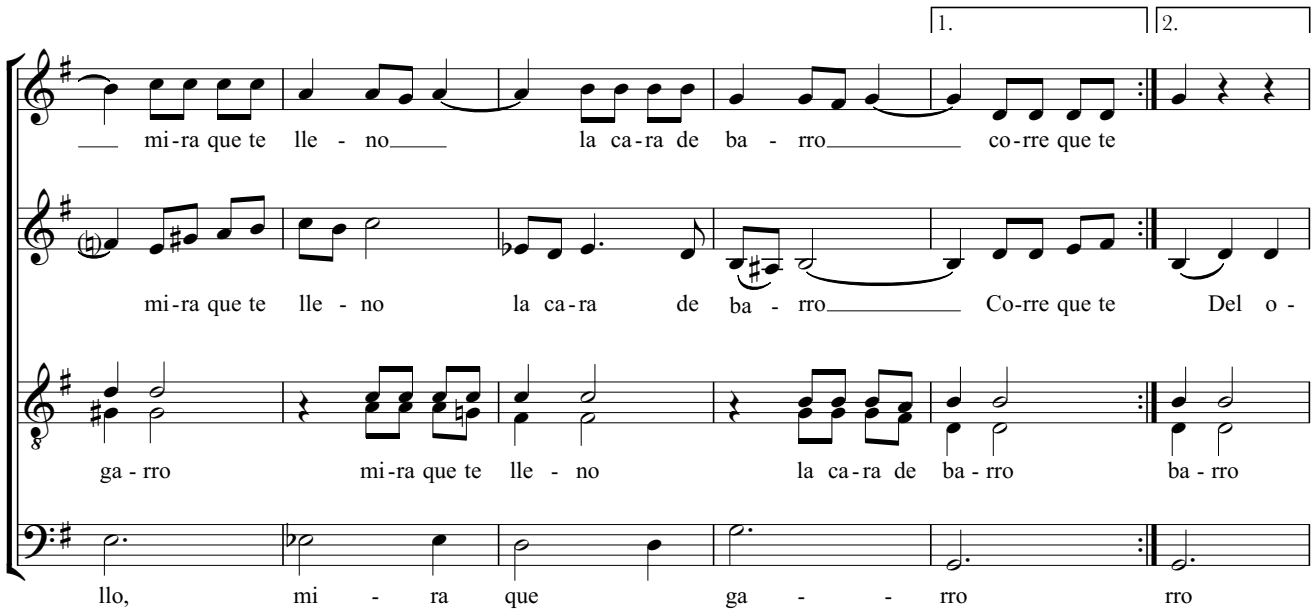

85
poco accel.
p
f
ff
lás. La so - ga se quie - bra, ¿dón - de i - rá a pa - rar? A los ca - lle - jo - nes de san Ni - co - lás.

Obra finalista del I Concurso Internacional de Composición Coral Ciudad de Granada

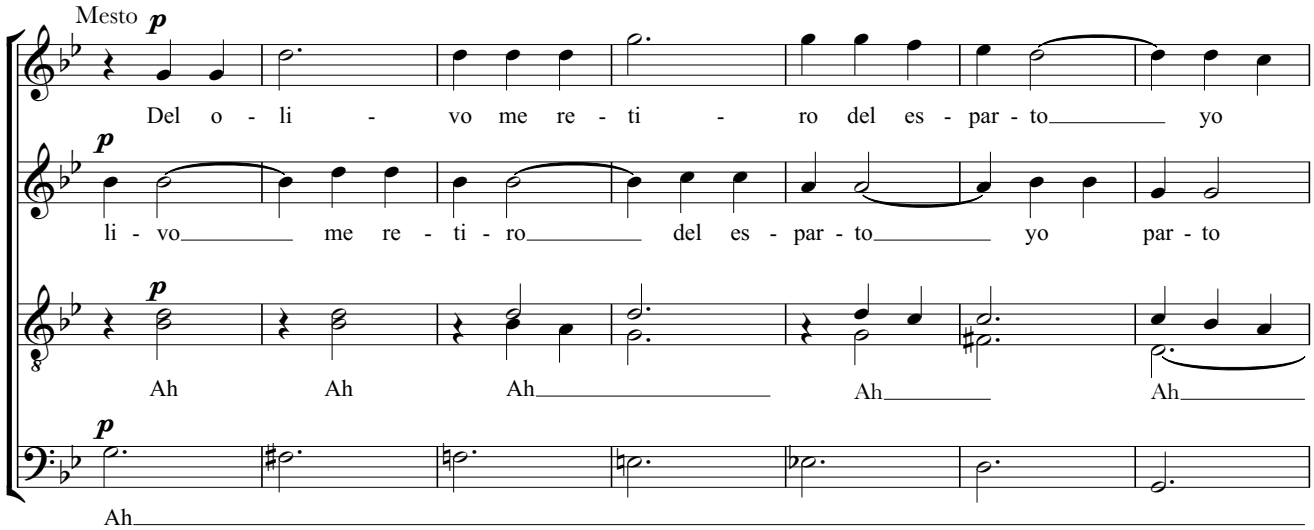
Los Reyes de la baraja

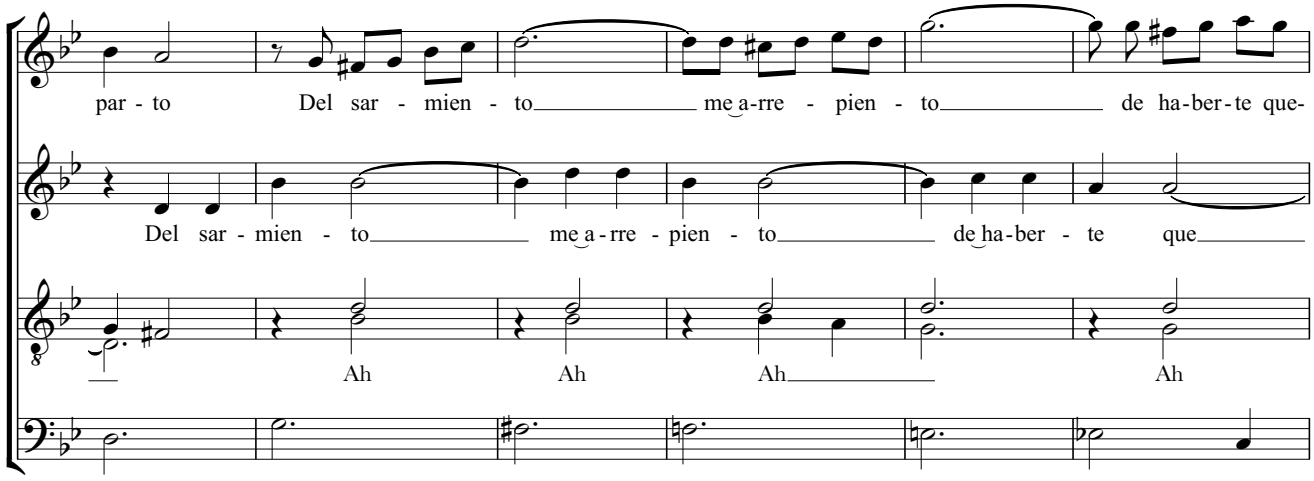
Letra: Federico García Lorca
Arr. Carlos Castiñeira Castrillón

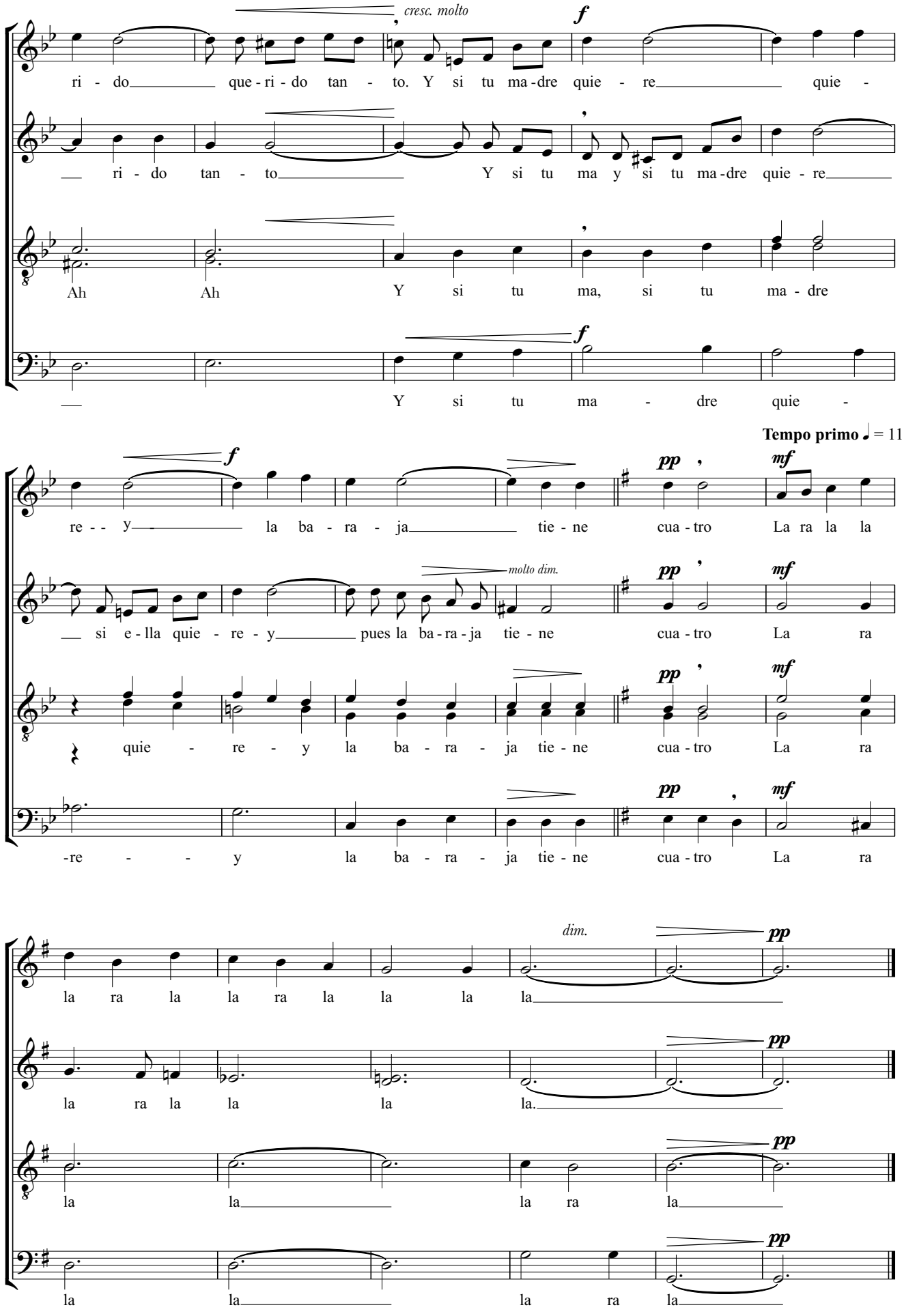


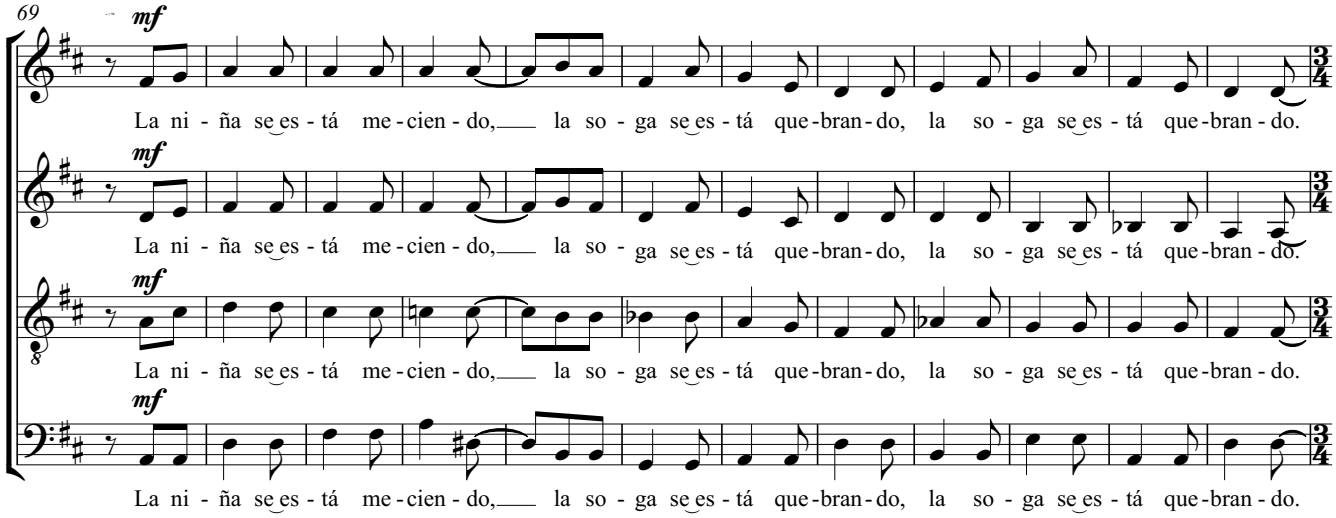


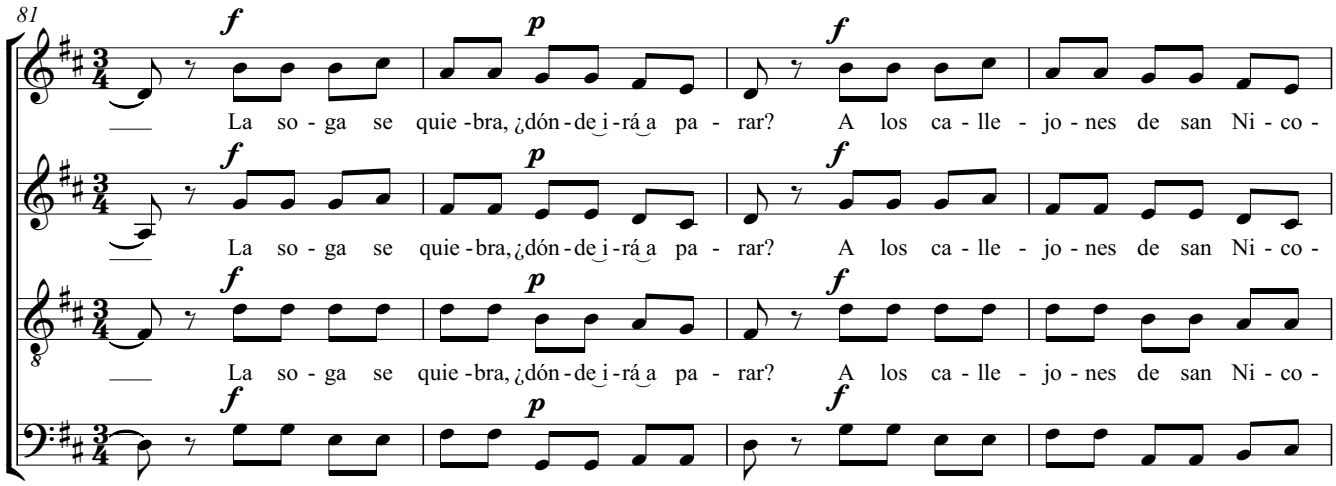
(Minore) Più lento ♩ = 90

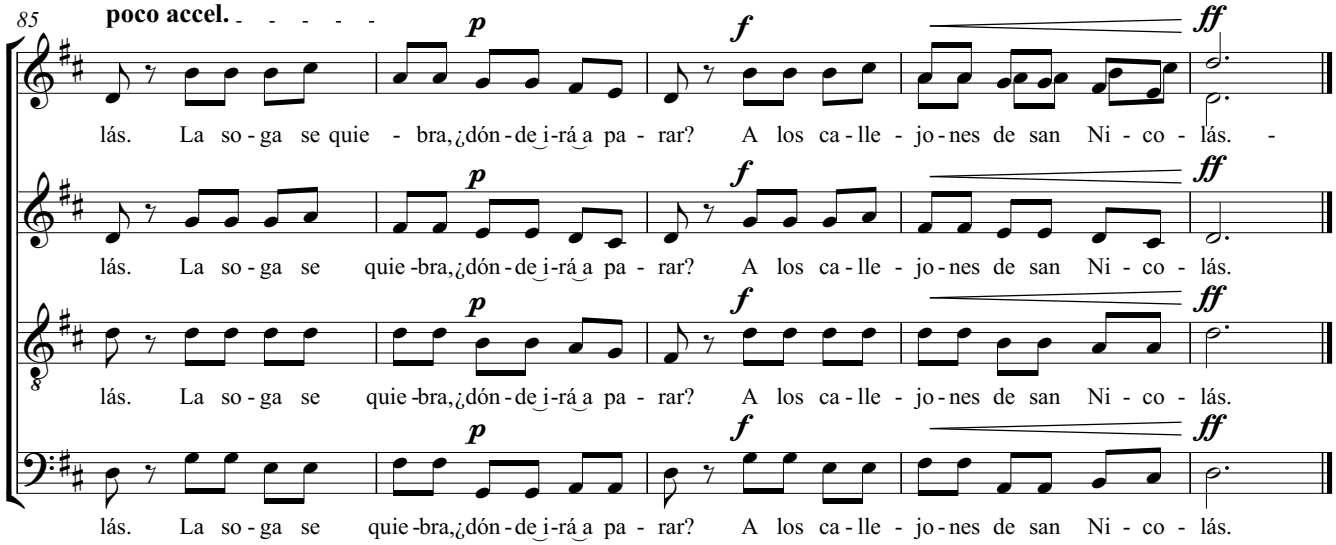





cresc. molto
f
ri - do que - ri - do tan - to. Y si tu ma - dre quie - re quie -
ri - do tan - to Y si tu ma y si tu ma - dre quie - re
Ah Ah Y si tu ma, si tu ma - dre
f
Y si tu ma - dre quie -
Tempo primo ♩ = 110
f
re - - y la ba - ra - ja tie - ne cua - tro La ra la la
molto dim.
pp
mf
si e - lla quie - re - y pues la ba - ra - ja tie - ne cua - tro La ra
quie - re - y la ba - ra - ja tie - ne cua - tro La ra
-re - - - y la ba - ra - ja tie - ne cua - tro La ra
dim.
la ra la la ra la la la la
la ra la la la la.
la la la ra la
la la la ra la


69
mf
La ni - ña se es - tá me - cien - do, la so - ga se es - tá que - bran - do, la so - ga se es - tá que - bran - do.

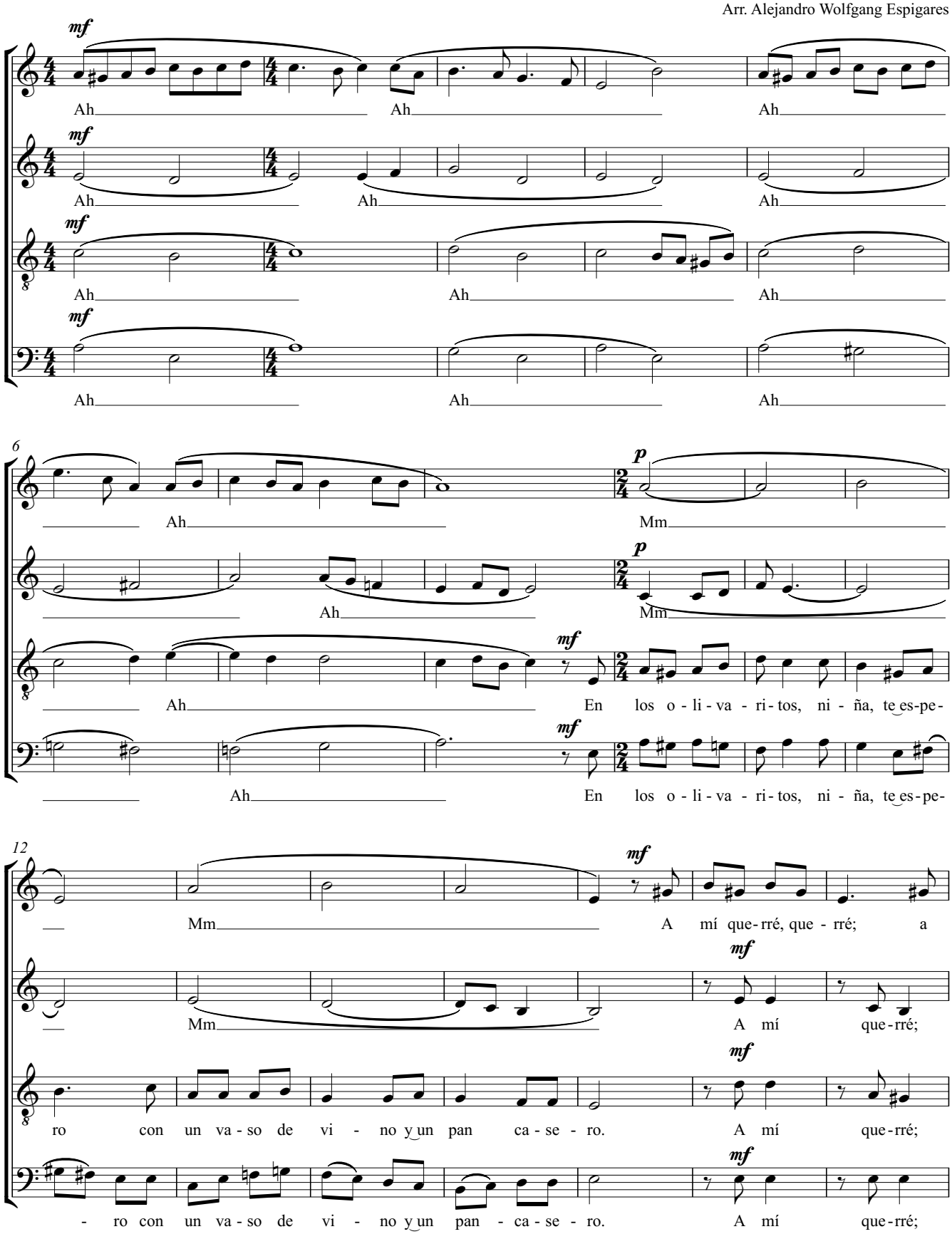

81
f
p
La so - ga se quie - bra, ¿dón - de i - rá a pa - rar? A los ca - lle - jo - nes de san Ni - co -

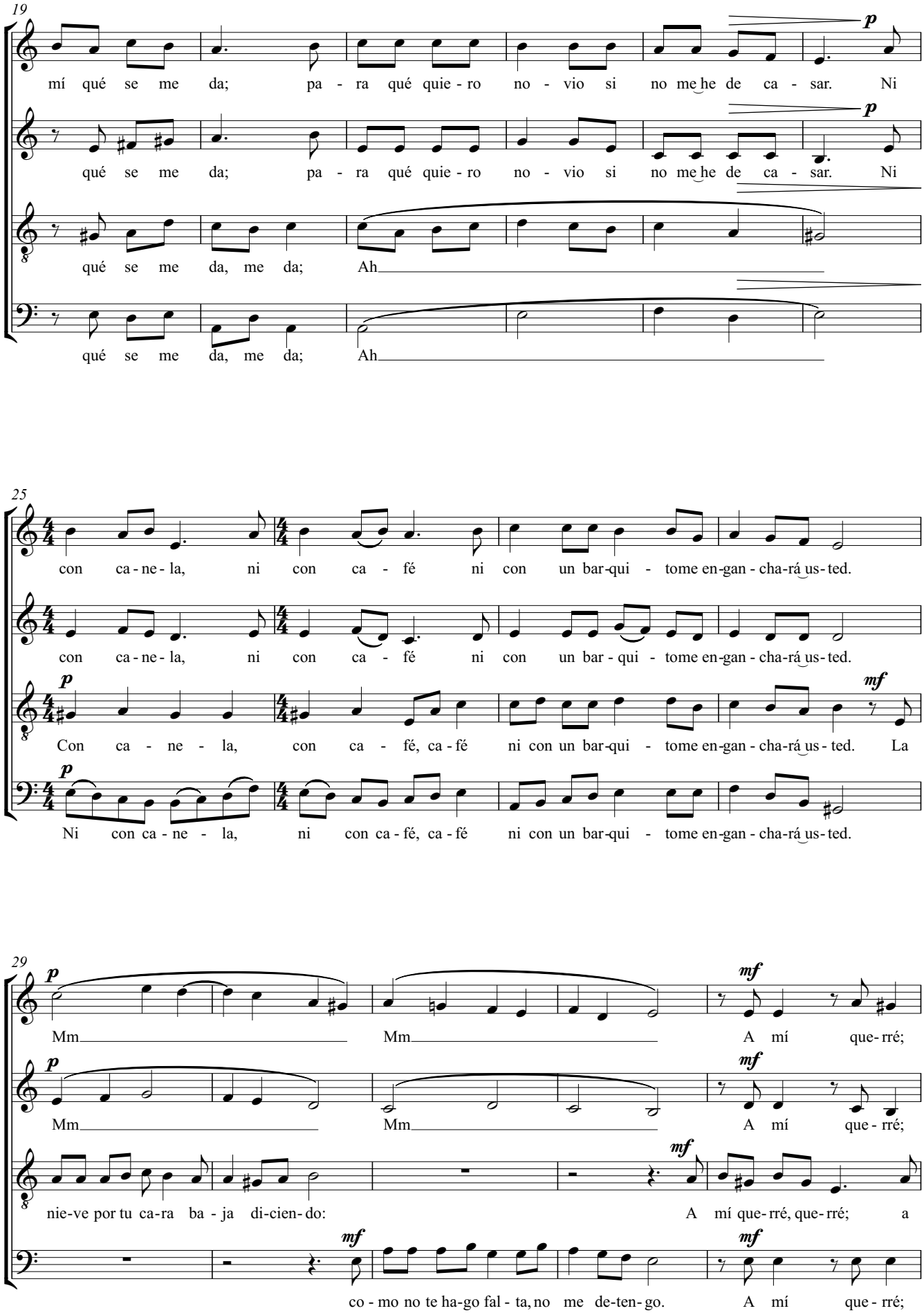

85
poco accel.
p
f
ff
lás. La so - ga se quie - bra, ¿dón - de i - rá a pa - rar? A los ca - lle - jo - nes de san Ni - co - lás.

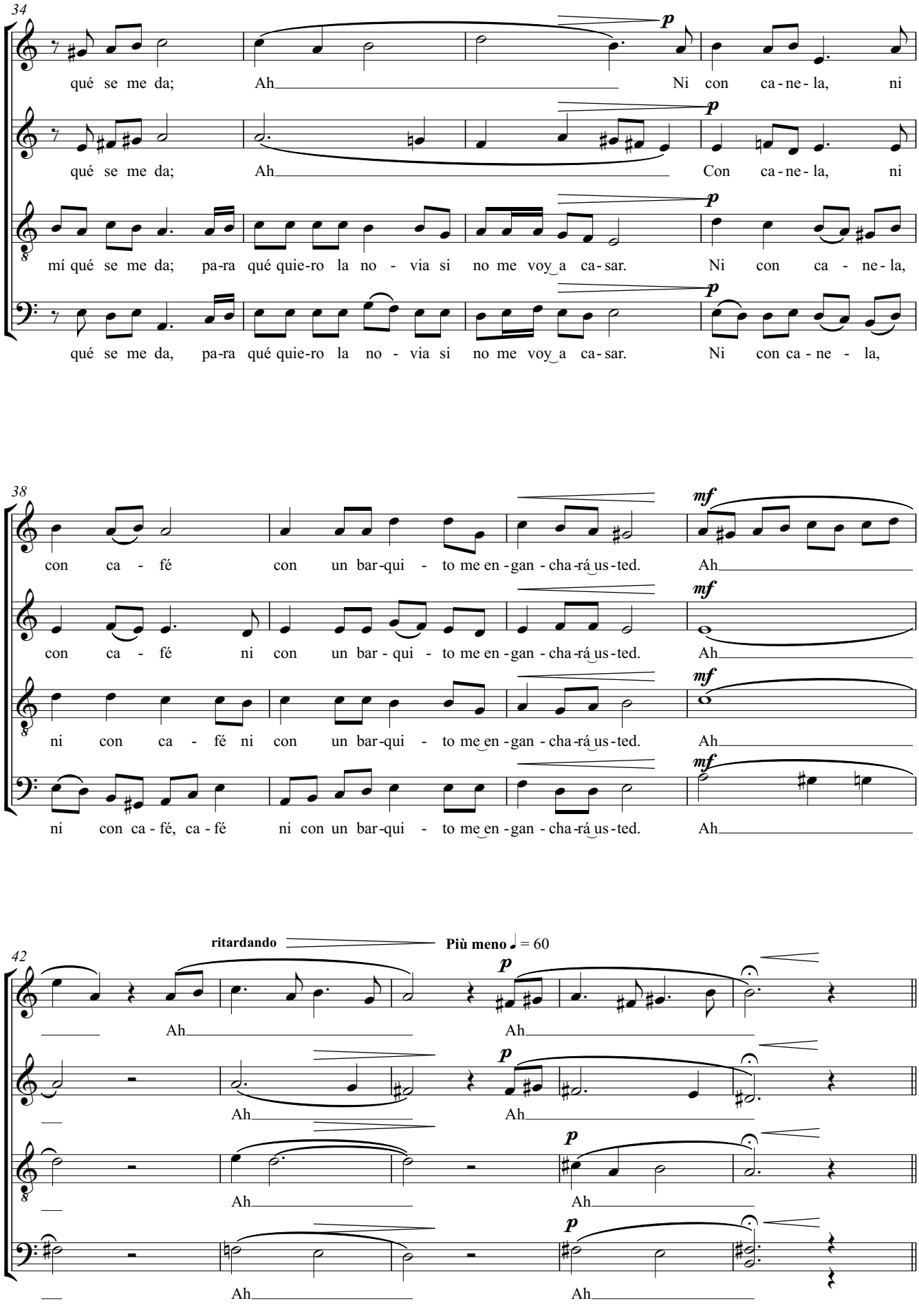
Obra finalista del I Concurso Internacional de Composición Coral de Granada

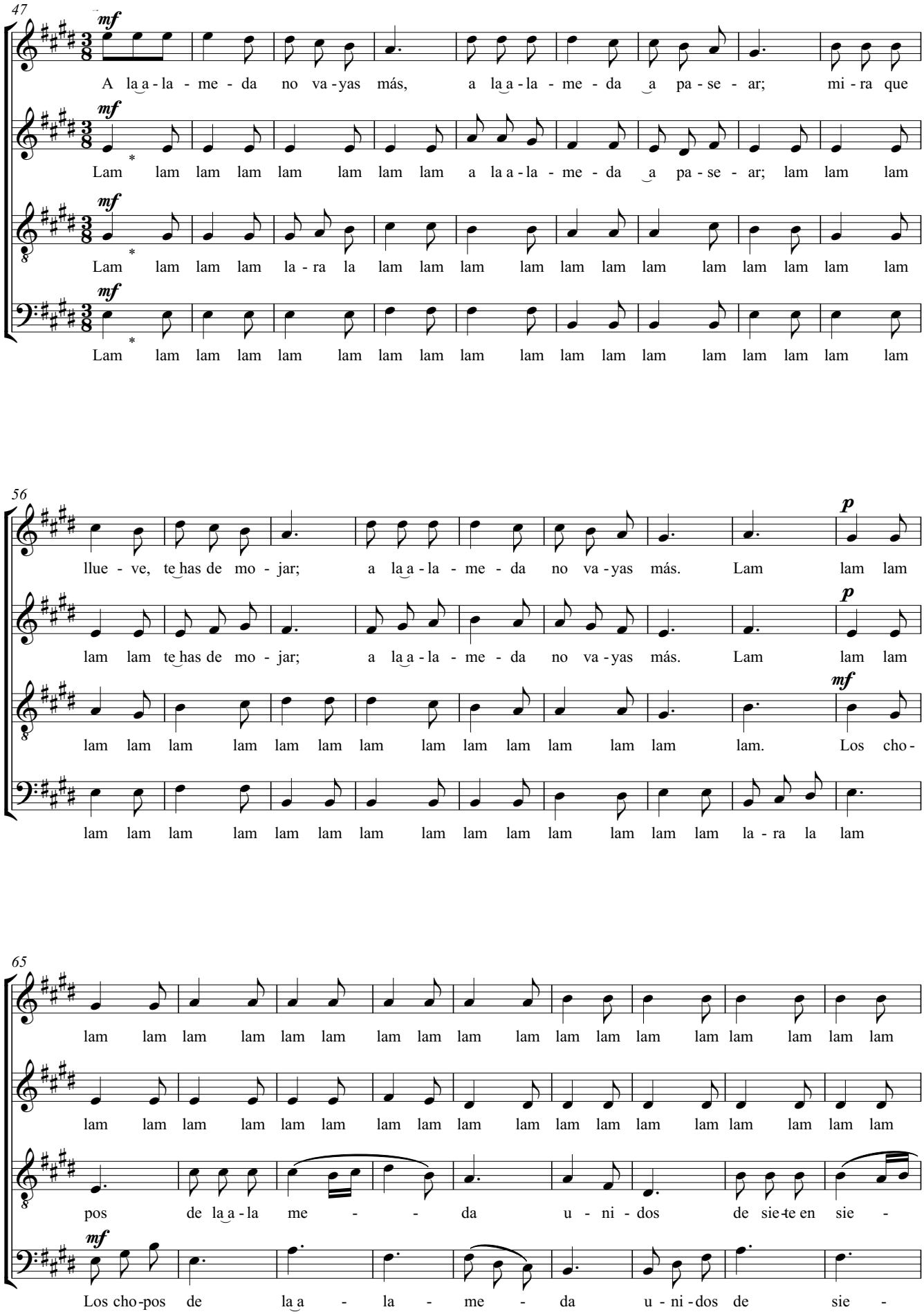
Romance alpujarreño

Popular de la Alpujarra granadina
Arr. Alejandro Wolfgang Espigares

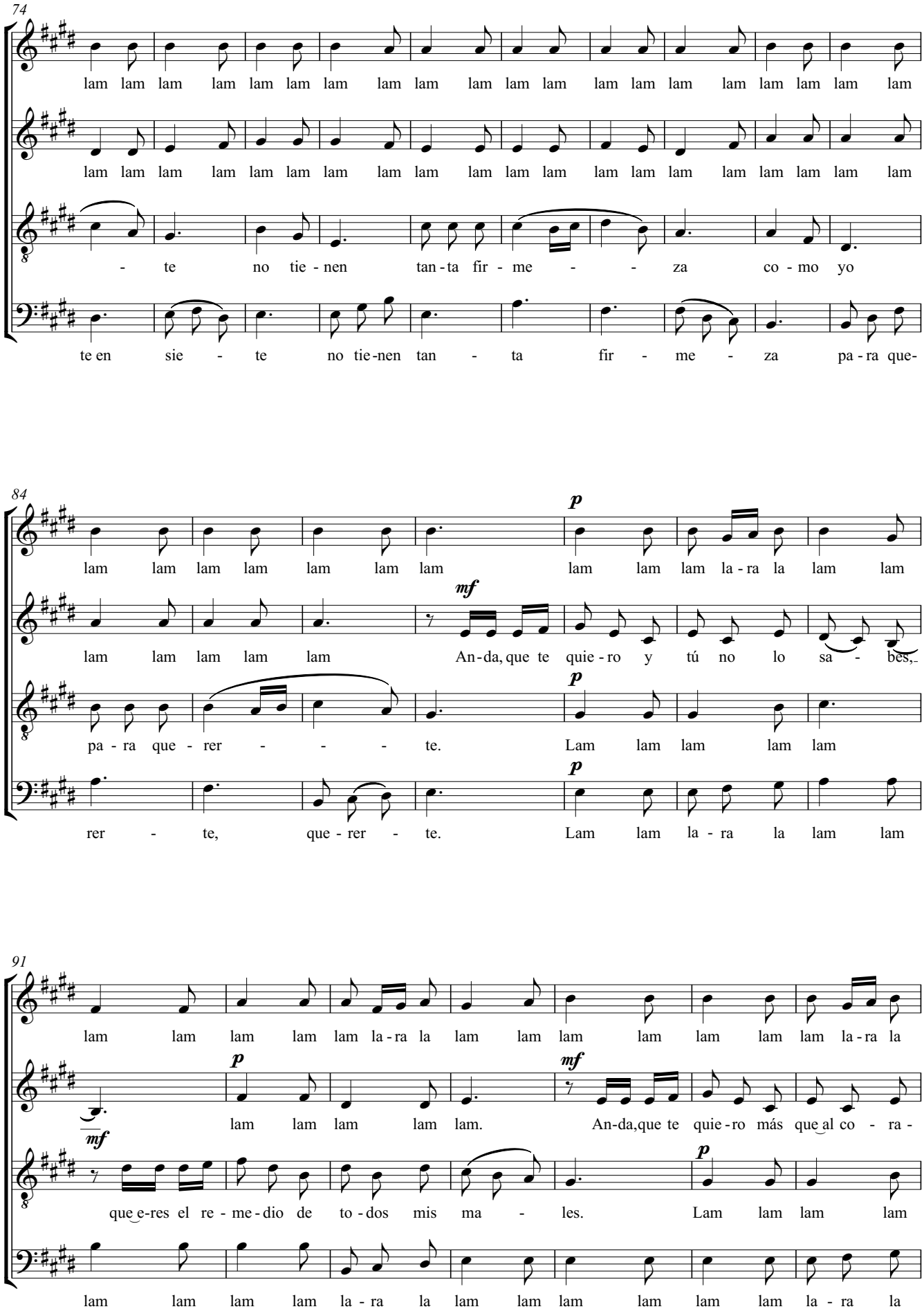


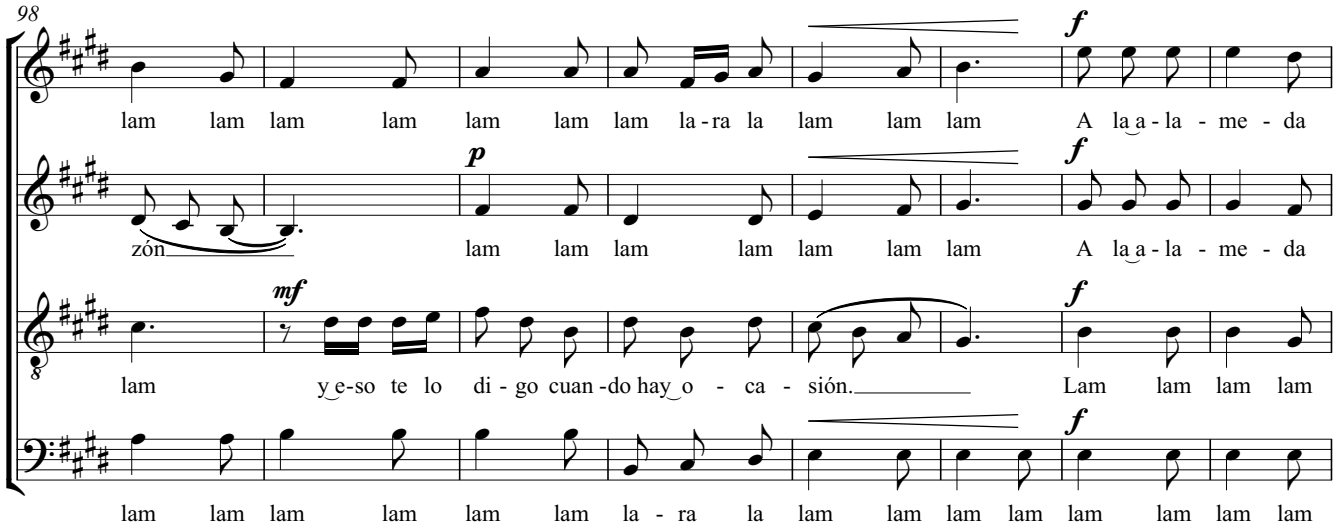

19
mí qué se me da; pa - ra qué quie - ro no - vio si no me he de ca - sar. Ni
qué se me da; pa - ra qué quie - ro no - vio si no me he de ca - sar. Ni
qué se me da, me da; Ah
qué se me da, me da; Ah
p
25
con ca - ne - la, ni con ca - fé ni con un bar-qui - tome en-gan - cha-rá us - ted.
con ca - ne - la, ni con ca - fé ni con un bar - qui - tome en-gan - cha-rá us - ted.
Con ca - ne - la, con ca - fé, ca - fé ni con un bar-qui - tome en-gan - cha-rá us - ted. La
Ni con ca - ne - la, ni con ca - fé, ca - fé ni con un bar-qui - tome en-gan - cha-rá us - ted.
mf
29
Mm Mm A mí que - rré;
Mm Mm A mí que - rré;
nie-ve por tu ca-ra ba - ja di-cien-do: A mí que - rré, que - rré; a
co - mo no te ha-go fal - ta, no me de-ten-go. A mí que - rré;

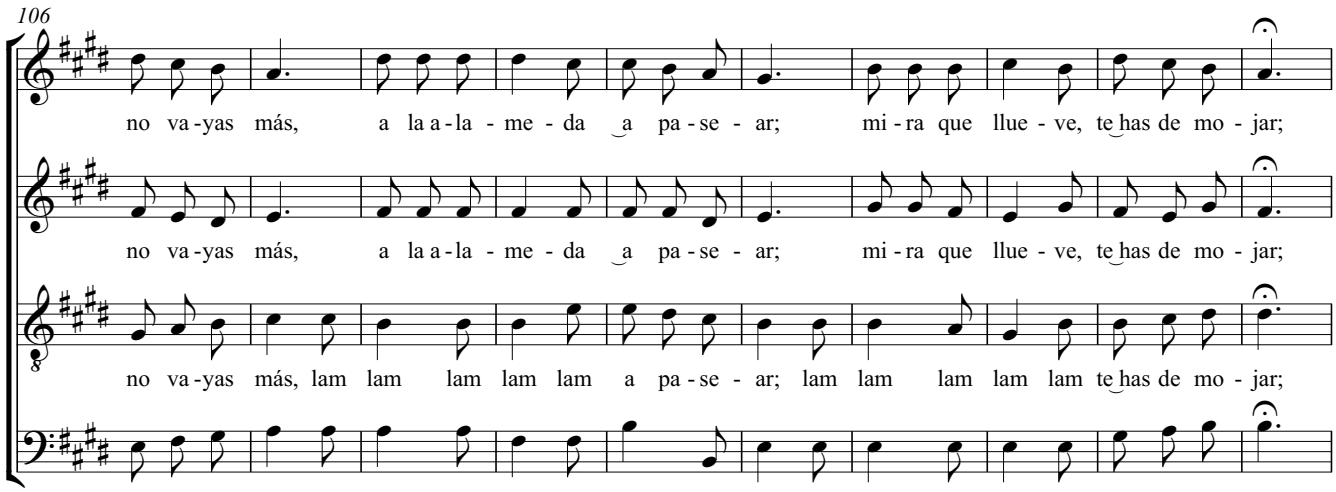

34
qué se me da; Ah Ni con ca - ne - la, ni
qué se me da; Ah Con ca - ne - la, ni
mí qué se me da; pa-ra qué quie-ro la no - via si no me voy a ca-sar. Ni con ca - ne - la,
qué se me da, pa-ra qué quie-ro la no - via si no me voy a ca-sar. Ni con ca - ne - la,
38
con ca - fé con un bar-qui - to me en - gan - cha-rá us - ted. Ah
con ca - fé ni con un bar - qui - to me en - gan - cha-rá us - ted. Ah
ni con ca - fé ni con un bar-qui - to me en - gan - cha-rá us - ted. Ah
ni con ca - fé, ca - fé ni con un bar-qui - to me en - gan - cha-rá us - ted. Ah
42
ritardando
Più meno ♩ = 60
Ah Ah
Ah Ah
Ah Ah
Ah Ah

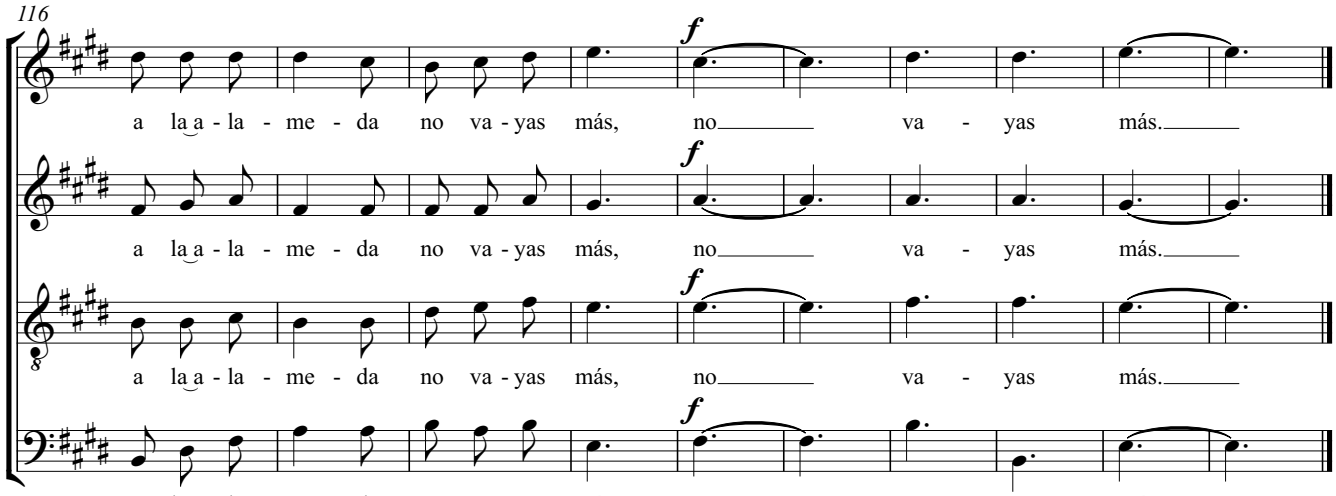


* Atacar directamente la "m"


74
lam lam lam lam lam lam lam lam lam lam lam lam lam lam lam lam lam lam lam lam
lam lam lam lam lam lam lam lam lam lam lam lam lam lam lam lam lam lam lam lam
- te no tie - nen tan - ta fir - me - - za co - mo yo
te en sie - te no tie - nen tan - ta fir - me - za pa - ra que -
84
lam lam lam lam lam lam lam lam lam lam la - ra la lam lam
lam lam lam lam lam An - da, que te quie - ro y tú no lo sa - bes,
pa - ra que - rer - - - te. Lam lam lam lam lam
rer - te, que - rer - te. Lam lam la - ra la lam lam
91
lam lam lam lam lam la - ra la lam lam lam lam lam lam lam lam la - ra la
lam lam lam lam lam. An - da, que te quie - ro más que al co - ra -
que e - res el re - me - dio de to - dos mis ma - les. Lam lam lam lam
lam lam lam lam la - ra la lam lam lam lam lam lam lam la - ra la


98
lam lam lam lam lam lam lam la - ra la lam lam lam A la a - la - me - da
zón lam lam lam lam lam lam lam A la a - la - me - da
lam y e-so te lo di - go cuan - do hay o - ca - sión. Lam lam lam lam
lam lam lam lam lam lam la - ra la lam lam lam lam lam lam lam lam


106
no va - yas más, a la a - la - me - da a pa - se - ar; mi - ra que llue - ve, te has de mo - jar;
no va - yas más, a la a - la - me - da a pa - se - ar; mi - ra que llue - ve, te has de mo - jar;
no va - yas más, lam lam lam lam lam a pa - se - ar; lam lam lam lam lam te has de mo - jar;
no va - yas más, lam lam lam lam lam pa - se - ar; lam lam lam lam lam te has de mo - jar;

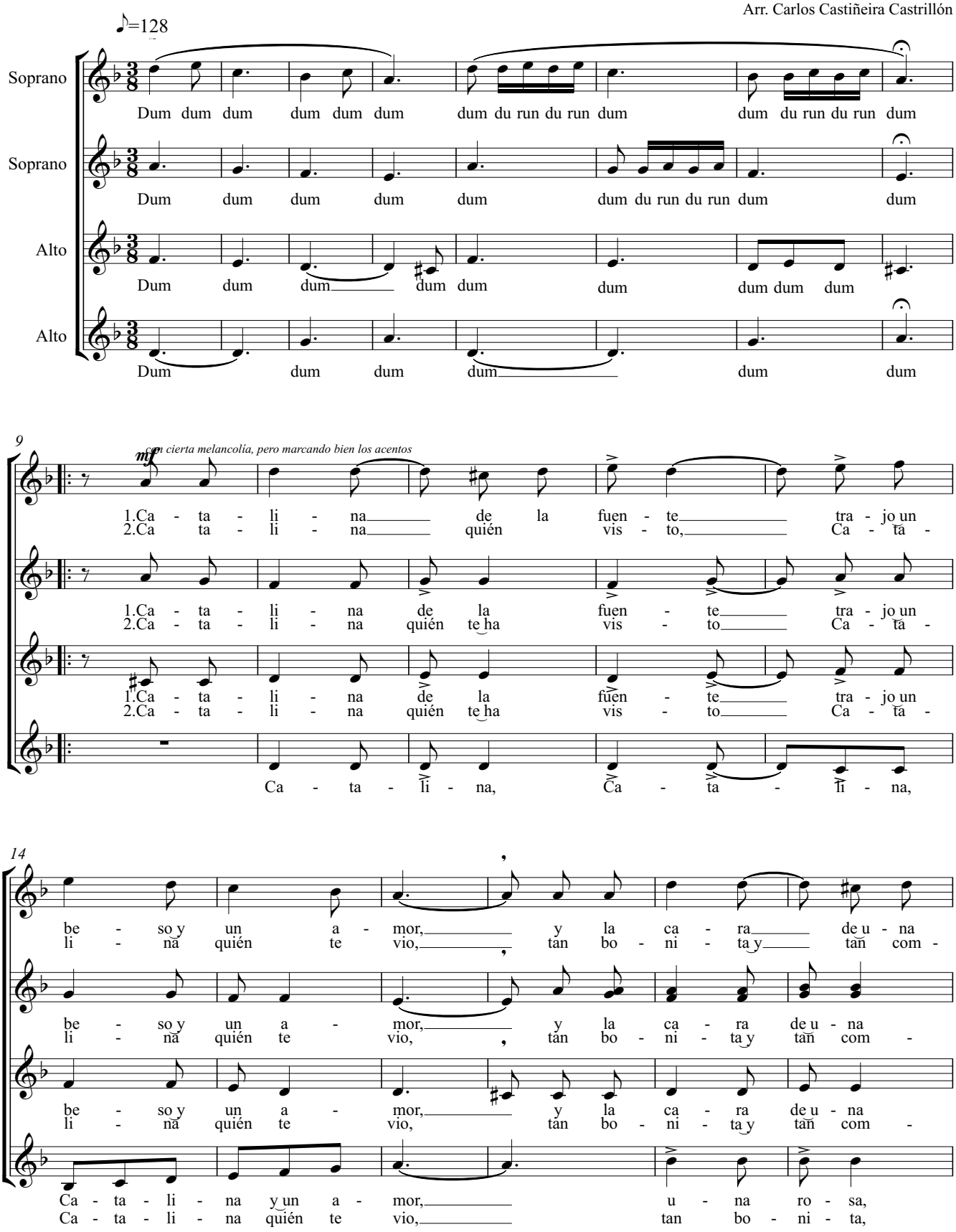

116
a la a - la - me - da no va - yas más, no va - yas más.
a la a - la - me - da no va - yas más, no va - yas más.
a la a - la - me - da no va - yas más, no va - yas más.
a la a - la - me - da no va - yas más, no va - yas más.

APÉNDICE

Adaptación para voces iguales para el II Certamen Coral "Ciudad de Granada"

Catalina, de la fuente

Tradicional de Jorairátar*
Arr. Carlos Castiñeira Castrillón



*) Recogido por Germán Tejerizo en su *Cancionero popular de la provincia de Granada V (Canciones y romances de la Alpujarra).*

20

ro - sa de bo - ni - ta que vol - vió. Ah,
pues - ta a - so - ma - da a tu bal - cón.

ro - sa de bo - ni - ta que vol - vió. Ah
pues - ta a - so - ma - da a tu bal - cón.

p

ro - sa de bo - ni - ta que vol - vió. Ca - ta - li - na sí, Ca - ta -
pues - ta a - so - ma - da a tu bal - cón.

f en dehors

u - na ro - sa que vol - vió. Ca - ta - li - na sí, Ca - ta -
a - so - ma - da a tu bal - cón.

27

Ca - ta - li - na mí - a de mi co - ra - zón

li - na no, Ca - ta - li - na mí - a de mi co - ra - zón.

li - na no, Ca - ta - li - na mí - a de mi co - ra - zón

Poco meno tempo

34

una soprano solo
dolce, innocente

mp

Ca - ta - li - na se ha com - pra - do un ve - lo de car - me - sí un ves - tío de ter - cio - pe - lo

pp

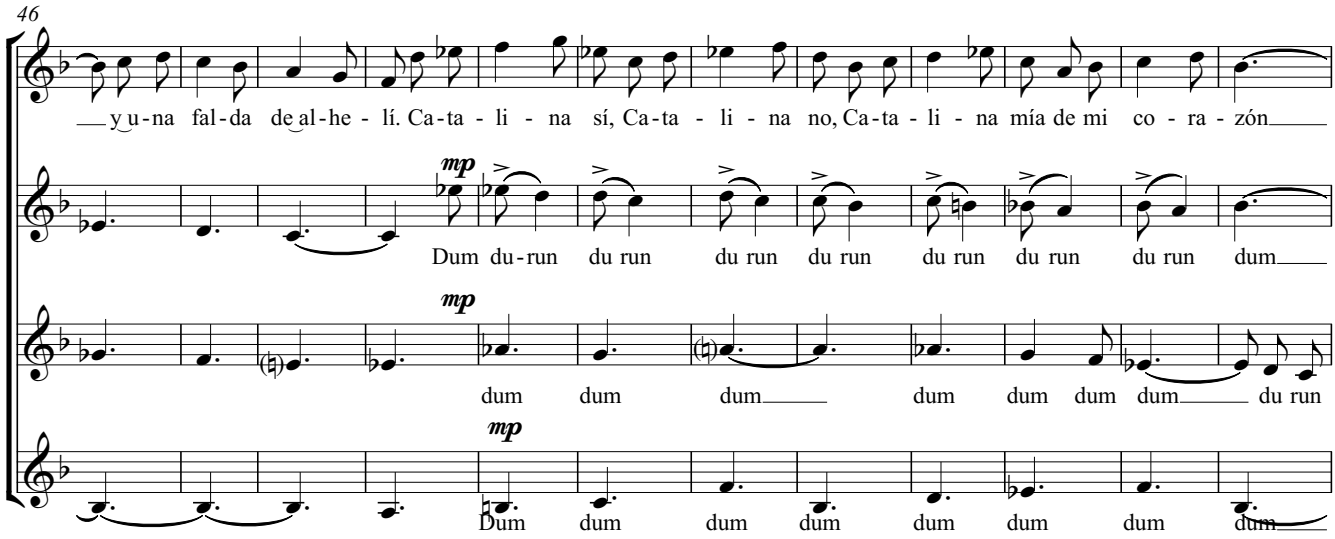
b.c. un ve - lo de car - me - sí b.c.

pp

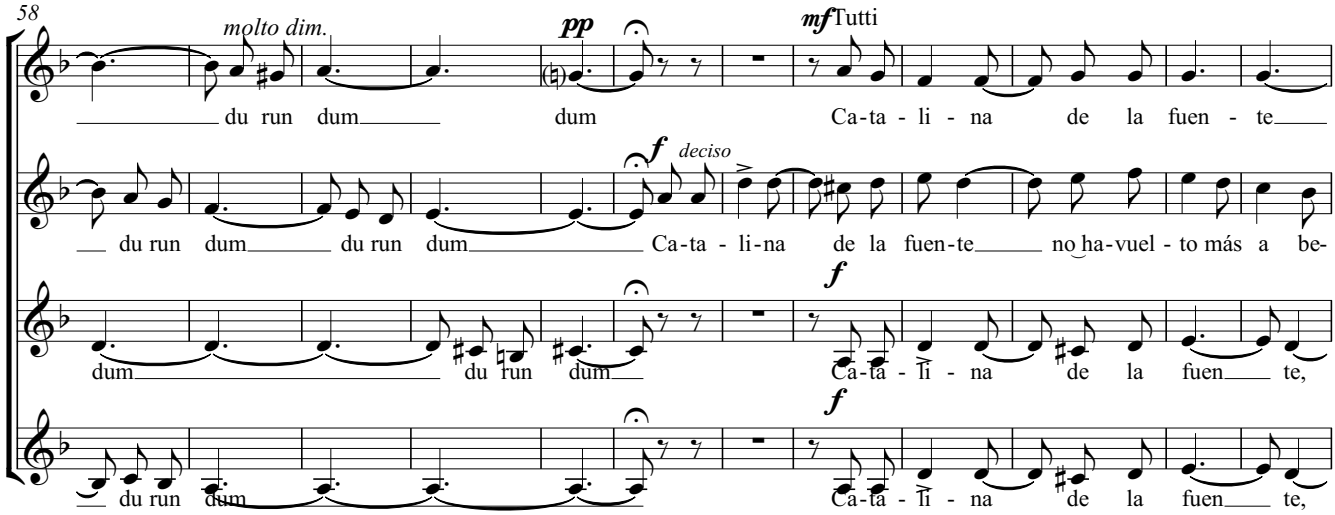
b.c. un ve - lo de car - me - sí b.c.

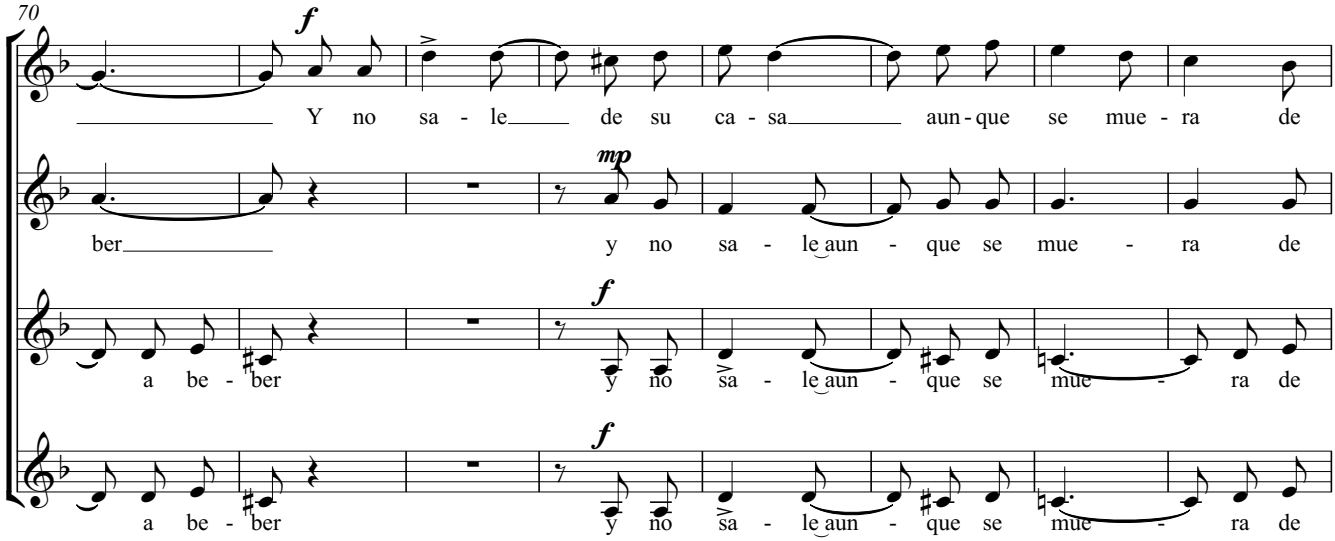
pp

b.c. un ve - lo de car - me - sí b.c.


46
y u-na fal-da de al-he-lí. Ca-ta-li-na sí, Ca-ta-li-na no, Ca-ta-li-na mía de mi co-ra-zón
mp
Dum du-run du run du run du run du run du run du run dum
mp
dum dum dum dum dum dum dum du run
mp
Dum dum dum dum dum dum dum dum

Tempo primo


58
molto dim.
pp
mf Tutti
du run dum dum Ca-ta-li-na de la fuen-te
f deciso
du run dum du run dum Ca-ta-li-na de la fuen-te no ha-vuel-to más a be-
f
dum du run dum Ca-ta-li-na de la fuen te,
f
du run dum Ca-ta-li-na de la fuen te,


70
f
Y no sa-le de su ca-sa aun-que se mue-ra de
mp
ber y no sa-le aun-que se mue-ra de
f
a be-ber y no sa-le aun-que se mue-ra de
f
a be-ber y no sa-le aun-que se mue-ra de

78

ff con ampiezza

sed. Ca - ta - li na sí, Ca - ta - li - na no, Ca - ta - li - na mía de mi co - ra - zón.

sed. Ca - ta - li - na sí, Ca - ta - li - na no, Ca - ta - li - na mía de mi co - ra - zón.

sed. Ca - ta - li - na sí, Ca - ta - li - na no, Ca - ta - li - na mía de mi co - ra - zón.

sed. Ca - ta - li - na de mi co - ra - zón.

𝄋 CODA (4 volte)

88

dim e calando ogni volta de piú, perdendosi

p

Ca - ta - li - na sí, Ca - ta - li - na no, ca - ta - li - na la ni - ña de

p

Dum dum dum dum Dum dum

p

Dum dum dum dum Dum dum

p

Dum dum dum Dum

95

1. 2.

mi co - ra - zón. Ca - ta zón. Oh

ff

dum dum dum. Oh

ff

dum dum dum. Oh

ff

dum dum dum. Oh

ff

I Concurso de Composición Coral de la Federación de Coros de Granada

Obras finalistas

D.L.: SE 2334-2023
ISMN: 979-0-801257-27-7

FEDERACIÓN DE COROS DE GRANADA

Concurso de Composición Coral de Granada

Edita: Consejería de Turismo, Cultura y Deporte. Junta de Andalucía
© de la edición: Consejería de Turismo, Cultura y Deporte. Junta de Andalucía
Coordina: Centro de Documentación Musica de Andalucía
Carrera del Darro, 29 - 18010 Granada
www.centrodedocumentacionmusicaldeandalucia.es

Junta de Andalucía
Consejería de Turismo, Cultura y Deporte